

NR Flash

Page 3 : EPIDEMIE D'ORIGINE SCANDALEUSE
 Pages 5 et 8 : SPORTS
 Page 10 : VARIETES
 Page 16 : SCIENCE ET TECHNIQUE
 Pages 15 17 20 22 et 23 : NOUVELLES LOCALES : — Journée valaisanne à l'Expo
 Page 24 : DERNIERE HEURE

Nouvelliste du Rhône

PREMIER QUOTIDIEN VALAISAN DU MATIN
 TELEPHONE (027) 2 31 51-52 — C.C.P. II C 274 — LE NUMERO : 25 CENTIMES

5 JOURS

pour un complet d'été grand chic à vos mesures. Très grand choix.



P 59 S

Demain, c'est dimanche

Votre adversaire le diable...

Si la plus grande ruse du diable est de se faire ignorer, il a magnifiquement réussi dans toutes les théories de l'Evolution.

Matérialistes, il est normal qu'elles ne fassent aucune place à ces « esprits créés qui ne sont pas destinés à être unis à un corps » ; et elles font de l'esprit humain un curieux avatar de la matière.

Spiritualistes, elles chantent la montée de la matière et ces fameux « seuils » qui sont comme des relais de monte-pente ; de la « noogenèse », qui éclate au sommet de la montagne, elles sautent directement à Dieu, comme nos fusées s'élançant vers la lune ; ce passage leur semble tout naturel et il est, pour l'homme, drôlement exaltant.

Or Dieu révèle tout autre chose : « Au commencement, Dieu créa le ciel et la terre », ce que notre foi chante dans le Credo : « Je crois en Dieu, le Père tout-puissant, Créateur du ciel et de la terre, de toutes les choses visibles et invisibles. »

Les créatures invisibles, ce sont les esprits, les anges, dont l'Écriture dit que le nombre est immense, surpassant celui de tous les êtres corporels. Les esprits humains sont individualisés par la quantité de matière qu'ils animent et il faut tous les hommes passés, présents et à venir pour ne même pas épuiser les formes de réalisations de la nature humaine — à travers tant de « ratés » ;

Les anges, non. Un esprit pur n'est limité que par lui-même ; il n'y a pas d'individualisation dans les anges ; chacun des anges est unique dans la totale perfection de son espèce, seul entre l'ange immédiatement inférieur et l'ange immédiatement supérieur. Les degrés des êtres créés sont ainsi, non pas comblés, mais combien prolongés entre le néant et Dieu. Nulle évolution de la matière ne la conduit au royaume des esprits purs.

Le plus élevé, dont le nom était Lucifer, parce qu'il communiquait sa lumière à toutes les créatures inférieures à lui, se révolta contre Dieu en lui déclarant : « Je ne servirai pas ». Relevant le défi, l'archange Michel s'écria : « Qui est comme Dieu ? » (c'est ce que signifie son nom). Il y eut combat dans le ciel ; Lucifer et les mauvais anges sont précipités dans l'enfer qu'ils inaugurèrent.

Et celui qui était créé pour être le prince de ce monde dans la joie de le conduire à Dieu prend sa revanche sur les hommes qu'il jalouse.

Le premier acte se déroule au paradis terrestre, vous savez comment. L'amour de Dieu est le plus fort ; le Verbe de Dieu s'est fait chair pour triompher et nous faire triompher du péché, de la mort et de l'enfer.

Cependant, pour que son triomphe se continue dans la liberté de toutes les âmes humaines jusqu'à la fin des temps, il permet au diable de les tenter, comme il voulut lui-même être tenté.

C'est de cela que saint Pierre nous avertit : « Soyez sur vos gardes et veillez, car votre adversaire, le diable comme un lion rugissant, rôde parmi vous, cherchant qui dévorer. »

Dans cette chasse qui ne ressemble à aucune autre, le diable, dit saint Augustin, est attaché comme un chien à son chenil, et il ne prend que qui se donne à lui.

La vigilance du chrétien n'est pas une fuite éperdue. Contre celui qui refuse l'Amour, le chrétien se réfugie dans l'Amour.

« Celui qui n'aime, mon Père l'aimera et nous viendrons en lui et nous ferons en lui notre demeure. »

Naturellement, vous ne trouvez rien de cela dans une théorie de l'évolution. Mais nous serons jugés sur l'Amour et non sur notre comportement en face d'une théorie de l'Evolution.

Marcel Michelet

Les maux et leurs remèdes

Dans un commentaire sur les travaux de notre Parlement, M. Edouard Morand disait non sans raison que le député qui intervenait dans un débat devait avoir pour objectif la défense d'intérêts généraux, à l'exclusion de mandats particuliers. Il citait le cas de recours en grâce où des avocats-députés obtenaient parfois gain de cause alors que leurs clients avaient été condamnés par les tribunaux en parfaite connaissance de l'affaire.

Il y avait là une certaine inégalité entre les recourants, selon qu'ils disposaient ou non d'un porte-paroles au Grand Conseil.

Sachant à quel cas précis notre collègue faisait ainsi allusion, nous pouvons dire que c'est en tout honneur et conscience que l'avocat-député visé a agi. C'est à visage découvert et sans nul subterfuge que les faits furent exposés. Ils avaient trait à des circonstances survenues postérieurement au verdict de première instance.

Notre explication, qui justifie un confrère revêtu d'un mandat de député, n'enlève rien au principe évoqué par M. Morand. Il faut éviter les collusion d'intérêts, l'utilisation de l'influence que l'on peut avoir auprès de ses pairs pour obtenir un avantage particulier.

Du moins, lorsque la situation est aussi claire que celle que nous venons

de citer, le danger n'est-il pas grand. Du moment que l'Assemblée se trouve en présence non seulement des faits, mais des tenants et aboutissants, elle peut se prononcer en connaissance de cause.

Mais que dire d'interventions qui n'ont pas la même clarté, dont les mobiles ne sont pas toujours perceptibles, et qui répondent parfois à des mandats particuliers reconnaissables de quelques initiés seulement ?

Ainsi a-t-on vu un député interpeler le Gouvernement à propos de la gestion financière et administrative de l'exercice 1963, pour lui demander pourquoi certaines sociétés avaient bénéficié de fonds d'investissements (prêts sans intérêts durant cinq ans), alors que la concurrence ne jouissait pas des mêmes avantages.

La question était d'autant plus surprenante qu'elle n'avait rien à voir avec la gestion, nos finances cantonales n'ayant pas été sollicitées par cette action. Celle-ci dépend exclusivement de Berne en vertu de la loi sur l'agriculture et de ses dispositions d'application.

Or, celui qui l'a posée n'était autre que M. Edouard Morand qui ne pouvait pas ignorer le mécanisme de cette action. L'eût-il méconnu qu'il aurait dû être renseigné par la réponse gouvernementale.

Cela ne paraît pas avoir suffi, puisqu'il y revient dans les colonnes du « Confédéré » du 1er juin, où nous pouvons lire ces lignes chargées à la fois de leçons et de reproches :

« Il est aussi une contradiction à éviter : celle qui apparaît dans une benédiction totale de toutes les formes d'entreprises qui ont soi-disant renoncé au profit, celles en la forme coopérative notamment alors que les ressources continuent, elles, à être basées sur le gain. Ce doit être ou bien ou bien.

On songe notamment à certains crédits d'investissements dont bé-

néficient des sociétés importantes de ce pays, à certains subsides qu'on se propose de leur accorder, alors que sur le plan fiscal on leur accordera des faveurs et qu'elles remplissent une fonction analogue à celles d'entreprises d'une autre forme.

Cela c'est un début de socialisme d'Etat, de régime préférentiel qui peut avoir de très grosses répercussions sur l'avenir de notre république et sur le système lui-même qui régit notre économie.

« Qu'on y réfléchisse ! »
 Avouons qu'il y a de l'ambiguïté dans ces récriminations. Tout se passe comme si la législation cantonale ou notre administration étaient impliquées dans cet acte d'accusation, alors que c'est implicitement la structure et l'organisation des sociétés commerciales qui sont visées.

Nous n'apprenons rien à M. Morand en le renvoyant au Code fédéral des obligations et la procédure de la révision législative s'il veut changer le système qui régit ces sociétés.

Cela s'est fait à une époque où le parti politique auquel se rattache M. Morand avait la haute main dans les affaires publiques et l'élaboration de nos lois. S'il y a « début de socialisme d'Etat », c'est donc à ce parti que nous le devons, d'autant plus que c'est lui — selon les thèmes ultra-rebâchés — qui a fait la Suisse.

Il serait cependant illusoire de prétendre supprimer d'un trait de plume les dispositions sur les coopératives, alors qu'il est loisible de s'organiser selon ce système, puisqu'il paraît si avantageux en tous points.

Il reste, bien sûr, tout la législation en matière agricole, avec tout ce qu'elle implique en avantages et en servitudes. Mais là encore nous sommes en plein domaine fédéral et il n'est pas en notre pouvoir d'y changer un iota par une intervention au Grand Conseil valaisan ou par un article de journal, fut-il « à la pointe de l'actualité ».

L'aide qu'apporte cette loi à des agriculteurs ou à des associations agricoles n'a rien que de très normal, puisque la situation était telle qu'une intervention des pouvoirs publics s'avérait indispensable.

S'il y a une inégalité entre ces associations et d'autres sociétés qui travaillent sur la même matière première — la vendange, par exemple — un équilibre pourrait être prouvé dans la transformation de la société anonyme en société coopérative. Un très large secteur de notre économie se trouverait ainsi mieux loti et tout le monde serait logé à la même enseigne.

C'est une idée à creuser. Notre confrère, qui ne manque pas d'initiative, trouvera certainement le Conseil d'administration à qui le soumettre...

A. T.

SEMAINE POLITIQUE EN SUISSE par Jean Hugli

RENTREE PARLEMENTAIRE

La politique suisse, cette semaine, s'est concentrée sur Berne où, lundi soir, s'est ouverte la session des Chambres fédérales. Une session où il y a eu d'emblée de l'électricité dans l'air, en raison de l'excitation de l'opinion publique à propos des « Mirage ». Ce n'est toutefois pas par là qu'on a commencé, mais cette affaire a rendu les conseillers nationaux d'autant plus attentifs aux critiques exprimées par M. Rainer Weibel, rapporteur de la commission de gestion, sur l'activité et les comptes du Conseil fédéral.

Il était bon qu'une voix alémanique reprît une fois les thèmes déjà fréquemment développés par des « Welches » et qui ont toujours rencontré une indifférence polie de la part de la majorité des conseillers des cantons suisses alémaniques.

POUR UNE SURVEILLANCE EFFECTIVE

« L'Assemblée fédérale a pour tâche primordiale de légiférer, mais il est tout aussi essentiel qu'elle contrôle l'application de ses lois jusque sur le plan administratif. Les meilleures lois ne serviraient à rien si le Parlement ne veillait constamment à ce qu'elles soient appliquées dans l'esprit voulu par lui. »

C'est ainsi que M. Weibel a posé le principe d'une surveillance active de l'administration et de l'exécutif par des organes de contrôle plus efficaces. Des affaires récentes : poste de la gare, à Lausanne, bâtiment des poids et mesures, à Berne, « Mirage » qui ne correspond plus du tout, deux ans après, à ceux qu'on a proposés aux Chambres d'acheter : autant d'abus qui

réclament une surveillance accrue de la part d'un Parlement bien résolu à ne céder aucune des prérogatives qui lui ont été données par le peuple. « Le souverain a le droit d'exiger que le devoir de contrôle imposé par la Constitution soit accompli en toute conscience », a dit le rapporteur.

Un tel langage a ravi les Romands, qui estiment que leurs collègues d'outre-Sarine sont un peu trop enclin à donner décharge sans discussion à une administration considérée, une fois pour toutes, comme un modèle, à un exécutif omniscient qui ne peut ni se tromper, ni nous tromper... Il y a longtemps qu'ils affirment que les commissions de gestion ou des finances ne sont plus capables d'assumer des tâches qui ont quadruplé ou quintuplé en 40 ans, ni de surveiller un personnel fédéral qui a passé de 5000 à 25.000 fonctionnaires. « Si le Parlement, a dit de son côté M. Olivier Reverdin, de Genève, ne suffit plus à sa mission de contrôle, c'est qu'il ne dispose pas des organes aptes à remplir cette fonction. »

L'affaire des « Mirage » aura peut-être eu le mérite d'attirer l'attention sur des lacunes parlementaires que depuis longtemps certains députés voudraient voir comblées.

ET LES « MIRAGE » ?

Si de fréquentes allusions ont été faites, tant au Conseil national qu'au Conseil des Etats, au dépassement des crédits alloués au département Militaire fédéral pour l'achat d'avions de type « Mirage », l'affaire elle-même ne viendra pas en discussion pour le moment. Un à un, les groupes des partis politiques se sont prononcés pour la constitution d'une commission parlementaire d'enquête. Le Conseil national abondera sans doute dans ce sens et proposera d'attendre le rapport de cette commission pour entrer en matière sur la question de savoir s'il convient d'accorder au département Militaire fédéral les crédits supplémentaires qu'il demande ou s'il vaut mieux rogner les ailes des bien-nommés « Mirage »...

La commission constituée ne pourra guère rapporter avant la session d'automne, voire celle de décembre. A ce moment-là, le débat n'aura certainement plus le caractère passionné qu'il eût revêtu aujourd'hui. On discutera avec plus de sérénité et de recul.

LE BOUC EMISSAIRE

En attendant, le chef du département Militaire fédéral a subi deux ou

VOIR SUITE EN PAGE 2

LUIS MARIANO

va entrer au couvent

« Je suis décidé à entrer dans un monastère dominicain en Espagne », a déclaré le chanteur franco-espagnol Luis Mariano au quotidien du soir « Madrid ». « Je préfère m'abstenir de préciser quoi que ce soit au sujet de ma vocation religieuse. La seule chose que je peux dire, c'est que je viens de consulter ma sœur aînée, qui est religieuse dans un couvent du Guipuzcoa, au Pays Basque, et c'est elle qui a décidé ce que je dois faire », a précisé Luis Mariano.

Ce dernier a affirmé d'autre part qu'il n'était pas le premier chanteur à entrer dans les ordres. « En effet, il existe un grand artiste qui a pris le même chemin, il y a une vingtaine d'années, et dont je vais suivre l'exemple : le chanteur mexicain Jose Mojca, actuellement frère dominicain dans un monastère de Lima, au Pérou », a finalement déclaré Luis Mariano.



Entrée libre : Jours ouvrables, sauf samedi de 8 h. à 11 h. 30 et de 14 h. à 17 h. 30
 GENEVE Rue de Berne 40-42
 LAUSANNE Terreaux 21
 VEVEY Rue St-Antoine 7
 SION Rue de la Dixence 33
 VIEGE Lonzastrasse

GÉTAZ ROMANG ECOFFEY SA

Expositions permanentes de cuisines

DANS NOS CANTONS

LUCERNE

Projets de raffinerie

La chancellerie du canton de Lucerne a publié un communiqué confirmant que les autorités lucernoises sont en pourparlers avec la société « Mittelland Raffinerie AG » pour la construction d'une raffinerie dans la région du Wauwilermoos.

GLARIS

Après la découverte du cadavre de l'infirmière danoise Une arrestation

Vendredi 29 mai, le cadavre d'une infirmière danoise avait été découvert dans un tunnel des chemins de fer près de Muehlenhorn. Il s'agissait de Mlle Christensen, âgée de 31 ans, de Copenhague.

TESSIN

Une voiture tombe sur la voie ferrée

Un grave accident s'est produit jeudi soir sur la route reliant Castione à Claro, au Tessin. Pour des motifs qui n'ont pas été établis, une auto conduite par M. Adolf Trachsel, de Frutigen (Berne) a été déportée sur la gauche, a abattu deux bornes et est tombée sur la voie ferrée de la ligne du Saint-Gothard.

BERNE

Conseil national Examen de la gestion

Vendredi matin, c'est toujours l'examen de la gestion de 1963 qui figure à l'ordre du jour. On est au département de l'intérieur. Il est surtout question de la recherche scientifique et des dégâts causés dans le canton d'Obwald par les récents tremblements de terre.

M. Tschudi, conseiller fédéral, confirme que le fonds national de la recherche scientifique ne néglige nullement les sciences morales, puis l'orateur indique quelles mesures ont été prises ou sont envisagées pour réparer les dommages sismiques en Obwald, notamment ceux subis par les édifices publics.

L'examen de la gestion du département de l'intérieur continuera lundi à 16 h. 30.

La séance est levée.

Conseil des Etats

La dîme de l'alcool

Vendredi matin, le Conseil des Etats a approuvé sans discussion le rapport sur l'emploi de la dîme de l'alcool pour 1961-1962 et a procédé à des élections complémentaires dans diverses commissions permanentes.

Ecole de pilotes suédois en Suisse

BERNE, 5 juin. — Une école de pilotes suédois dirigée par le colonel R. Svartengren, commandant de l'Académie aérienne suédoise, effectuera en Suisse, du 8 au 12 juin, une visite d'école d'aviation.

Fièvre aphteuse à Berne

Des cas de fièvre aphteuse — les premiers de l'année dans le canton de Berne — ont été constatés à Muenzingen et au Gerzensee. Une trentaine de pièces de bétail ont été abattues.

NEUCHÂTEL

Un départ à l'exécutif loclois

Le parti socialiste, réuni en assemblée générale, a pris acte du fait que M. Henri Jaquet, conseiller communal et président de la ville du Locle, a décidé de ne plus faire acte de candidature à l'exécutif loclois.

M. Henri Jaquet a fait partie, pendant 28 ans, du conseil communal du Locle.

Le parti socialiste a décidé, en conséquence, de proposer, outre M. Henri Eisenring, conseiller communal sortant, la candidature de M. René Felber, instituteur, qui succéderait ainsi à M. Henri Jaquet au conseil communal, où les socialistes loclois disposent de deux mandats.

GENÈVE

Démission du directeur du Grand Théâtre de Genève

M. Marcel Lamy, administrateur-directeur général du Grand-Théâtre, entré en fonctions le 1er décembre 1961, a donné sa démission au conseil administratif de la ville pour la fin du mois de juin 1965, selon le contrat qui le liait à la fondation représentée actuellement par l'autorité de surveillance.

M. Giscard d'Estaing à Genève

M. Valéry Giscard d'Estaing, ministre des Finances et de l'économie de France, est arrivé à Genève à 9 h. 20, venant de Paris par un avion régulier d'Air France.

CAMBRIOLAGE

Dans la nuit de jeudi à vendredi, des inconnus ont jeté un pavé dans la vitrine d'un antiquaire de la rue de la Cité, à Genève.

Parmi les pièces figure une statuette d'or massif de huit centimètres de haut datant du XVIIIe siècle et représentant Saint-Antoine de Padoue.

Visite en Suisse du ministre U.S. du Commerce

BERNE. — Le ministre du commerce des Etats-Unis, M. Luther Hodges, a fait une visite inofficielle de politesse aux autorités fédérales à Berne.

24 heures de la vie du monde

MARIAGE A LA MAISON ROYALE DE SUEDE. — La princesse Désirée de Suède a épousé le baron Niclas Silfverschiöld.

ARMES CONFISQUEES EN SYRIE. — Les autorités de police ont confisqué à Homs, au centre de la Syrie, une grande quantité d'armes et de munitions.

ARRESTATIONS EN ALGERIE. — On annonce à Alger l'arrestation de six « rebelles anti-gouvernementaux », 3 en Kabylie et 3 dans la région de Constantine.

EXPLOSION : 4 MORTS. — Une explosion, dont la cause est inconnue, a fait 4 morts et 4 blessés dans une usine de Paisley.

DEMISSIONS EN COREE DU SUD. — M. Kim Chong Pil a démissionné du poste de président du parti républicain-démocrate.

RATIFICATION DE L'ACCORD DE MOSCOU. — Le parlement fédéral allemand a ratifié à l'unanimité l'accord de Moscou sur l'arrêt partiel des expériences nucléaires.

CONFIRMATION TRAVAILLISTE. — Dans la circonscription de Faversham, sud de l'Angleterre, le parti travailliste a gardé son siège.

L'EMPEREUR HAILE SELASSIE A NAIROBI. — L'empereur d'Ethiopie est arrivé à Nairobi pour une visite officielle d'une semaine au Kenya.

LA GREVE AU NIGERIA. — Plus de 400 000 travailleurs poursuivent la grève déclenchée le 1er juin au Nigeria.

LES DEGATS DANS LE VIGNOBLE DE CHATEAUNEUF-DU-PAPE. — A la suite de l'orage qui a ravagé mardi le vignoble de Châteauneuf-du-Pape, les tiers des 2400 hectares de ce vignoble peut être considéré comme détruit à 100 % et le reste dans la proportion de 50 à 80 %.

CE QUE COUTERA LA CONQUETE DE LA LUNE. — Quand, en 1970, le premier homme mettra le pied sur la lune, l'exploration spatiale aura coûté 20 millions de dollars pour le moins.

DES PECHEURS JAPONAIS TROUVES MORTS. — On a découvert, hier, les corps de 13 pêcheurs japonais sur un canot pneumatique au large de l'île d'Hokkaido.

LES COMBATS AU LAOS. — Les troupes du Pathet-Lao et Viet-Minh ont à nouveau lancé une attaque contre la colline de Phou Khoutt, au nord de la plaine des Jarres.

M. GEORGE BALL A L'ELYSEE. — M. George Ball a remis au général de Gaulle un message personnel de M. Johnson.

DEUX ALLEMANDS CONDAMNES EN POLOGNE. — Deux Allemands de l'Ouest, deux frères, ont été condamnés à 12 et 7 ans de prison par un tribunal polonais pour espionnage.

EXPULSEE D'ALGERIE. — Une journaliste anglaise, Mlle Margaret Pope, a été expulsée d'Algérie. Aucun délai ne lui a été fixé.

Les cours de la bourse

Bourses suisses Bourse de New-York

Table with columns for 'Actions suisses', 'Tendance en reprise', and 'Bourse de New-York'. Lists various banks and companies with their respective stock prices and trends.

Cours des billets

Table showing exchange rates for various countries including Allemagne, Autriche, Belgique, Canada, Espagne, Etats-Unis, France, and Italie.

Cours de l'or

Table showing gold prices for '20 fr. suisses', 'Napoleon', 'Souverain', and '30 dollars U.S.'.

SEMAINE POLITIQUE EN SUISSE par Jean Hugli

SUITE DE LA PAGE 1

trois attaques indirectes (maintien du postulat Borel sur le statut éventuel des objecteurs de conscience, affaire de l'exercice militaire trop réaliste du Lac Noir, etc.).

Elle concerne la gestion d'« Armée et Foyer », cette section assez mal définie, surtout en temps de paix, mais dont l'utilité a été reconnue.

Pourquoi? Parce que l'un de ses chefs a été arbitrairement déplacé, à la suite de mésentente avec son supérieur et... d'abus dans les titres.

L'INDEMNITE PARLEMENTAIRE

Durant cette première semaine de session, où les Chambres ont débattu et liquidé déjà plus d'un objet inscrit à un ordre du jour assez chargé, le Conseil National est revenu sur la question de l'indemnité journalière des parlementaires suisses.

indemnité à 65 francs, vu que la plupart des conseillers continuent à toucher leur traitement ou des émoluments pendant les périodes de session ou de travaux de commissions.

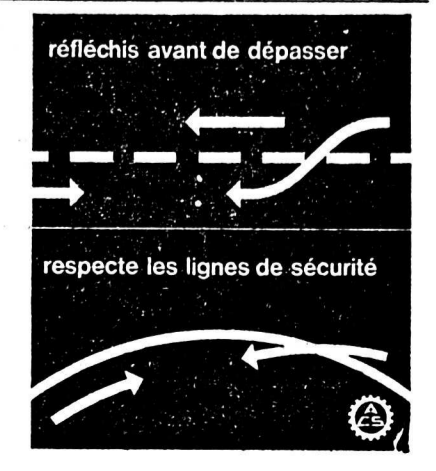
L'an dernier, nouveau projet: l'indemnité serait de 75 francs et tout député habitant à plus de 50 km de la ville fédérale recevrait en outre 25 francs par jour pour ses frais de nuitée.

Certains membres du Conseil National, tout en trouvant cette proposition équitable, l'ont combattue pour des raisons psychologiques, en déclarant que le Parlement ferait bien de se serrer la ceinture quelque temps encore.

Entré dernier dans la Confédération, le canton de Genève fêtait, samedi et dimanche passés, le 150e anniversaire de cet heureux événement.

Calvin, qui put continuer à jouer un rôle de vedette tout en jouissant de la sécurité que lui donnait son appartenance politique à un ensemble historiquement stable.

M. von Moos, président de la Confédération, a fort bien su le faire ressortir dans son discours, en disant: « Genève s'est largement acquittée envers la Suisse de la dette contractée en entrant dans une communauté qui l'accueillit fraternellement et lui assurait une existence plus sûre.



On cherche un **boulangier** pour entrée de suite. S'adresser à la boulangerie Schwarz, rue du Rhône, Sion. Tél. : (027) 2 16 35 P 8944 S

Saison d'été On cherche une **sommelière** Débutante acceptée. Gain élevé. Auberge de la Forêt, Norbert Favre, Champex. Tél. : (026) 6 82 78 P 65638 S

Je cherche une **sommelière** pour café bien situé. Entrée le 15 juin ou à convenir. S'adresser au café Industriel, à Massongex. Tél. : (025) 5 21 74 P 8849 S

On cherche gentille **sommelière** Débutante ou étrangère acceptée. Bon gain. Tél. : (026) 6 46 04

Je cherche une **sommelière** débutante acceptée. Gain assuré. S'adresser au Café de la Place, à Saxon. Tél. (026) 6 24 56 P 2808 S

On cherche une **barmaid** une **femme de chambre** Place à l'année. Tél. : (027) 5 15 66 Hôtel Central, à Sierre. P 8883 S

On cherche **filles de salle** **femme de chambre** Pension Flower-House, Crans s. Sierre. Tél. : (027) 5 23 08 P 8925 S

Jeune fille est demandée comme **aide-vendeuse** dans magasin alimentation. Nourrie, logée. Bons gages. Congés réguliers. S'adresser au tél. (021) 99 11 03. P 10990 I.

On cherche **apprenti peintre** ou **plâtrier** Ecrire sous chiffre P 65594. P 65594 S

Je cherche au plus vite une **gérante** Certificats de capacités hôtel, pr café-restaurant. Ecrire sous chiffre P 8851 à P 8851 S

Abonnez vous au «Nouveliste»

On cherche pour la saison d'été **1 portier** **1 femme de chambre** **1 fille de salle** **1 fille de bureau** Entrée de suite. Faire offres à : Hôtel du Grand-Combin, à Champex. Tél. : (026) 6 81 03

On demande **sommelière** pour café-restaurant. Entrée de suite ou à convenir. S'adresser au No (025) 3 64 61, café des Fortifications, Lavey-Village.

On demande **sommelière** **2 femmes de ménage** Entrée immédiate. Café de la Place Martigny-Bourg. Tél. (026) 6 12 86 P 65650 S

Jeune fille de la Suisse orientale avec diplôme de fin d'apprentissage commerciale cherche place comme **employée** dans comptabilité d'un commerce ou d'une industrie. Entrée 1er août. Ecrire sous chiffre P 10117 Ch, à Publicitas, Coire. P 10117 Ch

Jeune fille de la Suisse orientale avec connaissances de la cuisine et bonne formation pour la surveillance d'enfants. **cherche place** auprès d'une famille pour se perfectionner dans la langue française. Entrée 1er août. Ecrire sous chiffre G 10118 Ch, à Publicitas, Coire. P 10118 Ch

Zu verkaufen Einige schöne Zimmer- u. Haustüren mit Schloßer. 1 Schweissapparat mit Karbid. 1 Werktsch, 120x70, mit Schubladen, wie neu. Leichtes Holzwerkzeug mit Leibern u. Bremsen, 140x80. 1 Autoachse mit Federn und Bremse, 1,30 m. Spurbreite. 1 Achse mit 2 Rädern, 90 Spurbreite. Waschröge zum Viehtränken, 1,40 lang. Kupferne Kasse-Kessi, versch. Größen. Kleine, leichte Futterschneidmaschine, vier Schnittlängen. Hanfseile, 10 und 15 m. lang, 30 mm. Durchmesser. 1 Velo-Anhänger, 90x70, wie neu, verschiedene Badewannen. Reitsattel mit Zügel und Zaum. **Komplett-Baststiel für Mautiere und Pferde.** Und anderes mehr. Postfach 202, Chur I oder. Tél. : (081) 2 09 40 (am Morgen oder Abend). P 901-93 Ch

On cherche de suite ou date à convenir, **jeune fille** pour aider à l'office et au magasin. Tél. : (027) 5 23 20

* LETTRE DE LONDRES * LETTRE DE LONDRES * LETTRE DE LONDRES *

UNE ÉPIDÉMIE DE TYPHOÏDE D'ORIGINE SCANDALEUSE

(De notre correspondant particulier)

Il y a des maux accidentels : Zermatt. Il y a des maux résultant de la bêtise humaine, du laisser-aller, de la cupidité, du je-m'en-fichisme, de la négligence : Aberdeen. La gigantesque épidémie de typhoïde qui se propage à une vitesse folle en Angleterre provient de la vente incroyablement « corned beef » avarié. Propriété de l'armée britannique ce « corned beef » vieux de 14 ans (oui, nous disons bien quatorze ans) avait suscité un vif étonnement de la part du public. Intrigués par la couleur noire de la viande en boîte, certains acheteurs avaient alerté leur service d'hygiène local.

Cette viande, en dépit de son apparence foncée, est parfaitement comestible, leur fut-il répondu avec assurance. Or, ce qu'ignoraient les acheteurs, c'est que ces boîtes provenaient d'un stock très suspect dont une partie avait été condamnée à la destruction, tant les gaz pestilentiels de la putréfaction avaient fait gonfler les boîtes. Un tri, pratiqué par quelque larbin du port — un homme sans aucune qualification scientifique — avait été demandé par un officier médical. Inutile de dire que des dizaines de boîtes d'apparence saine s'avarièrent pendant les semaines où elles furent distribuées sur le marché.

Les premiers cas de typhoïde avaient été taxés de « sporadiques et non-inquiétants » par le docteur Iain MacQueen, responsable de la santé publique à Aberdeen. Ce n'est que 10 jours après que les premières mesures anti-épidémiques furent prises. Déjà il était trop tard. Chaque jour, la liste des victimes s'allonge et l'on compte plusieurs décès. A l'heure qu'il est, on dénombre 241 cas et malgré les prévisions stupéfiament optimistes du docteur MacQueen, la liste s'allonge d'heure en heure. Quant au ministre de la Santé publique, M. Anthony Barber, il n'avait pas encore ordonné d'enquête officielle 10 jours après l'apparition des premiers cas. Néanmoins, il ne fait aucun doute que cette épidémie est due à la viande maudite. Le marché de la viande en Angleterre est bien spécial. Les contrôles, les méthodes d'engraissement sont déplorables. Des milliers de tonnes de viande congelée sont importées de Nouvelle-Zélande et au contact de la chaleur, ne tardent pas à s'avariier. Combien de fois ne nous est-il pas arrivé de devoir jeter à la poubelle des tranches de viande anglaise deux heures après les avoir achetées?... En plein été, on voit des bouchers londoniens exposer des morceaux de viande particulièrement délicats, comme le foie, le rognon, la cervelle, en plein soleil, derrière la vitrine et les amas de mouches qui s'y groupent n'inquiètent personne. Pour les résidents européens, un tel état de fait est bien connu. Les classes instruites de cette population anglo-saxonne dont on dit qu'elle n'apprécie pas la bonne chère, ont leurs propres boucheries baptisées pompeusement « continentales ». Les prix de la viande y sont souvent le double de ceux pratiqués dans les boucheries tristement traditionnelles. Tel est ici le prix de l'hygiène. Que la viande saignante soit exposée au soleil dans les marchés arabes, personne ne s'en étonne. Mais que l'Angleterre n'ait pas vraiment de législation sérieuse digne

le plus grand bien de la balance des paiements (déficit), devait, d'autre part, à tout prix calmer l'impatience des marchands de viande anglais qui réclamaient une loi interdisant ou restreignant les pratiques des acheteurs français, des « concurrents déloyaux ». Une telle loi aurait fait perdre des millions de livres sterling à la Grande-Bretagne qui produit encore aujourd'hui la viande de bœuf la meilleure marché d'Europe. C'est alors qu'à Whitehall — cela dit sous toutes réserves — on aurait décidé d'écoûler une partie des stocks de « corned beef » militaire pour pallier à la carence grandissante de viande de bœuf sur le marché intérieur. « Corned beef » ou filet de bœuf frais, il n'y a pas grande différence pour l'Anglais moyen. Malheureusement, ce « corned beef » était virulent. L'opération était trop habile pour réussir. On avait cru dupier le consommateur et calmer l'opinion publique : c'est par une épidémie de typhoïde que l'on a dû payer cette audace.

Les journaux anglais, tout d'abord très réticents à donner la moindre publicité à l'affaire, en font maintenant leurs titres. La plupart, du « Daily Mirror » au « Times », admettent qu'il y a eu une négligence grave à la base. On se souvient avec quels manques de proportions les journaux britanniques avaient relaté les événements de Zermatt, faisant passer notre pays pour un gigantesque dépotoir, allant même jusqu'à insinuer que nos vachers faisaient tous leurs besoins naturels dans les frais ruisseaux de nos montagnes... et autres balivernes trop tristes pour qu'elles méritent d'être relatées ici.

Londres et ses 12.000.000 d'habitants; Birmingham, Manchester, Liverpool — ces régions à haute concentration de population — ont un système d'égouts vétuste, presque médiéval. Certains quartiers de la capitale — comme Paddington-Nord — font figure de bidonvilles. Quoique le système de ramassage des ordures soit efficace, cela n'empêche nullement qu'il se dégage une odeur infecte de certaines rues. Il n'y a pas de capitale en Europe où l'on note une telle différence entre les beaux quartiers et les quartiers populaires autant qu'à Londres. Le système social — la classe laborieuse contre la classe possédante — fait qu'il n'y a pas de juste milieu. On vit dans un quartier chic ou dans un taudis. Dans la propreté ou dans la fange. Si l'épidémie devait atteindre Londres, ces prochains jours (on vient d'enregistrer un cas dans la capitale), les conséquences de ces négligences seraient catastrophiques. Une atmosphère semblable à celle créée par Camus dans « La Peste » régnerait. Pour éviter pareille calamité, des mesures encore plus draconiennes devraient être prises sur-le-champ. Aberdeen n'est pas vraiment en quarantaine. On tente pour l'instant de dissuader quiconque d'y entrer et d'en sortir. Ce n'est pas suffisant !

J.-A. WIDMER.

BEX - Grande salle du Parc
SAMEDI 6 JUIN, dès 20 h. 30
Grand bal
par le sensationnel orchestre
JO PERRIER, de Saxon
Organisé par le Ski-Club de Bex

On demande **jeunes gens** pour la cueillette des abricots. S'adresser à Pierre Bonvin, Martigny-Gare 14. Tél. : (026) 6 04 59 (heures des repas). P 65654 S

On cherche **1 sommelier** **1 jeune fille** pour le ménage **1 pâtissier**
Tea-room Riefera, Martigny. Tél. : (026) 6 10 03. P 65648 S

ROUTES NATIONALES : une initiative populaire ?

BERNE. — Le Conseil central de l'Automobile Club Suisse (ACS) a communiqué au Conseil fédéral une lettre l'informant que des travaux sont actuellement en cours en vue du lancement d'une initiative populaire. Le but ainsi visé serait d'assurer un mode de financement équitablé à la construction des routes nationales.

Le Conseil central ne doute pas qu'il vous plaira d'entendre cet ultime appel et sengage d'ores et déjà à soutenir loyalement et de toutes ses forces tout plan de financement qui serait à la fois conforme aux intérêts permanents du pays et à ceux des citoyens.

Cette lettre au Conseil fédéral déclare en outre que le Conseil central de l'ACS « a tout d'abord constaté unanimement que, sous aucun prétexte, l'aménagement de notre réseau routier ne saurait être retardé. La sécurité d'un nombre toujours croissant d'automobilistes, comme les exigences impérieuses d'un tourisme international dont l'importance morale et matérielle n'est plus à démontrer, militent au contraire en faveur d'une accélération de l'œuvre entreprise.

Conscient du fait que ce problème est — sur le plan financier — l'un des plus importants que notre pays ait jamais eu à résoudre, conscient aussi des contingences d'ordre économique particulières qui préoccupent actuellement le Conseil fédéral, notre Conseil central a tenu à vous exprimer, directement et solennellement, l'espoir et la confiance qu'il a dans la volonté de votre haute autorité, de trouver une solution qui mette à contribution, dans une proportion équitablé, les ressources de la Confédération et les deniers des usagers de la route.



Recrutement 1964
Conscrits de Ardon et Chamoson (moyenne générale de la journée : 6,41)
36 jeunes gens ont effectué l'examen de gymnastique et 12 d'entre eux, soit le 33,33 p. 100 ont reçu la mention d'honneur ainsi que l'insigne délivrés à ceux qui obtiennent la note 1 à chaque discipline.
Delaloye Pierre, Ardon, avec le magnifique résultat de : 3,2 au grimper ; 6 m. 50 au saut en longueur ; 43 m. 60 au lancer et 9,6 à la course des 80 m.
Brocard André, Ardon ; Coudray Jean-Michel, Vétroz ; Frossard Gabriel, Ardon ; Carrupt Gérard, Ardon ; Copey Jean-Michel, Vétroz ; Werlen Charly Ardon ; Carruzo Jean-Bernard, Chamoson ; Comby Claude, Chamoson ; Besse Jean-Paul, Chamoson ; Burin Edouard, Chamoson ; Maye Pierre, Chamoson.
Moyenne générale plus qu'ordinaire et insuffisante pour des communes de plaine. C'est la cinquième plus mauvaise moyenne réalisée au recrutement 1964, c'est tout dire !

Conscrits de Bramois, Nax, Vernamiège, Evolène et Vernayaz (en partie) (moyenne générale de la journée : 5,65)
30 jeunes gens ont effectué l'examen de gymnastique et 15 d'entre eux ont reçu la mention d'honneur ainsi que l'insigne délivrés à ceux qui ont obtenu la note 1 à chaque discipline.
Panchard Roger, Bramois ; Blanc Léopold, Bramois ; Praz Marcel, Bramois ; Berthod André-Marcel, Bramois ; Fauchère Marcel, Bramois ; Fauchère Marcel, Bramois ; Fauchère Gérard, Bramois ; Fauchère Henri, Evolène ; Métrailler Philippe, Evolène ; Forclaz Antoine, Evolène ; Veuthey Albert, Doréaz ; Forgeat Jean-François, Vernayaz ; Faibella Bernard, Vernayaz ; Constant Marcel, Nax ; Panatier Henri, Evolène ; Tacchini Raymond, Collonges.
Moyenne générale très bonne, mais à Evolène, Vernamiège et Nax, il est nécessaire de se préparer beaucoup mieux et d'adhérer en plus grand nombre aux sections IP locales.

Conscrits de Martigny-Ville (moyenne générale de la journée : 5,15)
39 jeunes gens ont effectué l'examen de gymnastique et 20 d'entre eux, soit le 51,28 p. 100 ont reçu la mention d'honneur ainsi que l'insigne délivrés à ceux qui ont obtenu la note 1 à chaque discipline.
Cassaz Pierre-Joseph, Martigny-Ville ; Bochaty Edmond, Martigny-Ville ; Rouiller Pierre-Louis, Martigny-Ville ; von Roten, Martigny-Ville ; Wyder Bernard, Martigny-Ville ; Pierroz René, Martigny-Ville ; Michellod Jean-Michel, Martigny-Ville ; Bircher Jean-Paul, Martigny-Ville ; Biaggi Jean-Paul, Martigny-Ville ; Mariéthoz Raymond, Martigny-Ville ; Favre Pierre-Ernest, Martigny-Ville ; Troillet Jean-Pierre, Martigny-Ville ; von Allmen Alfred, Martigny-Ville ; Delez Alain, Martigny-Ville ; Giroud Bernard, Martigny-Ville ; Fracheboud Jean-Daniel, Martigny-Ville ; Stahn Heinrich, Martigny-Ville ; Pilet René, Martigny-Ville ; Fachin Valentino, Martigny-Ville ; Rouiller Jean-Charles, Martigny-Ville ; Zeiggenner Pierre, 1943, Martigny-Ville.
Excellent résultats des gars de Martigny-Ville et que la classe 1946 essaye de faire mieux l'année prochaine. Bravo !

Conscrits de Martigny-Bourg, Martigny-Combe, Evionnaz, Doréaz, Vernayaz et Bovernier (moyenne générale de la journée : 5,58)
43 jeunes gens ont effectué l'examen de gymnastique et 20 d'entre eux, soit le 46,51 p. 100 ont reçu la mention d'honneur ainsi que l'insigne délivrés à ceux qui ont obtenu la note 1 à chaque discipline.
Saudan Eric, Martigny-Combe ; Borgerat Jérôme, Vernayaz ; Robert Claude, Vernayaz ; Pochon Bernard, Evionnaz ; Coquoq Jean-Frédéric, Evionnaz ; Vouilloz Hervé, Vernayaz ; Faibella Georges Vernayaz ; Grand Gabriel, Vernayaz ; Sarrasin Christostome, Bovernier ; Dupasquier Yvon, Bovernier ; Rappaz René, Evionnaz ; Romagnoli Jacques, Martigny-Bourg ; Badoux Jean-René, Martigny-Bourg ; Michellod Maurice, Martigny-Bourg ; Fellay André, Martigny-Bourg ; Berger Michel, Collonges ; Gay Gilbert, Martigny-Bourg ; Joris Hervé, Martigny-Bourg ; Darbellay Alfred, Martigny-Bourg ; Jordan Norbert, Evionnaz ; Darbellay Antoine, 1944, Martigny-Bourg.
Très bonne moyenne générale, il est dommage qu'à Bovernier il n'y est pas de section IP. Qu'attendez-vous ?

Conscrits de Fully et Charraz (moyenne générale de la journée : 5,88)
36 jeunes gens ont effectué l'examen de gymnastique et 12 d'entre eux, soit le 34,28 p. 100 ont reçu la mention ainsi que l'insigne délivrés à ceux qui ont obtenu la note 1 à chaque discipline.
Copt Edwin, Fully ; Carron Edmond, Fully ; Luisier Pierre, Fully ; Carron Gérard, Fully ; Darioly Gérard, Charraz ; Darioly Joseph, Charraz ; Osenda Georges, Martigny-Ville ; Roduit Gérard, 1944, Fully ; Bruchez Jean-Michel, Fully ; Mottiez Firmin, Fully ; Balet Jean-Claude, Fully ; Malbois Jean-Marc, Fully ; Dorsaz Pierre, Fully.
Bonne moyenne pour les gars de Fully et Charraz, envers les années antérieures ; il y a un progrès énorme Fully. Bravo !

L'ATROCE VENGEANCE D'UNE FEMME JALOUSE

VI

Le chanteur Elleviou est tombé amoureux de la très jeune Mlle de Sainte-Amaranthe, qui, fuyant la Terreur, s'est réfugiée au château de Sucy-en-Brie. Elleviou, déguisé en paysan, va la rejoindre. Mais Clotilde, ancienne amie d'Elleviou, les a surpris et décide de se venger.



Clotilde avait des accointances avec le comité de sûreté générale, sans doute était-elle même une indicatrice du Jacobin Elie Lacoste. Elle rentra incognito à Paris, et dénonga le château de Sucy comme un repaire de conspirateurs. Lacoste la crut d'autant plus volontiers qu'il instruisait alors un vaste complot, dont le ci-devant baron de Batz était l'animateur, et qui avait d'innombrables ramifications.



De nuit, une troupe de policiers et de gendarmes cerna la demeure des Saint-Amaranthe. On vit distinctement qu'à une fenêtre on émettait de mystérieux signaux lumineux. On attribua à la faction ce qui n'était que le langage de l'amour. Au moment où Elleviou allait quitter son abri, il fut dépassé par une patrouille en armes, qui prit d'assaut le château et arrêta sur-le-champ tous ses hôtes, ainsi que les domestiques.



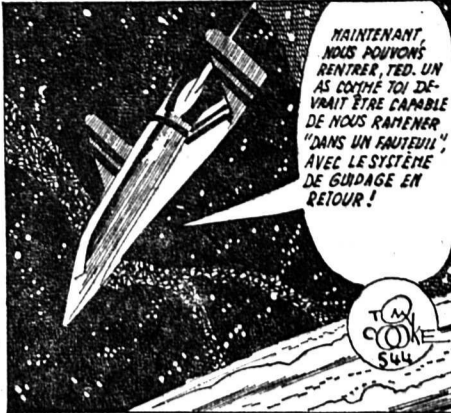
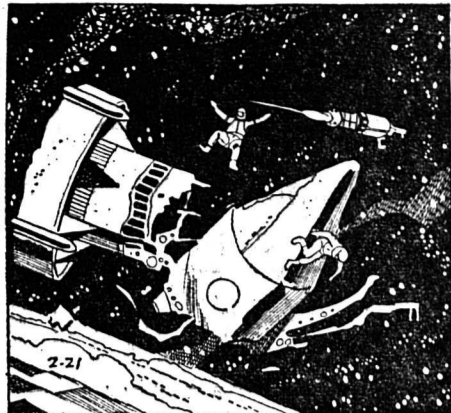
Cette arrestation collective eut lieu le 12 germinal. Les suspects furent incarcérés à Sainte-Pélagie, puis le 17 germinal dans l'ancien couvent des Anglaises Lourcines, transformé en prison. On ne procéda à aucun interrogatoire: il semblait qu'on les oubliait. D'ailleurs Fouquier-Tinville avait des affaires plus urgentes à instruire. Il rassemblait les éléments d'accusation susceptibles d'envoyer une trentaine de conjurés à la guillotine.



De nombreux conventionnels, dont François Chabot et Fanny d'Eglantine étaient convaincus de concussion et d'accointances avec l'étranger. Ils étaient indubitablement coupables... Mais le comité voulait frapper un grand coup. On approchait de la phase cruciale de la Terreur, des horribles semaines de prairial. Une véritable fièvre agita Paris. Chacun vivait dans l'effroi d'être arrêté comme suspect... et guillotiné quelques heures plus tard.

(A SUIVRE.)

Phil la fusée



juin 6-7

MEMENTO

Sur nos ondes

SIERRE
Locanda. — Tony Tripody et ses solistes.
Bourg. — Orchestre André Buscha.
Hôpital d'arrondissement. — Heures des visites semaine et dimanche, l'après-midi de 13 h. 30 à 16 h. 30.
Clinique Sainte-Claire. — Horaire des visites semaine et dimanche, l'après-midi de 13 h. 30 à 16 h. 30.
 Le médecin de service peut être demandé soit à la clinique, soit à l'hôpital.
Pharmacie de service. — Pharmacie Zentruffinen, tél. 3 10 29.
Château de Villa. — Exposition Pierre Aymar.
Chanson du Rhône. — Samedi soir, concert à Martigny.
Gérondine. — Dimanche fête cantonale des pupilles et pupillettes.

SAINT-MAURICE
Cinéma Roxy. — Tél. : 3 64 17 ou 3 64 84. Voir aux annonces.
Pharmacie de service. — Pharmacie Bertrand tél. 3 62 17.
Médecin de service. — En cas d'urgence et en l'absence de votre médecin traitant, adressez-vous à la clinique Saint-Amé, tél. 3 62 17.
Vieux-Pays. — Jeudi 11 juin, pas de répétition.

MONTHEY
Plazza. — Tél. 4 22 90. Voir aux annonces.
Monthéolo. — Tél. : 4 22 60. — Voir aux annonces.
Médecin de service. — Pour les dimanches et jours fériés No 4 11 92
Pharmacie de service. — Pharmacie Carraux, tél. 4 21 06.

SOTTENS 6.15 Bonjour à tous. 7.15 Informations. 7.45 Route à quelques-uns. 8.25 Miroir première. 8.30 Route libre. 11.00 Emission d'ensemble. 12.00 Le rendez-vous de Vidy. 12.45 Informations. 12.55 Michel Strogoff. 13.05 Demain dimanche. 13.40 Romandie en musique. 14.10 Mélodies du septième art. 14.20 Connaissez-vous la musique. 15.00 Documentaires. 15.30 Plaisirs de longue durée. 16.00 Miroir-flash. 16.05 Moments musicaux. 16.25 Keep up your English. 16.40 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 17.10 Swing-sérénade. 17.30 Miroir-flash. 17.35 Avec ou sans paroles. 17.45 Bonjour les enfants. 18.15 Carte de visite. 18.30 Le micro dans la vie. 18.55 La Suisse au micro. 19.15 Informations. 19.25 Le Miroir du monde. 19.45 Villa ça m'suffit. 20.05 Discanalyse. 20.50 20e anniversaire du débarquement. 21.45 Jazz-partout. 22.30 Informations. 22.40 Entrez dans la danse. 24.00 Hymne national. Fin.

SECOND PROGRAMME 19.00 Emission d'ensemble. 20.00 Expo 64. 20.15 Michel Strogoff. 20.25 Les jeux du jazz. 20.40 Le barbier de Séville. 21.35 Les 1001 chants du monde. 22.05 Le français universel. 22.30 Les cycles de la communauté. 23.00 Hymne national. Fin.

TELEVISION 15.00 Tour d'Italie. 17.15 Les aventures de Tintin. 17.30 Jazz-parade. 18.00 Un'ora per voi. 19.30 Le capitaine de Copenick. 20.00 Téléjournal. 20.15 Dessins animés. 20.25 Histoire vécue. 20.50 Carrefour. 21.00 10e anniversaire de l'eurovision. 22.00 Gymnastique : Suisse-Italie. 23.00 C'est demain dimanche. 23.05 Dernières informations. 23.10 Téléjournal. 23.25 Fin.

SOTTENS 7.10 Bonjour matinal. 7.15 Informations. 7.20 Concert matinal. 8.15 Grandes œuvres, grands interprètes. 8.45 Grand-messe. 10.00 Culte protestant. 11.05 L'art choral. 11.30 Bonhomme jadis. 11.50 L'ensemble Boskowsky. 12.00 Le rendez-vous de Vidy. 12.45 Informations. 12.55 Le disque préféré de l'auditeur. 14.30 Dimanche en liberté. 15.30 Reportages sportifs. 16.50 L'heure musicale. 18.00 L'émission catholique. 18.15 L'actualité protestante. 18.25 Sarabande. 18.30 Le rendez-vous de Vidy. 18.40 Tour d'Italie. 18.50 Les courses hippiques de Morges. 19.00 Les résultats sportifs. 19.15 Informations. 19.25 Le miroir du monde. 19.35 Escapes. 20.00 La gaieté lyrique. 20.30 Le magazine de l'histoire. 21.05 Sur la corde raide. 21.45 Reportage inactuel. 22.30 Informations. 22.35 L'anthologie du jazz. 23.30 Hymne national. Fin.

SECOND PROGRAMME 14.00 Voisins d'antenne. 15.15 Chasseurs de sons. 15.45 Connaissez-vous la musique ? 16.25 Un trésor national : nos patois. 16.45. Le thé en musique. 17.30 Les chansons de l'après-midi. 17.59 Sport-flash. 18.07 Music-hall de France. 19.00 Swing-sérénade. 19.35 Musique de films. 20.00 Le dimanche des sportifs. 20.15 Fête des musiciens suisses. 22.15 Dernières notes. 22.30 Hymne national. Fin.

TELEVISION 14.00 Championnats internationaux de tennis. 15.30 Arrivée du tour d'Italie. 17.00 Concours hippique international officiel. 18.30 Papa à raison. 19.00 Sport-première. 19.15 Championnats internationaux de tennis. 19.45 Présence protestante. 20.00 Téléjournal. 20.15 Un œil sur Paris. 21.05 Calvin. 22.00 Sport. 22.30 Dernières informations. 22.35 Téléjournal. 22.50 Méditation. 22.55 Fin.

SION
Cinéma Lux. — Tél. : 2 15 45. Voir aux annonces.
Cinéma Capitole. — Tél. : 2 20 45. Voir aux annonces.
Cinéma Arlequin. — Tél. : 2 32 42. Voir aux annonces.
Pharmacie de service. — Pharmacie de Quay, tél. 2 10 16.
Médecins de service. — Dr Joliat Jacques, tél. 2 25 02. Pour le chirurgien, s'adresser directement à l'hôpital, tél. 2 43 01.
Musée de la Majorité. — Musée permanent.
Carrefour des Arts. — Exposition de Philippe Grosclaude, peinture et dessin.
Conservatoire cantonal. — Dimanche 7, à 17 heures, dans la chapelle du Conservatoire, audition des élèves des classes d'orgue et de chants sacrés.
Club de Pétanque de Sion. — Les mardis et jeudis, entraînement sur le nouveau terrain des Abattoirs, à partir de 19 heures.
Cheeur mixte de la Cathédrale. — Dimanche le Cheeur chante la grand-messe.
Théâtre. — Samedi soir, récital de danse de l'école de Mme Stockalper.

PAROISSE DE LA CATHEDRALE
 Troisième dimanche après la Pentecôte
 Solennité extérieure de la fête du Sacre-Cœur de Jésus.
 Dès 6 h., confessions. 6 h., messe; 7 h., messe; 8 h., messe, sermon; 9 h., messe (sermon allemand); 10 h., office paroissial, sermon, communion; 11 h., 30, messe, sermon, communion; 18 h., 30, vêpres; 20 h., messe, sermon, communion.

PAROISSE DU SACRE-CŒUR
 Dimanche 7 juin
 Troisième dimanche après la Pentecôte
 7 h., messe sermon; 8 h., messe, sermon; 9 h., 30, Grand-messe; 11 h., messe, sermon; 19 h., messe sermon.
 En semaine, messes à : 6 h. 30 (sauf le vendredi); 7 h., 8 h., et à 18 h., 15, le mercredi et vendredi, jeudi à 18 h., 45.
 Confessions : le samedi, la veille des fêtes et du premier vendredi du mois de 17 à 19 h., et de 20 à 21 h. Dimanche matin, dès 6 h. 30
 Chapelle de Champsec :
 Dimanche, messe avec sermon à 17 h. 45 et le mardi à 19 h.

PAROISSE DE SAINT-GUERIN
 Dimanche 7 juin
 Troisième dimanche après la Pentecôte
 Sion-Ouest :
 Messes à 7 h., 9 h., et 18 h.
 Confessions : samedi soir de 18 h. à 19 h. Dimanche matin dès 6 h. 30.
 En semaine : tous les matins, messe à 6 h. 45, ainsi que mardi soir à 18 h. 15 et vendredi soir à 18 h. 45.
 Chapelle de Châteauneuf :
 Messes à 7 h. 30 et 9 heures. Dimanche soir à 19 h. 30, dévotion mariale.
 En semaine, messe le mercredi à 11 h. et jeudi soir à 19 h.

EGLISE REFORMEE EVANGELIQUE DU VALAIS
 Dimanche 7 juin 1964
 Journée protestante cantonale à Montanavillage, à la clinique militaire.
 10 h. 30 : Culte et Gottesdienst; 13 h. 30, partie familiale; 16 h., acte final. — Sion, 20 h. : Culte

MARTIGNY
Cinéma Etolle. — Tél. : 6 11 54. — Voir aux annonces
Cinéma Cors. — Tél. : 6 16 22. — Voir aux annonces
Médecin de garde. — En cas d'urgence et en l'absence de votre médecin traitant, adressez-vous à l'hôpital de Martigny, tél. 6 16 05.
Pharmacie de service. — Pharmacie Lauber, avenue de la Gare, tél. 6 10 05.
 La pharmacie Lovey, place Centrale, est fermée du 25 mai au 13 juin, pour cause de vacances annuelles.
Bibliothèque. — Ouverte de 16 à 18 h.
Petite Galerie. — Avenue du Simplon. — Exposition de Maritza Faes ouverte tous les jours de 15 h à 18 h 30.
Collège Sainte-Marie. — Samedi et dimanche, fête du 75e anniversaire.
BOVERNIER. — Samedi et dimanche, 50e anniversaire et inauguration des costumes de l'Echo du Catogne.
RIDES. — Assemblée annuelle de la société d'histoire du Valais romand.
C. S. F. A. — Dimanche 14 juin, rencontre des sections valaisannes aux Cavoues s/Monthey. Inscriptions des participantes auprès de Mlle Odile Saudan, jusqu'à mardi 9, à midi.

4 DRÔLES DE GENS!

La société anglaise est divisée en classes strictement organisées suivant les corporations. Si vous ne le croyez pas, écoutez simplement les bulletins météorologiques. Les prévisions pour les fermiers sont toujours différentes. A la radio, vous entendez souvent des phrases comme celle-ci : « La journée de demain sera froide et brumeuse. Nuages épais. Pluie prolongée interrompue par de courtes averses. »

Puis, tout de suite après : « Prévisions météorologiques pour fermiers. Beau temps doux avec de belles éclaircies. »

N'oubliez pas que les fermiers accomplissent un travail d'importance internationale et qu'ils ont droit à un temps meilleur.

Il arrive très fréquemment que du beau temps ait été prévu et que la pluie ou la neige tombe toute la journée, ou inversement. Quelques individus impulsifs se hâteraient de conclure que quelque chose n'est pas au point dans les prévisions météorologiques. Ils se tromperaient lourdement et devraient apporter plus de prudence dans leurs assertions.

Je viens de lire un article sur ce sujet dans un journal du dimanche, et à présent je peux vous dire exactement ce qu'il en est. Tous les ennuis viennent des anticyclones. (Je ne sais pas très bien ce qu'est un anticyclone, mais c'est sans importance. Je déteste les anticyclones et suis personnellement franchement anti-anticyclone.) Les deux anticyclones les plus méchants sont ceux des Açores et du Pôle.

Les météorologistes britanniques annoncent le temps réel, tel qu'il devrait être, et c'est alors que ces impertinents petits anticyclones se mêlent de ce qui ne les regarde pas et détraquent tout.

Ce qui prouve, une fois de plus, que si les Anglais demeuraient uniquement entre eux, sans se mêler à des produits étrangers comme les anticyclones des Açores ou du Pôle, ils s'en trouveraient beaucoup mieux.

L'AME ET L'ATTENUATION DE LA VERITE
 Les étrangers ont une âme, les Anglais n'en ont pas.
 Sur le Continent, vous rencontrez un certain nombre de gens qui soupirent profondément sans raison apparente, ils s'affligent, souffrent et prennent un air désespérément triste. Voilà ce qu'est l'âme. La grande âme slave est l'espèce la plus redoutable. Les gens qui en pâtissent nourrissent généralement des pensées très profondes. Ils peuvent déclarer, par exemple : « Parfois, je me sens pleinement heureux », et l'instant d'après : « Je suis terriblement morose. Pouvez-vous m'expliquer pourquoi ? » (Vous ne pouvez pas; n'essayez pas, ce n'est pas la peine.)

Ou bien, ils vous confient : « Je suis si mystérieuse..., je souhaite souvent me trouver ailleurs qu'à l'endroit où je me trouve. » (N'ajoutez pas : « Et moi, donc ! ») Ou même : « Quand je suis seule la nuit dans la forêt, à sauter d'un arbre à l'autre, je pense souvent à quel point la vie est étrange. »

Toutes ces réflexions sont très profondes et elles témoignent de l'existence de l'âme, rien d'autre.

Les Anglais, donc, n'ont pas d'âme, mais ils possèdent à la place le don d'atténuer la vérité.

Si un jeune garçon du Continent veut déclarer sa flamme à une jeune, il se met à genoux et lui dit qu'elle est la plus charmante, la plus douce, la plus ravissante personne au monde, qu'elle a quelque chose, quelque chose de particulier, de bien personnel, que possèdent seules quelques milliers d'autres femmes, et qu'il serait incapable de vivre une minute de plus sans elle. Pour donner plus de poids à sa déclaration, il se tue souvent à ses pieds. Ce n'est que la déclaration d'amour normale et hebdomadaire telle qu'elle se pratique dans les pays continentaux. En Angleterre, le garçon tape sur l'épaule de l'être qu'il adore en déclarant doucement : « Je n'ai rien contre vous, vous savez ! »

LE SPORT LE SPORT LE SPORT

Au bord de la Limmat, Sion peut « grignoter » des places au classement

Définitivement à l'abri de toute surprise pour cette saison, les Sédunois s'en vont sur les bords de la Limmat avec un moral « gros comme ça »...

6 à 1 au Hardturm. Il va donc tâcher de se réhabiliter, car sa situation au classement n'est pas brillante (12ème avec 17 points).

Pour Sion, pas de problème. Neuvième avec 20 points, il est précédé d'un Lucerne qui pourrait bien céder sa place au classement dimanche après-midi.

Quantin est au service militaire (CR), tandis que Barlie, rétabli, pourrait tenir son poste demain à Zurich.

L'entraîneur du FC Sion peut compter sur la présence de tous les joueurs habituels, pour demain encore, ce qui est de bonne augure pour un match qui s'annonce tout de même assez serré.

Car Sion a perdu « haut la main » lors de son dernier déplacement, pour se rattraper en terre valaisanne.

Il s'agit dès lors pour nos représentants de faire bonne figure contre les Grasshoppers demain après-midi, pour nous apporter un réconfort de plus, celui de les voir terminer le championnat avec panache.

Le déplacement qu'effectuent les Sédunois est à nouveau conséquent, mais nous ne doutons pas un instant qu'ils feront bonne figure de vainqueur à Zurich demain après-midi.

But

Tournoi des minimes du F.C. Sion 1964

Organisation: FC Sion sous le patronage de la « Feuille d'Avis du Valais ».

Horaires des matches: 13 h. 30, 14 h. 30, 15 h. 30. Ancien stand à Sion.

Arbitrage: Arbitres officiels de l'ASF.

Finances d'inscription: 2 fr. par joueur.

Durée des matches: 2 x 20 minutes.

Classes d'âge admissibles: 1952 et au-dessus. Eventuellement 1950 et 1951 pour les joueurs qui ne font pas partie des juniors du FC Sion.

Nombre d'équipes: 4 équipes, soit: No 1, No 2, No 3, No 4.

Programme des matches:

Samedi 6 juin 1964: 13 h. 30 No 1 contre No 2, 14 h. 30 No 3 contre No 4, 15 h. 30 No 1 contre No 3.

Samedi 13 juin 1964: 13 h. 30 No 2 contre No 4, 14 h. 30 No 1 contre No 4, 15 h. 30 No 2 contre No 3.

Samedi 20 juin 1964: 14 h. 3e équipe classée contre 4e, 15 h. finale 1re équipe classée contre 2e.

Règlement de jeu du tournoi: Il sera attribué 2 points par match gagné; 1 point par match nul; 0 point par match perdu.

Après les matches du 13 juin, un classement aux points sera établi. En cas d'égalité le nombre de buts marqués durant les deux premières journées sera déterminant.

Le responsable: Michel Andenmatten, Sion.

FOOTBALL. — Pour les prochaines rencontres du championnat international d'été, la commission des arbitres de l'ASF a désigné les directeurs de jeu suivants:

10 juin. - La Chaux-de-Fonds - Beringen: M. Huber (Thoune). - Granges - Beerschot: M. Heymann (Bâle). - Young Boys - FC Liégeois: M. Zürcher (Feldmeilen).

Liste des matches du dimanche 7 juin

LIGUE NATIONALE A Grasshoppers - Sion

RESERVES LNA Grasshoppers - Sion

PREMIERE LIGUE Assens - Forward-Morges, Le Locle - Renens, Martigny - Yverdon, Raron - Hauterive, Stade Lausanne - Fribourg, Versoix - Xamax

DEUXIEME LIGUE Matches éliminatoires pour la promotion en première ligue: Nyon - Fontainemelon, CS Chénos - Fétigny

QUATRIEME LIGUE Finale pour le titre de champion valaisan et la promotion en troisième ligue: Terrain du F. C. Sion, à 17 h.

Salquenen II - Martigny II, Juniors A (Premier degré) Martigny II - Vernayaz, Sion II - Salquenen, Viège - Saint-Léonard

JUNIORS B - INTERCANTONAUX Martigny - Servette

JUNIORS A (Deuxième degrés) Sain-Léonard II - Steg, Savièse II - Ayent, Orsières - Riddes, Bagnes - Saint-Maurice, Fully - US Port-Valais

Premier match éliminatoire pour le titre de champion valaisan et la promotion en premier degré: Terrain du F. C. Sion à 15 h. 30, Rarogne jun. AI - Chamoson jun. AI

JUNIORS B Ayent - Salquenen, Saint-Maurice - Martigny II de champion valaisan: Terrain du F. C. Sion à 14 heures, Sion jun. B II - Fully jun. B II

CHAMPIONNAT CANTONAL (Vétérans) Martigny - Saint-Maurice

A la veille de Martigny-Yverdon

La situation évolue curieusement, en championnat de première ligue, pour les équipes menacées par la relégation. Martigny se trouve dans l'impérieuse nécessité de gagner ses trois derniers matches.

Yverdon sera sans doute le plus coriace adversaire des trois. N'a-t-il pas battu Fribourg, à Fribourg, après avoir fait excellente impression contre Stade, 8 jours plus tôt?

Ce que l'on souhaite pour l'équipe octoduriennne qui est en progrès depuis deux dimanches, mais qui n'a pas encore trouvé, en attaque, un rythme irrésistible.

Angleterre - Portugal 1-1

A Sao Paulo, dans le cadre de la Coupe des Nations organisée par la fédération brésilienne, le Portugal et l'Angleterre ont fait match nul 1-1 (mi-temps 1-0).

La Fédération de l'Irlande du Nord a annoncé qu'elle s'était mise d'accord avec la Suisse sur les dates des matches devant opposer les deux pays dans le cadre du tour préliminaire de la Coupe du monde.

A Buenos Aires, en match retour comptant pour la Coupe d'Amérique du Sud des clubs champions, l'Independiente (Arg.) et Alianza (Pérou) ont fait match nul 1-1.

Fête des pupilles et pupillettes Sierre vous souhaite la bienvenue

C'est demain dimanche, la grande manifestation des jeunes gymnastes valaisans. Les concours qui auront lieu sur le stade des Condémines se dérouleront suivant un plan de travail minutieusement mis au point par les chefs techniques de la commission de jeunesse.

la remise de la bannière cantonale. Au début de l'après-midi, un grand cortège défilera aux sons de la Géronde dans les rues pavées de la ville où tout le monde pourra admirer le visage radieux de la jeune gymnaste valaisanne escortant leurs bannières.

Les manifestations de pupilles et pupillettes remportant chaque année un succès grandissant. Cette belle jeunesse sportive dans un commun d'esprit, par des démonstrations suggestives, fait plaisir à voir.

A tous les gymnastes Valaisans, petits et grands, à tous les spectateurs, Sierre en liesse vous dit: Bienvenue et bonne fête.

Strip tease académique



Avez-vous déjà vu un immortel dans cette tenue? Sans doute que non. Le cas de Therry Maulnier, l'écrivain sportif élu récemment sous la coupole du Quai-de-Conti, est sans précédent.

Natation 2 nouveaux records suisses

Au cours d'une tentative effectuée dans le bassin de 50 mètres du Hallenbad, à Zurich, les nageurs du SV Limmatt Zurich ont établi deux nouveaux records suisses.

Une première équipe, formée de Raoul Fatio, Jürg Schreiter, Ernst Gerber et de Patrick Schibill — moyenne d'âge: 17 ans et 6 mois — a amélioré le record national du relais 4x200 m. brasse en 12'03"2.

Tennis

Championnats internationaux de l'Expo

La pluie faussa le déroulement du programme

En raison de la pluie, aucune partie n'a été disputée à Lausanne dans le cadre des championnats internationaux de Suisse. Trois rencontres ont débuté, mais elles ont dû être interrompues.

Voici les résultats:

Simple dames, demi-finale: Margareth Smith (Aus)-Renée Haygarth-Schuurmann (Af.S.), 6-2 1-0 et arrêté.

Simple messieurs, quarts de finale: Chuck McKinley (EU)-John Newcombe (Aus), 6-4 1-0 et arrêté; Cliff Drysdale (Af. S.)- Frank Froehling (EU), 4-2 et arrêté.

Pour la première fois en Valais

C'est donc durant le prochain week-end, aujourd'hui et dimanche 6-7 juin, qu'aura lieu dans la région de Sierre, les championnats d'été de la division de montagne 10.

Organisée pour la première fois en Valais par cette unité d'armée, cette compétition verra quelque 130 patrouilles romandes se disputer les places d'honneur et le droit de représenter leur unité aux championnats d'armée, en août, à Lausanne.

Vu le nombre des concurrents, les courses débuteront dimanche à 5 h. 45 déjà, les arrivées devant s'échelonner entre 8 h. 30 et 11 h. 30. Après le repas de midi, le bataillon des patrouilleurs, que commandera le capitaine René Salamin, défilera à travers la ville en musique pour se rendre aux cultes religieux à 12 h. 45, puis à l'emplacement de la proclamation des résultats dès 14 h.

Rinkhockey

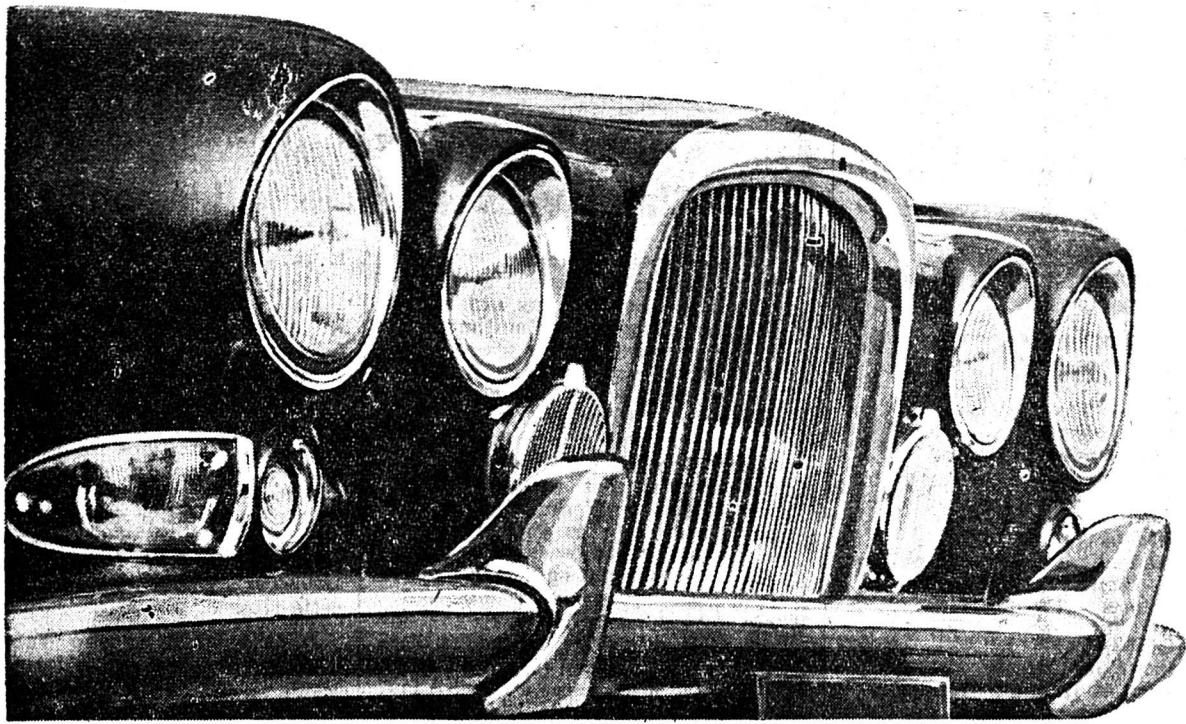
Cinq nations à l'Expo

Cinq nations, Allemagne, Italie, Belgique, Suisse et Hollande, participeront du 2 au 4 octobre, à Lausanne, au tournoi international de l'Expo, organisé par l'Association cantonale vaudoise de rinkhockey.

Vendredi 2 octobre: Allemagne-Italie et Belgique-Suisse. Samedi 3 octobre: Belgique-Hollande, Allemagne-Suisse, Belgique-Italie et Hollande-Suisse. Dimanche 4 octobre: Allemagne-Belgique, Hollande-Italie, Allemagne-Hollande et Italie-Suisse.

Si le savon irrite votre peau

Vous qui aimez «savonner» votre visage et votre corps mais dont la peau supporte mal le savon, utilisez le Pain Dermatologique de Vichy. 75% d'éléments lavants originaux et non alcalins entrent dans sa composition.



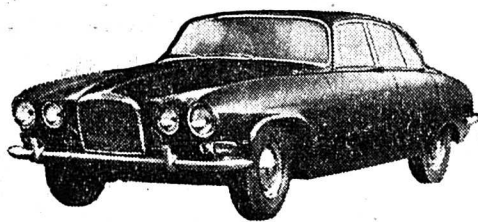
Une Calandre ? Non, un visage... une personnalité

Une voiture, c'est plusieurs choses à la fois : moyen de transport, instrument de travail, capital, objet de passion parfois, c'est aussi le reflet de la personnalité... et quand elle s'appelle Jaguar, c'est une personnalité. En soi. Vous connaissez : La Jaag-qu'on-achète-parce-que-le-cendrier-de-la-Roll's-est-plein... Mais au delà de ce snobisme, qui n'est certainement pas votre cas, il s'agit d'être sérieux; en tant qu'automobiliste et en tant qu'acheteur.

Or, Jaguar c'est, dès 18.500 francs et jusqu'à 34.000, ce qu'il y a actuellement de meilleur, comme moteur, comme freins, comme agencement, comme finition. Et comme placement automobile. Garantie : un prestige unique au monde.

Moralité : vous pouvez placer Jaguar en tête de liste pour l'achat de votre prochaine voiture. Simplement parce qu'elle est de très loin la plus avantageuse des voitures de classe. Regardez-la, essayez-la, vous découvrirez un ensemble de prestations qu'aucune voiture ne vous offre à si bon compte. Et, comme les Anglais, qui sont gens réfléchis, vous direz : «Jaguar is good value for my money» (avec Jaguar j'en ai pour mon argent)... Et vous l'achèterez, votre Jaguar.

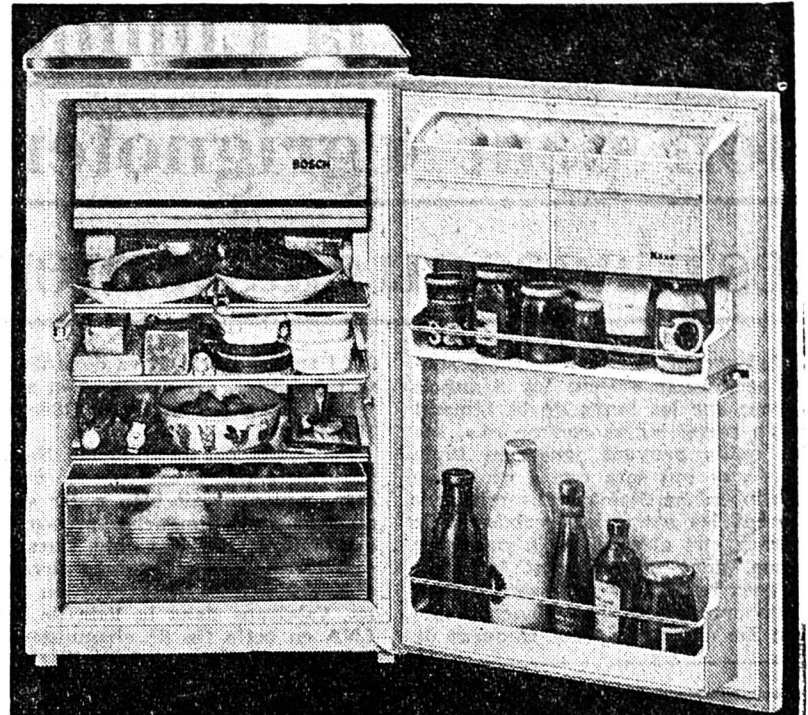
JAGUAR



Importateur exclusif pour la Suisse romande et le Tessin :
Garage Place Claparède S.A., Genève, Marcel Fleury, Adm.

Garage Majestic SA, Lausanne; Garage du Bon Port, Montreux; Garage des Trois-Rois, La Chaux-de-Fonds; Garage des Trois-Rois, Neuchâtel; Garage du Nord, Fribourg; Garage Couturier, Sion (Vs); Garage C. Cencini, Pregassona (Lugano); Grand Garage Fochetti, Locarno-Tenero.

Annonces diverses



BOSCH

le frigo le plus vendu en Europe
14 modèles de ménage : de 135 à 430 litres — contrôlés par l'ASE —
dès fr. 448.-

Veuthey & Cie
MARTIGNY

TEL. (026) 6 11 26 - 27

L'anglais en Angleterre

vous apprenez avec succès à notre Ecole agréée par le Ministère Anglais de l'Instruction Publique
ANGLO-CONTINENTAL SCHOOL OF ENGLISH
à Bournemouth (côte du sud). Cours principaux de 3 à 9 mois — Cours spéciaux de 4 à 10 semaines — Cours de vacances en juillet, août, septembre — Préparation à tous les examens officiels d'anglais. Prospectus et renseignements gratuits par notre Administration :
Secrétariat ACSE, Zurich 8
Seefeldstrasse 45, Téléphone 051/34 49 33, Telex 52 529

Mazout de chauffage

Pour vos REMPLISSAGES
adressez-vous à la

Maison M. Nicollerat

Bois - Charbon - Mazout

MARTIGNY-VILLE, tél. (026) 6 15 30

P 6580

Samedi chez Pfister ameublements à Lausanne

Le «Paradis du Meuble» de
Suisse Romande vous attend!

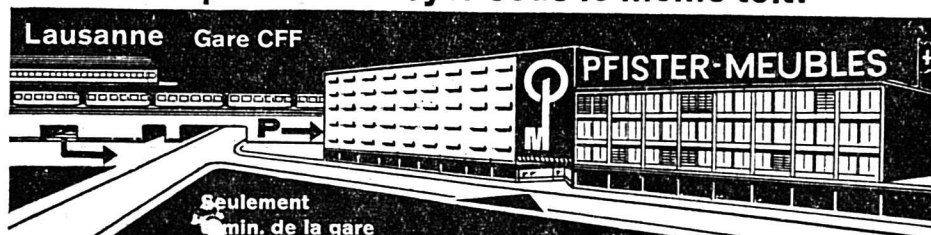
Toujours les meilleures nouveautés internationales!
Le nouveau mobilier Deluxe 3 pièces «MON RÊVE»
Ravissante Revue de Combis et studios pour ELLE + LUI

VENTE DIRECTE à des prix self-service étonnamment avantageux

Le magnifique Paradis du meuble rembourré
Exposition Teak scandinave — plus actuel que jamais!
Action-échange : «Nouveau foyer — Nouveau bonheur!»
Meubles usagés repris en paiement
Profitez : Tapis d'exposition, légèrement détraîchés

NOUVEAU! HALLE AUX TAPIS : énorme choix de tapis de qualité,
tous genres, à des prix très bas. Spécialité: Algèzes.

Tout pour votre foyer sous le même toit!



Montchoisi 5 - Lausanne
Vous épargnez du temps et de l'argent!

Une collection unique
sur 4000 m² d'exposition!

Essence gratuite / remboursement du billet CFF ou frais de taxis en ville,
pour achat dès Fr. 500. — Paradis d'enfants. Ouvert chaque jour, lundi également
dès 8 h. sans interruption, samedi jusqu'à 17 h. Venez le matin déjà!

PARKING devant ou derrière l'immeuble,
le déplacement en vaut la peine

Financés : faites votre choix maintenant déjà!
Pfister-Ameublements maintient les prix bas! Vous bénéficiez de nos prix
garantis jusqu'à la livraison. Sur demande, facilités de paiement discrètes
et avantageuses, sans risque, avec remise de dette totale ou partielle en cas
de maladie de longue durée, accident, invalidité ou décès.

NOUVEAU! Exposition spéciale de meubles — occasions —
à des prix particulièrement modérés.

La plus belle collection et les plus grands avantages à Lausanne, chez **Pfister ameublements**

RENAULT



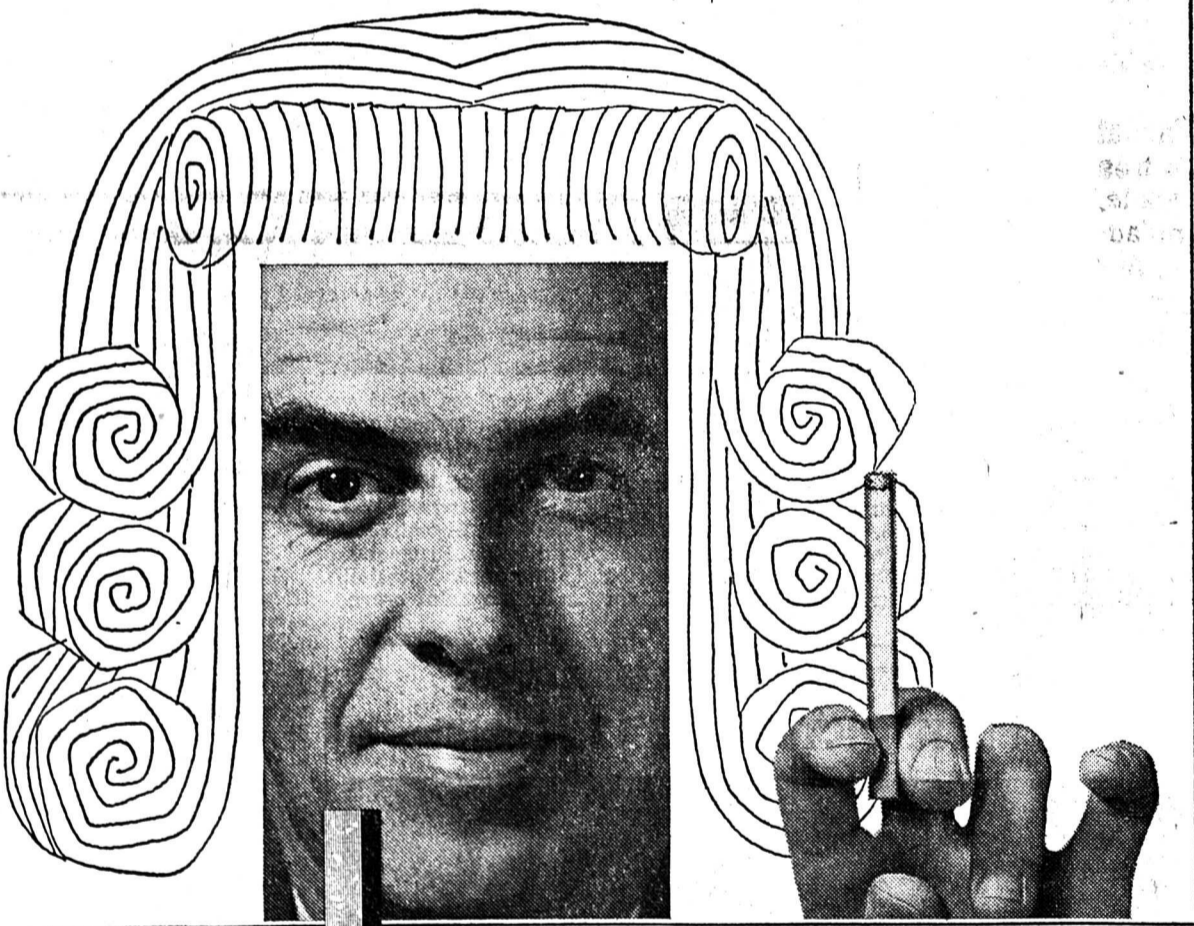
CONTROLE GRATUIT ET ESSAIS

Faites examiner votre voiture Renault par un technicien des Usines Renault qui se tiendra à votre disposition aux jours indiqués ci-dessous et qui examinera votre voiture. Ses conseils pour l'entretien ne sont pas seulement gratuits - ils sont même payants puisqu'ils vous aideront à économiser de l'argent!

Chaque jour essais sans engagement des nouveaux modèles Renault.

Contrôle gratuit les 9 au 11 juin 1964
 au GARAGE DU STAND - G. MORET - MONTHEY - Tél. (025) 4 21 60

Verdict du juge suprême!



Quel est ce juge suprême? Vous Madame, vous Monsieur, vous les milliers de fumeurs qui avez adopté, dès son lancement en Suisse, la nouvelle cigarette Escalé. Votre jugement si favorable est motivé par la qualité exceptionnelle des tabacs qui la composent: les meilleurs crus choisis sur quatre continents, dont un délicieux Maryland importé directement des USA.

ESCALE

Paquet 1.20 • Box 1.30

FILTRE JETFIL

Lisez le « Nouvelliste du Rhône »

Gypcier-peintre

remet pour cause de maladie son commerce situé dans localité connue du Valais, possédant beaucoup d'hôtels, restaurants, etc. Saison d'hiver et d'été très fortes. Le commerce est sans concurrence sur place et peut assurer belle existence à artisan qualifié connaissant le français. Grosses commandes en cours. Location à bas prix pour appartement et atelier. Reprise immédiate possible. Renseignements complémentaires, sous chiffre Ofa 1804 Zc à Orell Fussli - Annonces S. A., Zurich 22. 11.894.06 Z

FIANCES

Profitez de cette offre: mobilier de fabrication ayant légères retouches, à vendre avec fort rabais, soit:
1 chambre à coucher complète composée d'une armoire à 3 portes, teinte noyer, 2 lits jumeaux, 2 tables de chevet, 1 coiffeuse avec glace, 2 sommiers têtes mobiles, 2 protège-matelas, 2 matelas à ressorts (garantis 10 ans), 2 duvets, 2 oreillers;
1 salle à manger comprenant 1 superbe buffet avec bar, argentier et vaisselier, 1 table avec rallonges et 4 chaises;
1 salon: 1 canapé et 2 fauteuils très cossus, l'ensemble recouvert d'un solide tissu d'ameublement grenat. Les 26 pièces à enlever pour **2600 fr.**
W. KURTH
 r. de Lausanne 60
 RENENS
 Tél. (021) 34 36 43
 P 1533 L

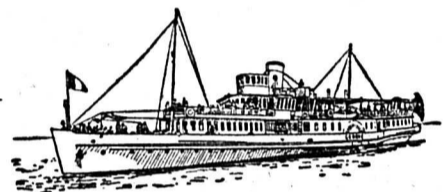
A vendre

faneuses

six fourches, à choix, à partir de Fr. 200.—. Parfait état d'entretien.

A. Merminod, St-Blaise (NE).
 Tél.: (038) 7 52 92
 P. 3462 N

Annonces diverses



CAPRI

en croisière
 NAPLES
 CANNES
 GENES

à bord des transatlantiques « L.-da-Vinci », 32 000 tonnes, ou « C.-Colombo », 30 000 tonnes, les plus belles unités de la marine italienne, 4 jours à Capri, visite de Florence, Rome, Naples, Pompéi, volcan et Gènes. **Train première classe.**

11 jours, tout compris **Fr. 595.-**

Départs: 12*, 20**, 26** juillet; 17 août; 8*, 10 septembre; 2, 16 octobre.

* = 9 jours, train 2e cl., Fr. 444.—; ** = 14 jours, train 1re classe, Fr. 665.—.

« PORTUGAL IDEAL »

en croisière Gènes - Barcelone - Lisbonne par « G. Cesare », 28 000 t. Visites: tout le centre historique du Portugal plus Madrid.

Avec retour avion 13 jours **Fr. 1055.—**
 Avec retour train 14 jours **Fr. 832.—**

Départs: 14 juillet, 15 septembre.

Merveilles de la côte amalfitaine:

MAIORI-RAVELLO

double croisière Gènes - Cannes - Naples (« C.-Colombo » et L.-da-Vinci), visite de Caserta, Herculaneum, Salerne, Naples et Ischia.

Train 1re classe, excellents hôtels.

12 juillet, 9 j., Fr. 505.—, 17 août, 13 j., Fr. 660.—.

SEJOUR EN SICILE

En croisière Gènes - Naples - Messine, sur le super transat. « Galileo », 28 000 t., 11 jours à la mer à Taormina plage.

14-15 jours. Départs les 26 juillet, 23 août, 7 et 27 septembre.

Tout compris en pension **Fr. 518.—**
 Hôtel de 2e ordre **Fr. 640.—**

BALEARES EN AVION

avion de jour

2-3 vols par semaine jusqu'en octobre

15 JOURS: Fr. 447.— TOUT COMPRIS

Hôtel 1er ordre, Fr. 565.— (bains)

3 SEMAINES: dès Fr. 545.—

avion + hôtel + car + sac de voyage!

VACANCES A CATTOLICA

16 jours tout compris **Fr. 248.— - 419.—**

Départs les 20 juin, 4, 18 juillet, 1er, 15, 29 août, 12, 26 septembre. Jusqu'à 25 ans. Fr. 215.— - 279.—

LAVAGNA

(Chiavari) Méditerranée

16 jours tout compris **Fr. 380.— - 416.—**

Départs 13, 27 juin, 11, 25 juillet, 8, 22 août, 5, 19, septembre.

« TOURISME POUR TOUS »

1, Ch.-Monnard - Lausanne - Tél. (021) 22 35 22

Immeuble Banque Dépôts et Gestion

P 1911 L

LE LIVRE DE LA SEMAINE

par PIERRE BEARN

« Comme une pierre qui tombe »

NOUS avons vu ces dernières semaines que les livres reconstituant l'histoire des temps passés sont vraiment à la mode. Ils offrent, semble-t-il, un moyen plus efficace que le roman pour s'évader des problèmes du quotidien de la vie. Le lecteur, qui veut ainsi sortir de sa peau, a souvent du mal à s'identifier à un personnage de roman dont il pourrait partager sans risques les aventures ; il s'engage plus volontiers dans la lecture des romans policiers ou dans celle des récits de guerre ou de conquêtes.

A ma connaissance, nul romancier ne s'est penché, pour la confection d'un personnage, sur la déformation qu'entraîne, peut-être, pour l'intelligence et pour la sensibilité, une lecture trop passionnée d'un certain genre de livres. Il faudra que je questionne à ce sujet mon ami André Billy dont l'érudition naturelle s'appuie sur une bibliothèque de dossiers et de fiches vraiment impressionnante. Il vient justement de publier, chez Flammarion « La nuit de Versailles », où il étudie une question de même famille : l'époque a-t-elle une influence sur la façon d'aimer ? Dans ce récit romanesque, André Billy soutient que si la jalousie est éternelle, son style est fonction de l'époque où elle se manifeste, et qu'une femme de notre époque ne saurait être jalouse de la même façon que sa grand-mère, soixante ans plus tôt.

Pour ma part, je n'ai pas jusqu'à prétendu qu'il suffit de lire des romans fantastiques, comme « L'autre côté », de l'Allemand Alfred Kubin, qui vient de paraître aux éditions Jean-Jacques Pauvert, pour courir le risque de prendre une fonction de fantôme dans une usine de rêves, ni que l'on devient un héros en ingurgitant un maximum de récits de guerre, dans le genre de « L'Armée des ombres », dont une édition cartonnée a paru dernièrement chez Plon et où Joseph Kessel fait revivre la résistance des maquis en France 43 ; mais je me demande si la lecture intense des romans policiers n'est pas le plus sûr moyen de détraquer les jeunes hommes.

Si l'on admet que la description de certains événements peut déformer la mentalité ou compromettre l'équilibre d'un lecteur, comment ne pas s'intéresser aux conséquences de ces mé-

mes événements sur ceux qui les ont vécus ou fomentés ? Jean Bruce se serait-il tué dans un virage sur une voiture démente s'il n'avait pas écrit ces dizaines et dizaines de romans d'action qui imposent la collection des Presses de la Cité ? Un autre exemple aussi déraisonnable parce que trop évident est celui de l'aviateur américain qui détruisit Hiroshima.

Dans son dernier roman « Comme une pierre qui tombe », que publient les éditions Gallimard, André Chamson met en scène un homme que la guerre de 1914 a tué dans son âme, dans sa foi, dans son intelligence ; un mort-vivant ; un mort qui survit. « Il doit y avoir des gens, écrit Chamson, qui ne peuvent pas supporter les désordres de l'Histoire. Ils en meurent lentement, comme on peut mourir d'un cancer. » C'est le cas de son héros qui fut certainement devenu un grand humaniste, un grand professeur, si la guerre ne l'avait pas détruit dans sa sensibilité.

Au retour des quatre ans de « casse-pipes », l'homme qui raconte l'histoire, ne reconnaît plus son ami. Ce n'est plus l'ainé qu'il aimait, passionné de connaissances, ne s'intéressant qu'aux travaux de l'esprit ; c'est un inverti, un alcoolique, « un mutilé du destin ». Et voici que ce philosophe burlesque s'érige, à longueur de chambéry-fraise augmentée d'affreux mélanges de vin rouge et d'alcool blanc, en discoureur, en accusateur public. Voici qu'il parodie, dans des salles de bistros, les cours qu'il eût fait à des étudiants ; voici qu'il singe dans l'aberration l'orateur qu'il eût été dans la plénitude. Extravagant fantoche, il ne prendra souci de sa déchéance qu'au contact de la

mort, après plusieurs scandales qui lui ont fait perdre non seulement sa situation d'avocat et sa fortune, mais encore sa respectabilité d'homme.

Puis soudain, la solitude remplace l'alcool. Dégouté par sa déchéance, redevenu à demi-lucide, l'homme-détruit-par-la-guerre se retire à la campagne. Hélas ! il faut être vraiment très sûr de soi, très riche en soi pour supporter la solitude, c'est-à-dire pour se supporter. André Chamson cite un aphorisme de Vauvenargues par lequel il justifie l'évolution de son personnage vers la destruction totale : « La solitude est à l'esprit ce que la diète est au corps, mortelle lorsqu'elle est trop longue ».

En passant, André Chamson fait le procès de la vie en province : « Nos petites cités seraient-elles donc des déserts où les désespérés de l'esprit ne peuvent trouver assistance ? » Mais la déchéance d'un tel être ne pouvait-elle être évitée par un confident qui eût pris en charge une partie de son écoeurement ? Personnellement je n'en crois rien. J'ai connu un homme qui ressemblait étrangement à l'avocat misérable d'André Chamson. Il se détruisait tout d'abord comme lui : à l'alcool. Se rendant également compte des dégâts créés par cet abus dans son organisme il avait le pouvoir de s'arrêter ; il décrochait brusquement : « A compter du 1er mars, je ne boirai plus que de l'eau », et il tenait son pari. Malheureusement, une telle décision avait toujours un corollaire : « Je boirai de nouveau le 15 septembre ». Et, de fait, il recommençait à boire le jour qu'il avait choisi. Voyant qu'il avait assez de volonté et de lucidité pour se reprendre, je crus qu'il pouvait encore être sauvé. Je devins son bras droit, sa conscience, son remords. Un jour d'échéance où je l'attendais dès l'aube pour le contraindre à prolonger sa période de paix, il me repoussa : « Tu ne comprendras donc jamais, cria-t-il. Si je recommence, c'est que j'aime ça ! »

Ce n'est pas la ville de province qui trace autour des solitaires, des détraqués, des anarchistes, ce cercle autour de leur vie, dont parle André Chamson. C'est un cercle de hauts murs et de jardins clos qu'ils ont eux-mêmes dressé pour s'isoler du monde. La forteresse, ce n'est pas le monde autour d'eux, c'est leur propre détresse érigée en bastion. La vérité est qu'on ne peut rien pour qui se détruit.

Dans le livre d'André Chamson, l'homme déchu pourrait peut-être revivre ; un ami peut-être l'eût sauvé. Personnellement, je n'en crois rien. Dans les dernières pages, l'auteur revient à son propos qui était de nous prouver combien les événements extérieurs à votre vie peuvent la détruire lorsque le contact est trop prolongé. La guerre de 1939 arrive pour boucler l'argument dans la mort.

Pierre Béarn.

LE PREMIER LIVRE D'UNE COLLECTION DE LIVRES ETRANGERS

C'est dans une grande tradition du roman américain : celui de l'illustration et de la dénonciation de pratiques religieuses qu'il faut sans doute situer le nouveau roman de William Goyen Savannah qui vient de paraître chez Grasset. Mais quelle différence avec (pour ne citer que ces deux noms), le monde de Truman Capote et de Flannery O'Connor ! On trouve dans Savannah une force comique, une exubérance, un goût des scènes joyeuses et bouillonnantes, pleines de cris, de pleurs, d'ivresse mystique, de faconde. Cet ensemble renouvelé un genre qui fascine les romanciers américains du Sud. Mais est-ce un roman noir ? est-ce un roman gai ?

Ruby Drew, la laide, variqueuse et diabétique, raconte l'histoire de sa sœur la belle Savannah, resplendissante et incomparable. La narratrice extirpe Savannah d'un cabaret où elle se montrait à peu près nue. Le dessin de Ruby Drew est simple : Savannah attirait les pêcheurs par son corps et sa voix ; elle les sauvera de la damnation par la grâce de ce corps et de cette voix, mais dans une église !

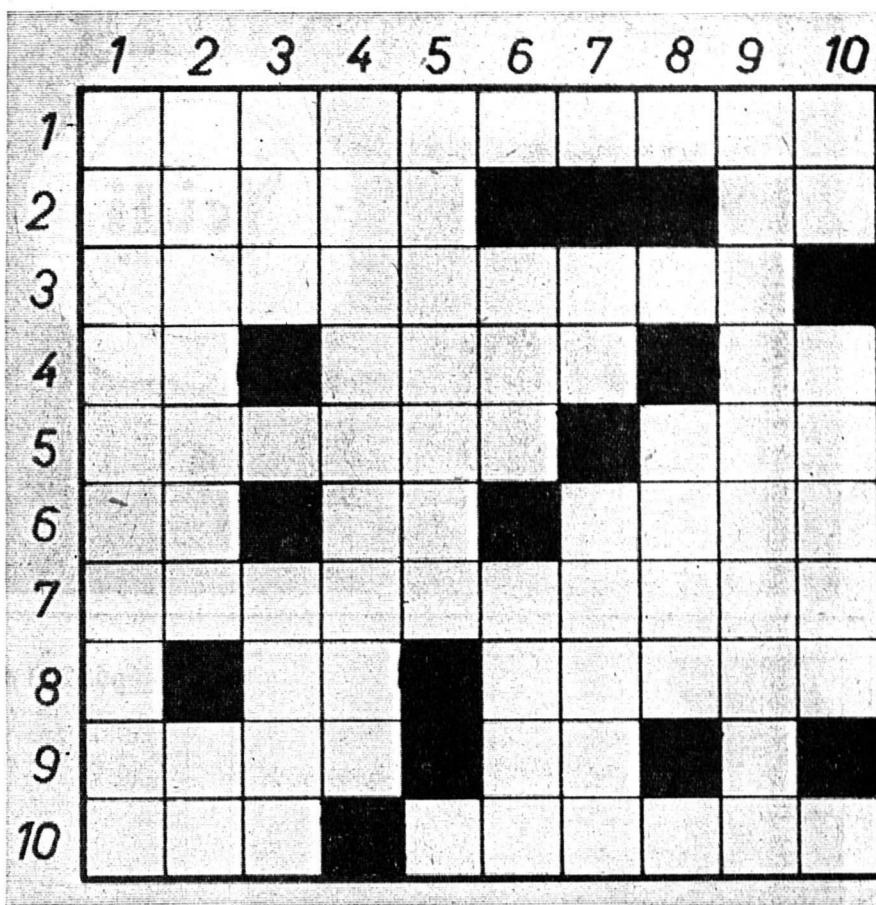
Prince de lumière, qui est à la tête de l'église de la ferveur, et dont Ruby Drew est le bras droit, forme Savannah et la prépare à son difficile rôle d'évêque. A l'issue d'une extraordinaire cérémonie, où, nous dit-on, certains prétendent que l'ordination de Savannah par Prince de lumière ressemblait à un mariage, la jeune femme part pour Brooklyn où, toujours assistée de Ruby Drew sa sœur, elle fonde la Sainte Eglise de la lumière du monde. La réussite est totale et l'argent coule à flots. Les nouveaux adeptes de l'Eglise donnent sans compter à Dieu par l'intermédiaire de Savannah qui chante moulée dans une robe et parée de diamants, de troublants cantiques. Survient Canaan Johnson, qui éclipsa Ruby Drew et gère la fortune de Savannah. Et la pauvre Ruby Drew tente de relever la Sainte Eglise de la lu-

mière due monde, sans même le secours de sa sœur, devenue femme de ménage. Mais Ruby Drew n'a pas le don de Savannah, que le cabaret et les aventures, à la fin, ont probablement reprise.

Roman noir ? Oui. Car il y est dit que la confusion entre le spirituel et le matériel est source de perdition ; que les êtres doués de beauté ont la solitude pour lot et l'homosexualité, ici, la boisson là ; que le goût de la beauté et des choses merveilleuses à voir et à avoir est un obstacle à toute rédemption, à toute affirmation de soi... Mais aussi un roman gai.

Dans cet enfer, William Goyen nous entraîne à un rythme d'enfer et nous n'avons pas le temps de souffler, tellement fort les scènes se pressent et nous pressent, pleines d'humour et de cocasserie. Ses personnages sont des simples et des roués à la fois, et la juxtaposition en chacun de cette double nature surprend un lecteur qui rit et n'en croit pas ses yeux. On voudrait raconter une scène, dix scènes. William Goyen, que l'on considérerait jusqu'ici comme l'un des plus grands écrivains lyriques de son pays, est devenu un écrivain « inclassable » par la grâce de cette corde « comique » qu'il ajoute à son arc.

MOTS-CROISÉS



HORIZONTALEMENT

1. Aliment épais, difficile à avaler.
2. Apparaître - Préposition.
3. Qui arrachent.
4. Interjection enfantine - Aussi - Société.
5. Ont un comportement différent de celui des autres - Indication de temps restée en suspens.
6. Pronom - Non sans cœur - Lavabo collectif sans esthétique.
7. N'a lieu que deux fois l'an.
8. Le vin lui fit perdre la tête - Distinct.
9. Blanc et noir, à tête et cou nus, il était vénéré dans l'ancienne Egypte. - Dans les mains d'un fantassin.
10. Découverts - Ce que l'on a refusé.

VERTICALEMENT

1. Qui se passe en secret.
2. Gonfle le porte-monnaie d'une façon inespérée - Avalé.
3. Envoi de balles - Sa fin est parfois longue et pénible.
4. Il y a celles du matin et du chagrin, de midi et du plaisir, du soir et de l'espoir.
5. Manifestons notre mauvaise humeur.
6. Ile grecque - Emprunte de l'argent.
7. Observé - Plantes ornementales.
8. Arrêt à poissons.
9. Service de transport.
10. Personne - Singe-arrangé.

SOLUTION DU No 188

- Horizontalement. — 1. Horodateur. — 2. Odonates. — 3. Nid - TT - Ton. — 4. Géantes - Og. — 5. Ru - Ailes. — 6.

Oxymel - Ors. — 7. Aurélie. — 8. Et - Sagas. — Ure - In. — 10. Ringardage. Verticalement. — 1. Hongroyeur. — 2. Odieux - Tri. — 3. Roda - Ya - En. — 4. On - Namur. — 5. Dattier - La. — 6. Atelles. — 7. Té - Se - Laid. — 8. Est - Soigna. — 9. Oo - Réa. — 10. Rangés - Sue.

Ont envoyé la solution exacte : Mmes Miles, MM. :

Léonce Granger, Troistorrents ; Jean-Claude Bonvin, Sion ; Anne Pécorini-Chaperon, Vouvré ; Charles Ritz, Sion ; Bernard Gaillard, Sion ; Elise Moret, Liddes ; Rosalie Darbellay, Liddes ; G. Wyder, Martigny ; Cécile Lamon, Flanthey ; Michèle Donnet, Monthey ; Philippe Morisod, Monthey ; Antoine Martenet, Troistorrents ; Marie-Noëlle Parquet, Vouvré ; Clément Barman, Aigle ; Hiroz-Sauthier, Levrone ; Janine Raboud, Vernier (Ge) ; Denyse Tobler, Sion ; Marie Paquier, Brigue ; Lucette Luyet, Sion ; E. Cuenat, Sion.

NOTRE HEUREUX GAGNANT

Le tirage au sort a favorisé, ce mois-ci, Mlle Denyse Tobler, à Sion, qui recevra le prix attribué à ce concours. Nos félicitations.

TENEZ LE COUP !

L'organisme humain est une machine merveilleuse, à la condition de la maintenir en bon état. Une cure à Lavey-les-Bains — dont l'eau sulfureuse est la plus radioactive des eaux thermales suisses — vous défendra complètement et vous libérera de vos rhumatismes. Cuisine soignée. Grand parc. Tennis. Minigolf. Pêche. Permanence médicale. Téléph. (025) 3 60 55.

DIABLERETS

L'APÉRITIF PARFAIT

alcoolisé à 21°

MEDAILLE D'OR

EXPOSITION NATIONALE 1964

BIO-40

excellent pour dégrossir

POURQUOI

s'astreindre à collectionner plusieurs sortes de timbres-escompte ?

Achetez chez les membres de l'UCOVA.

Un seul carnet - un seul timbre.

Tirage au sort des carnets.

Timbres de voyage à prix réduit.

PHOTO-MYSTÈRE



Où se trouve cette chapelle ?

NOTRE DERNIER CONCOURS

La photo-mystère parue la semaine dernière représentait l'ancien pont du

Chavalet, sur le torrent du même nom entre Val-d'Illiez et Champéry. Aucun concurrent n'a donné la solution exacte.



UN QUART perrier

eau minérale gazeuse naturelle

LIQUIDATION PARTIELLE

autorisée du 8 juin au 8 juillet 1964 pour cause de changement de locaux

10 à 50 %

sur tous nos articles en magasin

CHAQUE ACHAT... UNE BONNE AFFAIRE!

A U

BRIN DE LAINE

S I O N

Avenue du Midi - Mme G. Amos

P 135 S

AVIS DE RECHERCHE

Machine à coudre usagée. Connue sous la désignation "première -elna"

Signalement : entre 12 et 24 ans.

Age : elle révolutionna la couture et fut la première au monde des machines à coudre familiales électriques à bras libre.

Signes particuliers : échange aux conditions les plus avantageuses contre une -elna dernier modèle!

Récompense : seront obtenues au moyen du coupon ci-dessous ou par téléphone à la Représentation -elna la plus proche.

Informations utiles : P. S. - Peuvent également être échangées les machines à coudre de toute autre provenance.

-elna

COUPON à envoyer à TAVARO REPRÉSENTATION S. A. - Genève 13

Veillez me faire une offre d'échange de ma machine à coudre, sans aucun engagement.

MARQUE : 419
 AGE :
 NOM :
 ADRESSE :

La nouvelle -elna... si simple à utiliser et si robuste... elle coud tous les tissus, du nylon le plus fin aux lainages les plus épais... et offre le double avantage d'exécuter sans peine tous les travaux pratiques habituels avec ses **comes incorporées**... plus un grand choix de motifs inédits pour satisfaire toute exigence particulière grâce à ses **comes interchangeables**.

Martigny-Ville : M. Witschard
 Rue Grand-Verger, tél. 6 16 71

Sierre : Ed. Truan, Radiomodern
 Tél. 5 12 27

1260.- seulement

PRESTOLIT

Le plus grand choix en Suisse de salons transformables en vrais lits.

PRESTOLIT existe en 22 modèles différents, moderne, classique et style.

12 mois de crédit gratuit.

Solde en 36 mois.

10 ans de garantie.

avec «PRESTOLIT» un gain financier et de place considérable!



«PRESTOLIT» 5, place des augustins, Genève tél. (022) 254350 propr. h. testuz

BON pour une documentation gratuite PRESTOLIT

ADRESSE:

NOM ET PRENOM:

De grandes journées sportives à l'Expo

Les 6 et 7 juin forment l'un des week-ends les plus chargés de grandes manifestations sportives à l'Exposition nationale suisse. Tout d'abord, disons que ce seront les journées finales des championnats internationaux suisses de tennis: samedi 6 auront lieu diverses demi-finales et la finale du double-mixte; dimanche 7 se déroulera la finale du simple dames (à 11 heures), puis, dès 14 heures, se succéderont, sur le magnifique court central de Vidy, aux portes mêmes de l'Exposition, les finales du simple messieurs, du double-dames et du double-messieurs.

Aujourd'hui, la gymnastique sera à l'honneur avec le match international des «artistiques» italiens et suisses. Les exercices libres donneront l'occasion aux meilleurs gymnastes des deux pays de rivaliser de brio et de maîtrise. Dimanche, au stade de Vidy, ce sera la Journée de la Société fédérale de gymnastique, qui se déroulera de 10 heures à 16 h. 30.

Deux sports de combat seront également à l'honneur dans l'autre secteur sportif de l'Exposition, c'est-à-dire au Palais des sports de Beaulieu (Comptoir suisse). Aujourd'hui 6 juin, s'y dérouleront les championnats suisses de judo et demain dimanche, les championnats de lutte libre.

De son côté, Morges s'apprête à son traditionnel concours hippique et à ses courses de chevaux. Le premier week-end, c'est-à-dire précisément les 6 et 7 juin, est réservé aux concurrents et chevaux demeurant en Suisse romande, tandis que le second week-end (13 et 14 juin) verra en lice l'élite nationale.

Le TOURNOI DE FOOTBALL DES HOTELIERS A L'EXPOSITION NATIONALE

Lorsqu'ils ont terminé leur travail, les membres de la vaste et universelle corporation des employés d'hôtels, de restaurants et de cafés aiment bien pratiquer les sports dont ils entendent leur clientèle discuter fort souvent! Il existe, par exemple, un tournoi de football des Hoteliers, qui est une véritable tradition internationale. Celui qui aura lieu à l'Exposition, sur la

verte pelouse du stade de Vidy, ne sera que national, mais il vaudra la peine d'être vu car on y retrouvera maints très grands joueurs du ballon. Ce tournoi de la «Hota», comme on l'appelle, aura lieu le mercredi 10 juin.

LE GRAND MEETING DE L'AIR DE L'EXPOSITION NATIONALE

La grande fête de l'Air de l'Exposition nationale suisse aura lieu les 13 et 14 juin, à Bex, où l'organise magistralement la section Plaine du Rhône de l'Aéro-Club de Suisse. Cette fête sera absolument sensationnelle et bien digne de la grande manifestation nationale.

Parmi les multiples et sensationnelles attractions qui attireront à une immense foule de spectateurs, citons l'acrobatie en avion exécutée par le champion du monde de cette spécialité, le Lt. Liardon, qui rivalisera de virtuosité avec son grand collègue et rival belge, le pilote Neef. Pour la première fois dans la région alémanique, l'aviation militaire suisse présentera en vol et au sol, des avions d'école, de perfectionnement, d'entraînement à l'acrobatie, ainsi que des hélicoptères. De même, elle fera exécuter une démonstration d'avions de chasse avec une double patrouille de Hunter et de Hunter d'acrobatie!

Une importante place sera réservée aussi à l'aviation de voyage, de tourisme et de sport. Toutes les marques d'avions les plus connues seront présentes, pour des démonstrations. L'industrie aéronautique suisse présentera en primeur un nouvel hélicoptère.

De son côté, le fameux pilote des glaciers, Hermann Geiger, fera également une démonstration de son appareil.

En outre, cette belle fête de l'air comportera encore des démonstrations de modèles réduits, téléguidés et radioguidés, dont deux se livreront même à un véritable combat aérien présenté par des spécialistes de Bienne et de Zurich. Il y aura aussi des présentations de planeurs et un lâcher de ballon libre, avec vol sur les Alpes.

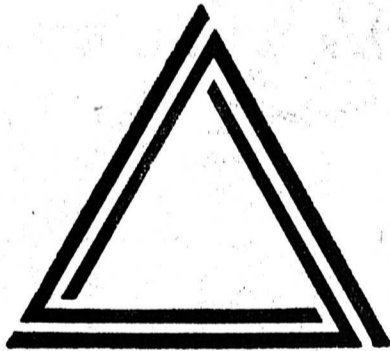
EXPO : JOURNEE CANTONALE DE BALE-VILLE



Bâle-Ville n'a pas eu de chance pour sa journée cantonale: Il a plu dès l'arrivée des fifres et des tambours... Souhaitons que le proverbe soit vrai et que ce qui est venu par la pluie s'en aille par le tambour...

Le programme de la journée était une palette très riche de productions où le gai alternait avec le sérieux, le folklore avec les beaux-arts. Bâle-Ville a montré aussi les multiples facettes de ses ressources aussi bien dans l'art populaire que dans celui de la culture.

100 ans de confiance réciproque



HELVETIA-INCENDIE

100 ans au service de l'économie suisse

Agence générale du Valais - Cyrille Pralong, Sion

En Valais

| | |
|----------------------------------|---------------------|
| Capital incendie assuré 1963 | Fr. 1.950.000.000.- |
| Primes encaissées 1961-1963 | Fr. 6.787.000.- |
| Sinistres payés 1961-1963 | Fr. 6.130.000.- |
| Contributions à l'Etat 1961-1963 | Fr. 338.000.- |

HELVETIA-INCENDIE

SCIENCE ET TECHNIQUE

Une page R. Fontaine

LA VIE EXTRA-TERRESTRE (II)

Beaucoup d'espoirs... et d'ennuis avec les météorites !

Nous l'écrivions dans notre dernière chronique : « Bien que les diverses planètes aient maintenant des atmosphères très différentes ; ... primitivement ces atmosphères étaient essentiellement analogues ».

Si donc la vie a pu apparaître à la surface de la Terre, pourquoi n'en serait-il pas de même sur les autres planètes ?

Nous avons rapporté comment certains savants — au demeurant fort sérieux — songent à entrer en relations avec les êtres pensant qui pourraient vivre sur d'autres mondes. Il y a là évidemment un aspect science-fiction très « milieu du XXe siècle », ce siècle qui voit les fantastiques révolutions de l'atome et de l'astronautique. Pourtant, sans aller jusqu'où vont ces savants, on peut imaginer l'existence d'autres formes de vie, sur d'autres astres.

CARBONE OU PAS, QU'IMPORTE

Sur notre planète, tous les corps vivants sont formés de molécules complexes à base de carbone. Carbone, hydrogène, oxygène, se retrouvent dans tout organisme vivant. Mais, il n'est pas défendu de concevoir, ailleurs que sur Terre, une biologie carbonique très différente ou même un système biologique non basé sur le carbone.

Or, merveille du siècle où nous vivons, ces hypothèses, formulées en laboratoires, nous pourrions bientôt aller les vérifier sur place, sur les quelques planètes de notre système solaire



Voici, à gauche, un type de bactérie découverte dans une météorite par deux savants américains, et, à droite, un grain de pollen terrestre qui lui ressemble fort curieusement... Le trait noir, sous la photo de droite, représente une longueur de 10 microns (un micron égal un millième de millimètre).

que nous pouvons atteindre grâce aux conquêtes de la science spatiale.

Il n'est pas question, dans ce cas, d'astres dont la distance se compterait en années-lumière — nous n'en sommes pas encore là — et, bien sûr, pour ceux qui rêvent aux espaces infinis. Vénus et Mars ne sont « que » la banlieue de la Terre. Mais il s'agit tout de même de compter en dizaines de millions de kilomètres, et ce n'est déjà pas si mal.

DEUX METHODES

La recherche de la vie extra-terrestre ainsi envisagée, s'effectue en suivant deux méthodes. L'une consiste à étudier ce qui nous vient de l'espace, et il s'agit essentiellement de l'examen des météorites. L'autre est basée sur l'étude des planètes, étude effectuée à la fois depuis la Terre par les observations astronomiques, radioastronomiques, les simulateurs d'espace (où l'on recrée les conditions supposées régner là-haut) et, désormais avec la mise en œuvre des satellites, sur place même, c'est-à-dire, sur les planètes. La sonde spatiale américaine Mariner II a, la première, en décembre 1962 « frôlé » Vénus, glanant une importante moisson de précieux renseignements sur sa température et son enveloppe atmosphérique. Les Soviétiques ont actuellement en route très certainement vers cette même planète leur capsule spatiale « Sonde I », lancée en avril dernier et qui — si l'expérience réussit — devrait passer très près de sa surface...

LES PIERRES QUI TOMBENT DU CIEL

Cependant, avant que les vols interplanétaires ne deviennent monnaie courante, avant que les missions dont seront chargées les sondes interplanétaires ne soient mises définitivement au point, les savants disposent fort heureusement d'une ample matière pour leurs études, car ils ont abandonné des météorites, ces pierres qui nous viennent du ciel. Il en tombe une assez grosse quantité : une étude récente montre en effet que la poussière météorique qui atteint la surface de la Terre en une année pourrait recouvrir tout le globe d'une couche de... quelques dizaines de centimètres. En réalité cela ne se passe pas ainsi puisque la surface de la Terre englutit constamment les particules météoriques ; par ailleurs, la masse terrestre ne s'accroît pas non plus sensiblement, parce qu'elle perd une partie de sa masse sous forme d'énergie et de poussière qui s'élève dans l'atmosphère et ensuite dans le cosmos. Les tailles des météorites sont diverses : elles vont de la fine poussière à des « cailloux » quelquefois

gigantesques (plusieurs tonnes) qui causent de véritables cataclysmes en touchant le sol comme ce fut le cas en Sibérie en 1908 où 5000 km² de forêts furent dévastés par une météorite de plusieurs tonnes.

Conséquence tout de même bénéfique, si les météorites tombent, on peut les récupérer (tout au moins quelques-unes) et les analyser pour en connaître la composition. Le problème se

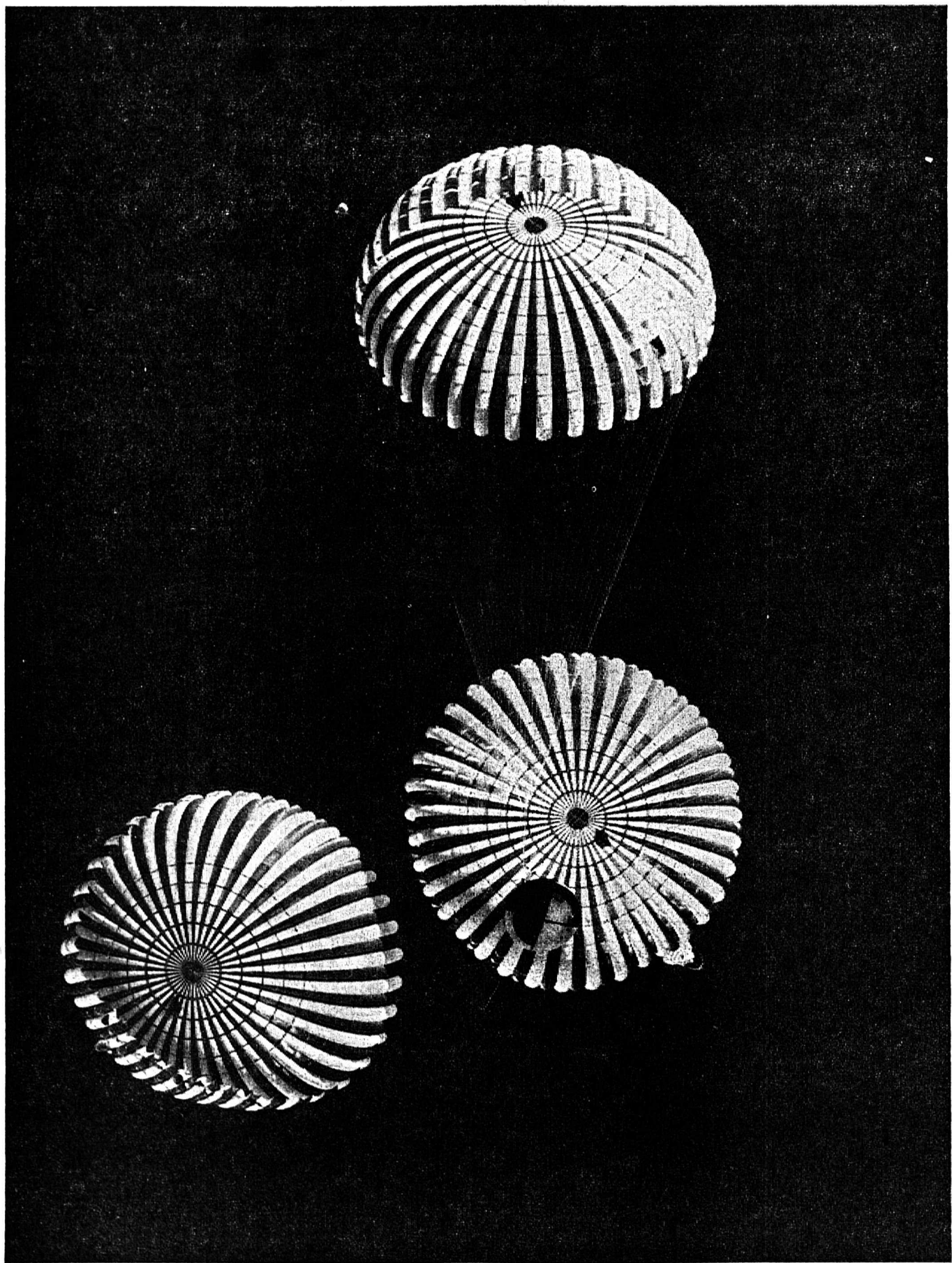
complique cependant du fait que pour arriver sur Terre elles doivent traverser les couches denses de l'atmosphère où, par suite de leur très grande vitesse, elles subissent un échauffement considérable qui entraîne une modification possible de leur composition. En outre, leur contact avec la Terre peut les contaminer, en leur incluant des corps étrangers propres à notre planète, causes, comme on va le voir,

de querelles scientifiques et de déceptions amères.

LES « BONS » CONFRERES

Deux « affaires » récentes illustrent en effet fort bien la difficulté des analyses opérées sur les « pierres » célestes. Elles nous viennent des Etats-Unis et d'URSS (le match est nul : un à un et c'est juste).

Pour découvrir les faux en peinture, une bonne ration de neutrons suffit



Une descente... spectaculaire.

Les essais de la capsule Apollo, qui servira aux cosmonautes américains pour faire leur voyage vers la Lune en 1970, se poursuivent activement aux Etats-Unis. Voici au cours d'un essai de retour sur Terre, la capsule accrochée à ses trois parachutes. (Photo NASA).

★ Les savants d'Outre-Atlantique ont découvert récemment une nouvelle méthode pour dépister les faux en peinture. On sait, en effet, que les chefs-d'œuvre anciens ont pour la plupart été contrefaits, parfois avec tellement d'habileté, qu'il est fort difficile, même aux spécialistes, de distinguer l'original de la copie.

Cette méthode, connue sous le nom d'analyse par activation des neutrons, permet de révéler comment les peintres d'il y a un siècle ou plus préparaient leurs toiles, comment ils mélangeaient les pigments de leurs peintures et comment ils les étendaient. Selon le docteur Edward V. Sayre, chimiste du Laboratoire national de Brookhaven, l'emploi de la radioactivité n'altère pas l'œuvre qui y est soumise.

Le docteur Sayre, qui est à l'origine de cette découverte, a travaillé à sa mise au point avec N. Lechtman, spécialiste du Centre de conservation des Beaux-Arts, à l'Université de New-York. Ce centre est spécialisé dans la

mise au point des méthodes propres à permettre l'analyse des peintures anciennes et leur restauration.

« Nous n'avons pas encore essayé notre méthode sur un tableau de maître », a précisé récemment le docteur Sayre. « Nous étions sur le point de donner sa chance à un Vermeer douteux, mais le propriétaire était quelque peu inquiet quant à la réaction de la pile atomique ».

La méthode repose sur la possibilité qu'ont les neutrons — particules atomiques neutres — de transmuter un élément en un autre radioactif. Le traitement est simple : on met la toile dans la pile atomique et on laisse les neutrons qui y sont produits bombarder les éléments constitutifs des pigments : fer, cobalt, manganèse. Au bout de 20 minutes, on ressort la toile et on l'applique sur une plaque photographique, comme si elle se trouvait devant un appareil à rayons X. On distingue ainsi très clairement les contours de la peinture, les sous-couches éventuelles et la toile.

D'un côté, le processus est identique à celui des rayons X qu'utilisent souvent les spécialistes pour tenter de découvrir les éléments cachés par la couche de peinture de surface et qui conduisent parfois à la découverte de tableaux entiers recouverts postérieurement par une autre peinture. Mais, en plus, la méthode d'analyse par activation des neutrons rend possible la détermination de la composition chimique de chaque couche de peinture. En effet, chaque constituant chimique produit une intensité de rayonnement différente après bombardement par neutrons.

Evidemment, après cela, la peinture est... radio-active, car elle rayonne deux roentgen par heure, dose qui pourrait être dangereuse si le rayonnement se maintenait à cette intensité. Mais, au bout de quelques heures, la radio-activité tombe à un dixième de cette valeur et au bout de deux à trois semaines, le détecteur le plus sensible ne trouve plus aucune trace de radio-activité,

En 1962, deux chercheurs américains Claus et Nagy, affirment avoir trouvé des organismes vivants dans une météorite, organismes qui, selon eux, ne peuvent être d'origine terrestre. Or quelques mois plus tard, de « charitables » confrères annoncent tout simplement aux deux chercheurs qu'ils se sont trompés : sur les cinq espèces découvertes, quatre d'entre elles sont des algues unicellulaires très certainement d'origine terrestre. Reste la cinquième, celle de... l'espoir. Or, en 1963, un non moins charitable confrère annonce à Claus et Nagy que cette cinquième espèce offre une curieuse ressemblance avec le grain de pollen d'une plante « bien de chez eux ». Déception ; nouvelles études à entreprendre, vérifications et contrôles à effectuer, toutes opérations qui continuent encore !

TROP PARLER NUIT !

Le cas des deux jeunes médecins soviétiques Baïrev et Mamédov est plus embarrassant encore, car leur affaire a pris des proportions internationales. Pour une fois, et pour le malheur une large publicité avait été donnée par la presse et la radio à ce qu'ils croyaient être la chance de leur vie. En effet ces deux chercheurs avaient annoncé la découverte de microbes vivants d'origine cosmiques dans la météorite de Sikhote-Aline. La presse de Suisse romande s'en fit même l'écho...

Or, en septembre 1963, trois savants soviétiques publiaient un rapport qui devait mettre fin à l'enthousiasme général :

« En réalité, indiquait le rapport, aucune découverte de microbe « cosmique » n'a été faite dans cette météorite. Ainsi qu'on vient de l'établir, Baïrev et Mamédov ont trouvé des bactéries thermophiles (supportant une température élevée) dans un fragment de la météorite de Sikhote-Aline, fragment entré par hasard en leur possession quinze ans après la chute de la météorite. Mais il n'y a aucune raison de croire que ces microbes sont cosmiques. On peut penser qu'ils sont le résultat de la pollution d'un échantillon par des bactéries terrestres. »

Passons sur les détails du rapport et la critique des méthodes, venons-en à la conclusion :

« Le travail des jeunes médecins est basé sur des prémisses fausses et il a été réalisé de la façon la plus primitive. C'est pourquoi il a abouti à une conclusion erronée ».

« Malheureusement, la presse a parlé de ces recherches mal faites et elle a publié les résultats incroyables obtenus avec tous les faits connus... »

PATIENCE ET LONGUEUR DE TEMPS

Ce n'est pas tendre ! Mais si ces rabats-joie n'étaient que des jaloux ? Qui sait... De toutes façons, ces deux querelles montrent clairement combien l'étude des météorites est difficile. Pourtant, cette étude est en cours dans un grand nombre de pays. Car il faut tout de même arriver de façon claire à répondre à la question suivante : cette matière organique que l'on trouve dans les météorites, a-t-elle une origine biogène (est-elle le résultat de processus de la vie) ou bien a-t-elle été formée par des réactions chimiques sans rapport avec la vie ? Et l'on se rend compte qu'avant de répondre à cette question il faut pouvoir dire avec certitude si les particules étudiées appartiennent bien à la météorite ou si elles ont été introduites à l'arrivée sur Terre... C'est un travail de longue haleine qui réclame des soins extraordinaires et un équipement scientifique considérable. Et jusqu'ici on ne peut encore rien affirmer.

Pour tous vos imprimés
Adressez-vous à l'IMS.

IMS

DURS D'OREILLES




Appareils neufs avec garantie à partir de 280 francs
 Prothèse auditive électronique
 Lunettes et Earets acoustiques à transistors
 Voie aéro-tympanique et conduction osseuse
 Centre de rééducation de l'ouïe au moyen d'appareils acoustiques
 Essais sans engagement - Rééducation gratuite
 Démonstration - Service de dépannage

Lundi 8 juin 1964, 10 à 12 heures
Pharmacie Wuilloud (anc. Puhli) Sion
 Avenue du Midi 2 - Tél. (027) 2 42 35

AUDITIS
E. Tharin

Pour embellir votre maison

Peinture, papiers peints
 Poudre à blanchir

A LA DROGUERIE
Paul Marclay, Monthey
 P 8820 S

Tondeuses à gazon

Vente-Echange-Réparation

Ch. MEROZ, machines agricoles
 Martigny-Ville, tél. : (026) 6 13 79
 P 774 S

Vos armoires de famille

peintes sur parchemins, bois verre
 (Recherches) - Voir vitrine-exposition rue des Remparts (Serv. ind.)
 Demandez Prospectus illustrés

Gaspard LORETAN
 rte de Lausanne 34 - SION
 (derrière le garage Gschwend)
 Tél. (027) 2 33 88
 P 755 S

Garage de l'Ouest



GEORGES REVAZ SION
 Tél. (027) 2 22 62

Il y a occasion et occasion mais il n'y a qu'une seule vraie occasion : c'est l'occasion

OK
 OK = occasion contrôlée, mise en état, garantie selon les directives de la General Motors Suisse à Bienne

VW Luxe
 1962, 29 000 km, bas prix

VW Luxe 58 et 59
 très bon état, bas prix

SAAB
 1963 17 000 km rabais 3500.-

Citroën 2 CV
 à choix sur quatre

Taunus 17M
 beau choix de 1959 à 1963

Fiat 1100 commerciale 1963
 1958 1 900.-

Fiat 1500 commerciale 1963
 bas prix

Camion International
 20 000 km bas prix
 moteur, freins neufs 7 000.-

Représentants :
 VALMAGGIA ROGER, tél. 2 40 30 - PRAZ AMEDEE
 tél. 2 14 93 - VALMAGGIA RENE, tél. 2 53 86.
 P 374 S

Institut le Rosenberg

St. Gall Internat pour garçons

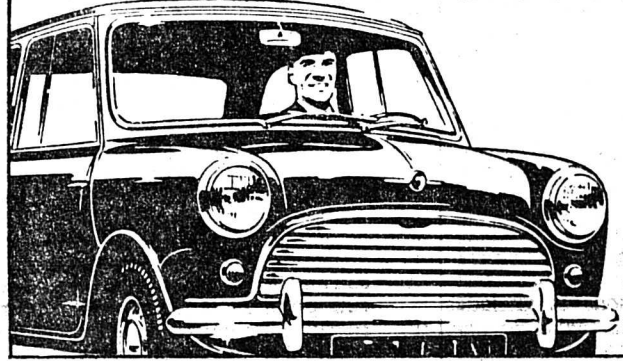
Centre d'études pour l'allemand et l'anglais - Diplômes officiels - Cours commerciaux supérieurs en allemand - Sport d'été et d'hiver - Climat vivifiant

Juillet - Août
Cours de vacances
 Pour renseignements s'adresser à la direction.

Organisation complète de
TOMBOLA
 100 000 lots
 Articles de fêtes
 Gravure de coupes de sociétés

Veuthey fers
SAXON
 Tél. 026 / 6 23 51

MORRIS COOPER



POUR LES SPORTIFS

La voiture aux nombreuses victoires. 5/55 CV, freins à disque à l'avant, vitesse de pointe 144 km/h.

6750.-



Repr. générale: J. H. Keller S. A., Zurich, Stockerstrasse 33

GRANGES: Vuistiner S.A. Tél. (027) 4 22 58
 MONTHEY: Garage Bel-Air Tél. (025) 4 26 63
 MARTIGNY-BOURG: P. Gianada, Garage des Alpes Tél. (026) 6 12 22
 SIERRE: O. d'Andrés, rue Simplon 22 Tél. (027) 5 15 09
 SION: Garage Centre Automobile Tél. (027) 2 48 48
 SION: Garage des Nations Tél. (027) 2 36 17

mutuelle vaudoise accidents vaudoise vie



Jean Schneider
 agence générale
 av. des Cèdres 10
 Sion
 Tél. (027) 2 33 55

deux assurances de bonne compagnie

Un chariot se construit aisément avec

LES CORNIERES PERFOREES

de la maison spécialisée Ch. Muller,
 av. de Léman 10, Lausanne
 Tél. (021) 22 40 18.

CORSETS GABY VEVEY
 Mme S. König
 Place de l'Ancien-Port 6
 Tél. (021) 51 50 66

le magasin spécialisé
 Sur mesure - Grand choix pour personnes fortes - Lavage et toutes réparations.

LAITERIES, ALPAGES

Vous trouverez à de bonnes conditions : présure, toiles à fromage, essence de vinaigre

A LA DROGUERIE
Paul Marclay, Monthey
 P 8820 S

PRÊTS



BANQUE EXEL
 Avenue Rousseau 5
 NEUCHÂTEL
 Tél. 036 5 44 61

Taches ?

K2r

nouveau

ABC du détachage

Vous recevrez, en guise de cadeau, notre ABC du détachage dans tous les magasins exposant l'affiche K2r ci-dessus.
 Cet ABC du détachage vous démontrera la manière de nettoyer chaque tache sur tous les tissus.

K2r bien employé
 la tache s'envole - sans laisser d'auroles

SALVAN
 DIMANCHE 7 JUIN 1964
 dès 20 heures 30

Bal

de la classe 1945
 à l'hôtel des Gorges du Triège

— Invitation cordiale —

Fromage à raclette

laissez au spécialiste le soin de choisir votre **fromage à raclette**



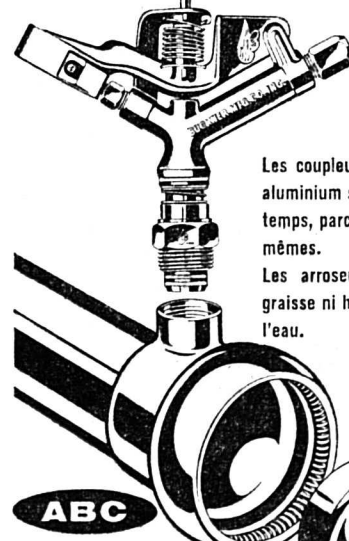
Aloys Bonvin - Sion

Optique



Exécution immédiate des ordonnances de MM. les oculistes

Moret
 Opticiens
 MARTIGNY
 P 18 S



BUCKNER

Les coupleurs ABC avec tuyaux en aluminium se déplacent en moitié de temps, parce qu'ils s'emboîtent eux-mêmes.
 Les arroseurs Buckner exigent ni graisse ni huile, ils sont lubrifiés par l'eau.

ABC

Demandez votre fournisseur ou
 M. Neyroud, Quincallerie, Territet VD
 R. Hirt, Hydro-Electric, Evilard BE
 Bottelli SA, Quincallerie, Genève

Installations d'arrosage
 Künzli ZH Tél. 051/90 63 44
 ou directement par:

Gaz

Votre lessive se fait toute seule

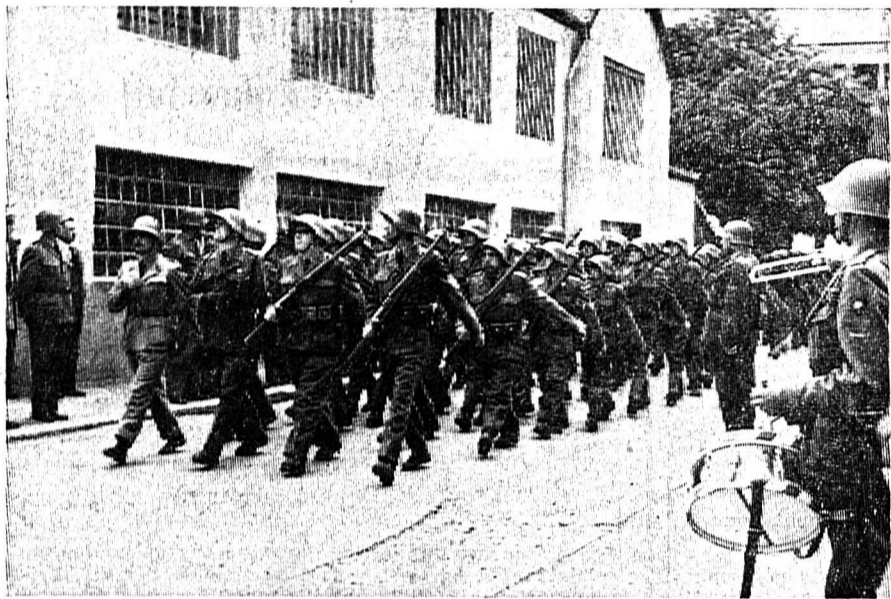
grâce aux machines à laver à gaz 100% automatique. Plus de mains abîmées - plus de fatigue - mais un linge parfaitement propre.
 Notre personnel spécialisé se tient volontiers à votre disposition pour vous faire visiter nos expositions permanentes.

Société du Gaz de la Plaine du Rhône

VALAIS ECHOS DU VALAIS ECHOS DU

MARTIGNY ET LE PAYS DES DRANSES

Vive le pi... pi..., vive le pinard !



MARTIGNY. — Vous connaissez tous cette chanson de troupiers qui commence par : « Dans le désert, on dit que l'dromadaire, n'a jamais soif... » et qui se termine par « Vive le pi... pi... vive le pinard » ?

Eh ! bien c'est en la scandant que deux compagnies vaudoises rattachées au bat. fr. 201 se sont rendues hier en fin d'après-midi dans la cour du collège communal pour assister à la remise du drapeau de l'unité.

Faut croire que le petit blanc de nos cotéaux a eu l'heur de plaire et de flatter les gosiers de nos aimables voisins qui, pendant deux semaines ont fait la guerre entre Châtelard-Frontière et le col de la Forclaz... sans avoir vu l'ennemi.

La cérémonie s'est déroulée en présence du colonel Schmidt, commandant du rgt 68, du prélet Pierre Veuthey, du président Edouard Morand, de l'officier de secteur des douanes Wilfrid Fournier et d'un bon nombre futurs soldats sortant de l'école.

La troupe est rentrée dans ses cantonnements après avoir défilé sous la con-

duite de son chef, le major Strehler, de Vevey. Elle sera démobilisée demain matin.

Tout laisse croire que ces troupades remporteront chez eu un excellent souvenir de leur brei séjour en Valais super romand et qu'ils reviendront bientôt en véritables touristes, accompagnés de leur familles, sur le théâtre de leurs « exploits ».

La pêche à Barberine

MARTIGNY * L'ouverture de la pêche à Barberine est fixée au samedi 13 juin. Comme d'habitude on peut retirer les permis sur place aux conditions les plus avantageuses.

Alors qu'en plaine il devient de plus en plus difficile de trouver des eaux non polluées, à Barberine l'eau est absolument pure, l'air est vivifiant et les truites sont de première qualité, de quoi attirer tous les vrais pêcheurs sportifs qui auront la possibilité de pêcher agréablement tous les jours jusqu'au 13 septembre.

Collisions

MARTIGNY * Hier, un cyclomotoriste, M. René Malpeli, de Martigny-Ville, qui circulait sur le chemin du Prédell, prit son virage à gauche pour rejoindre le chemin des Follaterres. Au même instant arrivait une voiture conduite par M. Edouard Aymon, d'Ayent. La collision fut inévitable. Le cyclomotoriste toucha la portière avant droite de l'auto. Il n'y a pas de blessé, mais des dégâts matériels.

SEMBRANCHER * Hier, au début de la soirée deux voitures allemandes sont entrées en collision pour une cause que l'on ignore, sur la route des Trappistes, entre Sembrancher et Bovernier. Il n'y a pas de blessé, mais des dégâts matériels seulement. La police cantonale s'est néanmoins rendue sur place pour établir un constat.

Un visage aimé nous a quitté

ORSIERES. — Vendredi dernier, à Orsières, une foule nombreuse a rendu un dernier hommage à M. Vital Taramaraz, en le conduisant au champ du repos. Il nous a quittés, terrassé par quelques mois de maladie, à l'âge de 64 ans. Sa vie ne fut qu'un continué labeur. Tantôt piochant ses vignes à Fully sous une chaleur torride, tantôt peinant sur le chantier, tantôt parmi les siens aux durs travaux de la campagne, toujours il accomplit humblement sa tâche. Fervent disciple de saint Hubert, il consacra la majeure partie de ses loisirs à la chasse. Nul autre que lui ne connut aussi bien les sentiers, les vires du Catogne où, en chasseur expérimenté, maintes fois il rendit justice au gibier. Membre dévoué de la société Espérance du Mont Catogne, il déploya au sein de celle-ci une activité remarquable.

« L'heure à laquelle chacun doit régler la marche du temps a déjà sonné pour toi. Tu n'es plus, cher ami, mais ton souvenir vivra toujours dans nos cœurs ».

HASSAN, CHAMPION DE L'EXPO 64



ALARME D'EAU, ESSAI !

MARTIGNY * Les Forces motrices de Mauvoisin procéderont, le jeudi 11 juin, entre 13 h. et 15 h., à un essai des sirènes, destinées à alerter la population en cas d'accident au barrage de Mauvoisin.

Cet essai est uniquement exécuté pour contrôler le fonctionnement des installations.

MARTIGNY * Dans le cadre de l'Expo 64, une semaine canine internationale a été organisée par la Société cynologique vaudoise. Samedi et dimanche derniers, de nombreux chiens ont été présentés en classe ouverte, des chiens dont la beauté et l'entretien étaient récompensés par une riche panoplie de prix. Il y avait aussi parmi eux des chiens d'utilité et de sauvetage.

Dans ces deux disciplines, Hassan, venant de Mauvoisin, excelle. Seul représentant des Saint-Bernard en provenance du Valais, il a bravement défendu son titre de champion suisse conquis à la dernière exposition de Langenthal et cela devant 73 concurrents venus de France, d'Allemagne et surtout d'Outre-Sarène. Dans l'arène de l'Expo, la foule des spectateurs a vivement applaudi et encouragé cette brave bête tirant de toutes ses forces une luge de secours sur les sables de Vidy.

D'autre part, nous nous plaignons à signaler que M. Rodel, d'Ottenbach (Zurich), a été chaleureusement félicité pour la présentation de 26 spécimens de chiens du Saint-Bernard sortant de son élevage. Il faut savoir qu'il existe en Suisse un club du Saint-Bernard groupant une centaine de membres. Son but est de maintenir et de faire procréer des chiens de cette race qui fait partie de notre patrimoine national.

Mais il s'attache aussi à rendre à sa « légendaire » utilité un minimum de réalité.

LE COLLEGE SAINTE-MARIE EN FETE

MARTIGNY * Aujourd'hui et dimanche, le collège Sainte-Marie célébrera le 75e anniversaire de sa fondation. Les festivités commenceront à 16 h., au stade municipal, où un match de football opposera les anciens de 1954 aux collégiens de 1964 ; l'équipe des anciens comprendra plusieurs footballeurs très connus. Pendant ce temps, au collège, des jeux (dont un stand de tir) occuperont ceux que le football n'intéresse pas.

A 20 h. 30, ce sera l'inauguration officielle de la nouvelle salle de spectacle avec un imposant programme de variétés groupant la Chanson du Rhône, le Cabaret « Au Coup d'Essai », de Lausanne, et la Troupe du Château, de Martigny. A l'issue du spectacle, un buffet servira boissons et grillades.

Le lendemain, dimanche, le cortège, conduit par l'Harmonie municipale et la fanfare Edelweiss, quittera la gare

à 9 h. 30 précises et parcourra les rues de la cité, entraînant invités, anciens depuis 1889 et étudiants du collège.

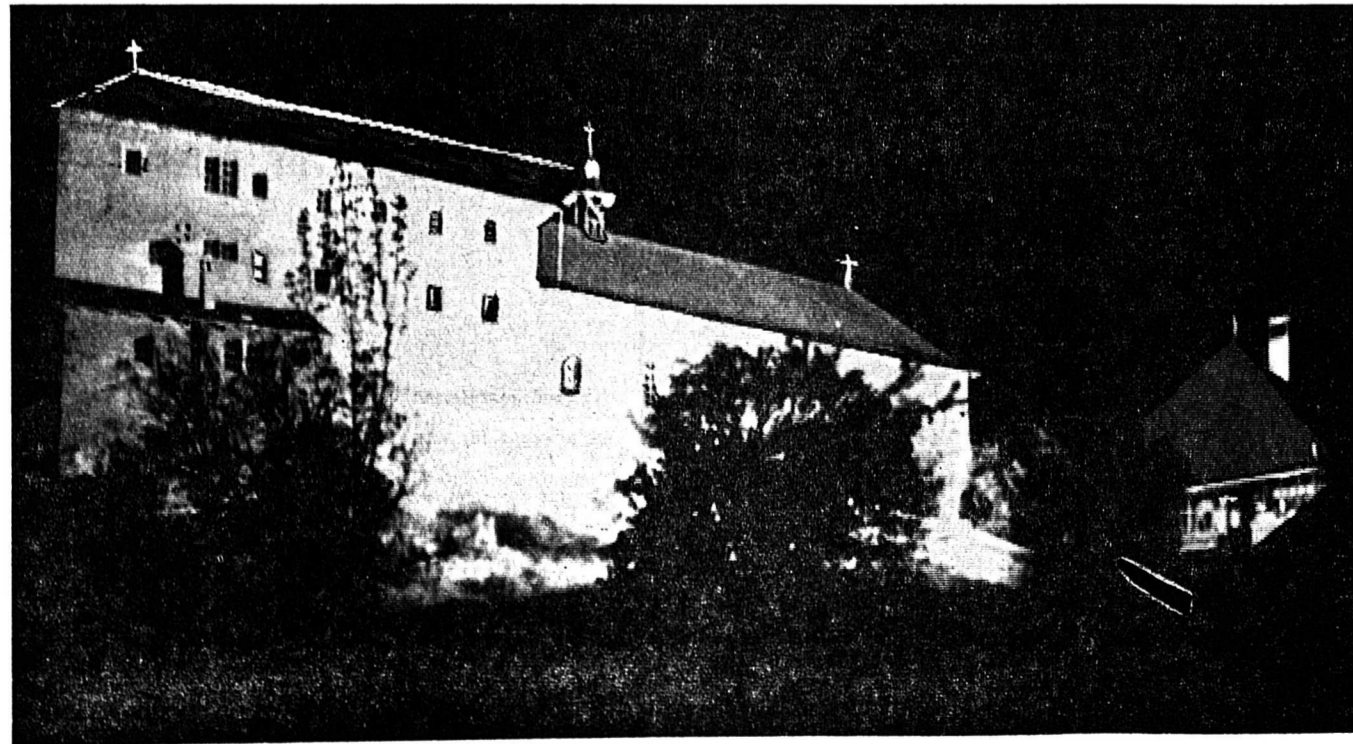
A 10 h. 15, dans la cour du Collège, Mgr Lovey, révérendissime prévôt du Grand-Saint-Bernard, célébrera la messe qui sera suivie d'un discours de M. Marcel Gross, conseiller d'Etat.

Après l'apéritif en commun, une surprise est réservée à tous, dans la salle de spectacle du collège. Puis ce sera le grand banquet et, vu la forte participation à la fête, il sera servi dans la nouvelle salle de gymnastique. L'après-midi, de nombreux jeux, dotés de prix, et un buffet froid retiendront les anciens.

Le délai d'inscription prend fin ce soir, à 21 h. (tél. 026 6 12 42). Que chacun prenne ses dispositions pour participer au cortège et surtout passer un moment au collège avec d'anciens condisciples.

DU BORD DU LAC A SAINT-MAURICE

UN HAUT-LIEU DE LA PRIERE



COLLOMBEY. — Depuis quelques semaines, le couvent des Bernardines est illuminé, deux soirs par semaine (notre photo). Heureuse initiative qui fait valoir les formes imposantes de cette bâtisse, ancien château des nobles d'Arbignon de Collombey. C'est en 1629 que les Moniales Bernardines se sont installées en Valais. C'est en 1643 que les Moniales Bernardines quittèrent Monthey pour Collombey, afin de réaliser une promesse faite en 1637 par mère Péronne de Vantéry, gravement malade. Ayant été exaucée dans sa guérison, elle quitta à travers la Suisse les fonds nécessaires à l'achat d'une demeure stable pour ses filles spirituelles. Depuis lors, jour et nuit, les Moniales de Collombey tiennent compagnie à l'hôte divin de nos tabernacles, l'entourant de leurs hommages par la prière et le travail.

Dominant le village de Collombey, dans un verger rocheux qui entoure la chapelle et les bâtiments, le monastère des Bernardines de Collombey, vieille et austère bâtisse, est un lieu de la prière dans notre canton où des Moniales consacrent leur vie à intercéder auprès de Dieu pour nous ! (Cg).

Trois blessés sur la route de Miex

VOURY * Une jeep occupée par trois personnes descendait la route de Miex-Voury, lorsque les freins du véhicule ne fonctionnèrent plus. La jeep s'arrêta de la route, éjectant ses occupants qui furent blessés et hospitalisés à Monthey.

M. Ruben Carraux souffre d'une fracture à un bras ; M. Ernest Médico a des contusions et M. Oswald Pignat une forte commotion.

Son chemin de Damas

MONTHEY. — Dans notre édition du vendredi 5 juin a paru une nouvelle inédite de notre collaboratrice « Anilec ». En titre il fallait lire : « Son chemin de Damas », comme d'ailleurs la dernière phrase de la nouvelle le mentionnait bien et non « Son chemin de danse ». Nous nous excusons auprès d'Anilec comme auprès de nos lecteurs qui auront rectifié d'eux-mêmes à la lecture de cette nouvelle (Cg).

Imprimerie Moderne S.A.

Course de côte Monthey - Les Giettes 27 et 28 juin 1964

AVIS AUX PROPRIETAIRES DE TERRAINS BORDIERS

Le comité d'organisation prie les propriétaires de terrains, le long du parcours de la course, de bien vouloir les faucher pour éviter un dommage inutile.

D'autre part, les dégâts éventuels soit aux cultures, soit aux prairies, seront indemnisés par l'organisation.

Dès la fin des courses et jusqu'au mardi soir 30 juin, aviser soit le comité d'organisation, téléphone (4 25 87) soit le garde-chasse, M. Louis Raboud à Outre-Viéze.

Le comité

RENÉ VOUILLOZ N'EST PLUS

FINHAUT. — Comme une trainée de poudre, la nouvelle du décès de René Vouilloz, que l'on savait au plus mal, s'est répandue dans le village jeudi matin. Hospitalisé à Martigny depuis plus de 15 jours il opposait à la maladie une résistance étonnante ; une amélioration sensible de son état, permettait encore tous les espoirs. Hélas, son destin était marqué et cet homme de bien, dans la force de l'âge est enlevé à l'affection des siens. Il laisse un grand vide au sein de sa famille, mais aussi dans la commune.

Après avoir enseigné quelques années à Châtelard, René Vouilloz a été nommé maître de la classe des grands à l'école primaire de Finhaut. C'est donc toute une génération de jeunes qu'il a formés. Le succès de son enseignement est prouvé par les notes élogieuses obtenues par ses élèves qui ont accédé à des écoles supérieures. Il était instituteur, par vocation profonde ; avec une rare conscience il s'acquittait de sa tâche, mettant dans son enseignement autant de cœur que de savoir. René Vouilloz quitte cette terre après avoir enseigné durant 34 années.

C'est surtout comme directeur de la « Cécilia » qu'il laisse une place qu'on ne peut combler. Pendant plus d'un quart de siècle, René Vouilloz a dirigé sa chère société de chant, pour en faire une chorale aux belles qualités.

Fin musicien, il était aussi organiste, il cherchait la perfection en exigeant beaucoup de ses chanteurs et chanteuses, comme il exigeait beaucoup de lui-même. Dans ses jeunes années, quoique déjà bien formé à l'école normale, il prit à sa charge des cours de direction, de grégorien, d'accompagnement avec des grands maîtres, pour se perfectionner. Il n'a d'ailleurs jamais cessé de le faire. Avec un tel enthousiasme, de réels talents et un dévouement à toute épreuve il devait mener la chorale au succès. C'est maintenant qu'il n'est plus là que l'on se rend compte de sa réelle valeur.

René Vouilloz s'est intéressé très tôt à la vie sociale et fit partie de tous les comités de nos sociétés locales, qu'elles soient à but d'entraide, culturel ou sportif. Il serait trop long d'énumérer ici toutes ses activités, mentionnons les principales.

En 1934 à l'âge de 22 ans il est secrétaire de la caisse-maladie jusqu'en 1937.

La caisse de crédit mutuel ne pouvait le laisser indifférent. Nommé secrétaire du comité de direction en 1946, il le demeura pendant 12 ans. En 1958 il entra au comité de surveillance où il fonctionna comme président jusqu'à ce jour. Le 9 mai, soit moins d'un mois il lassait à l'assemblée annuelle de celle-ci.


A la société de tir Saint-Sébastien, dont il fit partie du comité pendant 15 ans, René Vouilloz était un membre précieux, par sa compétence, ses connaissances techniques. A l'assemblée générale de la société, le président lui rendit un hommage mérité pour ses 25 ans d'activité comme moniteur de tir.

Sous des apparences fragiles, il cachait une grande énergie et pouvait ainsi mener à bien plusieurs tâches. Il était encore actuellement, membre du conseil de paroisse, secrétaire du parti conservateur chrétien-social, membre du comité des pêcheurs du lac de Barberine et peut-être en oublions-nous encore.

En 1948 les citoyens de la commune l'élirent conseiller communal, charge qu'il exerça pendant une période. Il n'avait pas d'ambition politique, mais il était fier de ses opinions qu'il défendait avec une grande fermeté.

Lorsque l'on sait que durant les vacances scolaires il fonctionnait comme chef de gare au village de Châtelard, où il fut un employé modeste de la Cie du chemin de fer M.-C. on peut dire que sa vie fut bien remplie. C'est dans sa foi profonde qu'il trouvait la force de faire face à toutes ses obligations. Cette foi a fait l'admiration de son entourage et du personnel sanitaire durant ses deux semaines à l'hôpital où il entrevoyait la mort avec une belle résignation. Il est allé cueillir les lauriers éternels, gagnés durant sa vie, par son courage, son esprit de sacrifice, son désir de beauté et de justice, sa charité agissante. C'est une grande personnalité qui nous quitte et qui laissera au sein de la population un lumineux souvenir.

Jean Barnaz



**LA REVUE
DES PRIX BAS**

SALLE A MANGER

No 11/206

1 vaisselier noyer américain
spacieux, finition soignée.

1 table de salle à manger noyer
américain, assortie au vaisselier.

4 chaises, siège et dossier rembourrés,
tissu en lainage couleur
turquoise.

Seulement :

Fr. 1090.-

P 94 S

A. Gertschen FILS S. A.
FABRIQUE DE MEUBLES ET AGENCEMENTS INTERIEURS
BRIGUE - SUCCURSALE A MARTIGNY

Contre la gale des moutons

et des vaches ainsi que contre les
mouches et tous les parasites, uti-
lisez le bon produit

G A M A T O X

En vente à la droguerie

Paul Marclay, Monthey

P 8820 S

**TAPIS
SULLAM**

**Tapis d'Orient
Tapis laine
UN CHOIX UNIQUE
EN VALAIS**

Martigny-Ville

6, rue de l'Hôpital
Tél. : (026) 6 13 52

FLEURS

Hortensias fleuris, grande quantité :
bleus, roses, rouges, blancs.
Pétunias diverses couleurs.
Œillets chabaud rouges.
Salvias.
Bégonias semp.
Cannas.
Cinéaires maritimes.
Tagètes, toutes couleurs et grandeurs
Impatiences (buveuse).
Coleus.
Asparagus.
Plantes vertes en quantités.

MARCHANDISES DE CHOIX

Se recommande : Philippe Blanc,
Domaine Valaisia, Saxon.

Téléphone : (026) 6 23 06.

Prêts

de Fr. 500.- à Fr. 10.000.-

rapides et discrets
conditions favorables
remboursements mensuels
commodes
pas de renseignements
auprès de l'employeur



**Banque
Rohner & Cie S. A.**
Zurich, Löwenstrasse 29
Téléphone 051/230330

Sans permis - Dès 14 ans
**CYCLOMOTEUR
DKW**

2 vitesses - avec turbine -
petite machine à gran rende-
ment - Montage suisse



**FARDEL CYCLES
MARTIGNY-BOURG**

TEL. (026) 6 03 12

P 758 S

PRÊTS sans caution jus-
qu'à fr. 7000.- ac-
cordés facilement
depuis 1930 à fonctionnaire, employé,
ouvrier, commerçant, agriculteur et à
toute personne solvable. Rapidité.
Petits remboursements échelonnés jus-
qu'en 48 mensualités. Discretion.
BANQUE GOLAY & Cie, Lausanne
Tél. (021) 22 66 33 (3 lignes)
passage St-François 12 (bâtiment Migros)

DEMOLITION

A vendre : parquets, portes, fenêtres,
fougère hêtre, faces d'armoires, chau-
dières, brûleurs, pompes, radiateurs,
barrières de balcon, tuyaux, fers PN
et DIN, charpente, poutraison, plan-
ches, baignoires, lavabos, éviers, por-
tes de garage, vitrages, tuiles, etc.

P. VONLANDEN, Lausanne

Téléphone : (021) 24 12 88.

P 1936 L

M. Luc Vergères

Tél. : (027) 4 73 70

a l'honneur d'aviser la population

de Chamoson

qu'il continue comme par le passé à
exploiter son magasin

d'articles funèbres pour le compte des
pompes funèbres Barras S. A., à
Chermignon.

P 639 S

DRAPS DE FOIN

en pur jute, double-fil, légèrement dé-
fraîchis à des prix très avantageux :
2 m. 45 x 2 m. 45 env. Fr. 10.- pièce
2 m. x 2 m. env. Fr. 6.- pièce
1 m. 50 x 1 m. 50 env. Fr. 4.- pièce
SACS de dimensions diverses, en par-
fait état :

Pour 50 kg Fr. 0,85 pièce
Pour 70 kg Fr. 1.- pièce
Pour 100 kg Fr. 1,50 pièce

Livraison contre remboursement, port
à la charge de l'acheteur.

**F. Peneveyre, commerce de sacs
Simplon 38 - RENENS (Vd).**

P 868 L

NOS OCCASIONS

1 AUSTIN A 60 1962
avec radio

1 AUSTIN A 55
modèle 61

1 DKW 1000 S
coupé, 68 000 km.
moteur neuf, 1960

1 AUSTIN A 110
mod. 62, état de neuf
Prix très intéressant.

1 DAUPHINE '61
état de neuf. 26.000 km.

1 SIMCA ARONDE 1959
Fr. 1.000.-

1 OPEL KADETT de luxe
1963. 10.000 km.
état de neuf.

1 FIAT 2100 1961

1 ALFA TI 1961

1 SUNBEAM 1692
cabriolet avec Hard-top

GARAGE DE LA MATZE - SION
Agence générale SIMCA

A. Huonder - Tél. (027) 2 22 76

Toutes nos voitures d'occasion sont
expertisées et vendues avec garan-
tie.

P 370 S

A louer CENTRE DE SIERRE pour fin
1964

**splendides
appartements**

3 pièces et demie et 4 pièces et demie.
Vue, soleil. Prix modérés.

1 appartement
panoramique de 6 pièces.

1 beau magasin

de 105 m2 environ. Grandes vitrines.

S'adresser à Marcel Briand, commer-
çant, Sierre. Tél. 5 10 37.

P 6972 S

Pâturage 300 000 m2

à vendre région Bas-Valais, alt. 1600-
2000 m, partie forêt de sapin, partie
pâturage, conviendrait pour génisses
ou pour moutons, situé à trente mi-
nute de marche d'une route carrossa-
ble. Endroit très ensoleillé. Prix
0 fr. 30 le m2. S'adress. case postale
No 70 à Monthey ou tél. (025) 4 11 09.

Offres et demandes d'emplois**VILLE DE FRIBOURG**

La commune de Fribourg engage pour
ses services techniques

**technicien en génie civil
dessinateur en génie civil
Dessinateur-géomètre**

Conditions exigées :

- diplôme ou certificat correspondant
- nationalité suisse
- âge maximum : 35 ans

Conditions offertes :

- place stable
- caisse de pension
- fermeture des bureaux un samedi
sur deux.

Traitements à convenir.

Les offres manuscrites, accompagnées d'un curriculum
vitae, sont à adresser à la Direction de l'Édilité, Fri-
bourg, jusqu'au 30 juin 1964.

Direction de l'Édilité

P 100-10 F

Magasin d'articles de ménage et quincaillerie cherche
pour son

RAYON MENAGE

pour tout de suite ou à convenir

VENDEUSE

Place stable et bien rétribuée. Occasion d'apprendre le
métier et de faire connaissance avec une profession
intéressante dont les articles sont agréables à vendre.

Faire offres avec curriculum vitae à

A. & W. KAUFMANN & FILS

La Chaux-de-Fonds, Marché 8-10, tél. (039) 3 10 56.

P 611-2 N

WALO BERTSCHINGER S.A. - SION

Entreprise de génie civil - Téléphone (027) 2 30 33

cherche pour tout de suite

EMPLOYEE DE BUREAU

Nous demandons : connaissance des langues française
et allemande, sténo-dactylo, correspondance.

Nous offrons : travail intéressant et varié, ambiance
de travail agréable, semaine de cinq jours.

Faire offre avec curriculum vitae, copies de certificat
et références à Walo Bertschinger S.A., Sion

P 8928 S

MIKRON HAESLER

Nous cherchons pour début
août 1964, pour notre bureau
de vente, une

SECRETARE

de langue maternelle française
(indispensable).
Notions d'allemand ou d'an-
glais désirées.

Faire offres avec curriculum
vitae et photo à

MIKRON HAESLER S.A.
Fabrique de machines trans-
fert

BOUDRY - NE
Tél. (038) 6 46 52.

P 78-21 N

A VENDRE**OPEL RECORD**

35 000 km 1961 Fr. 4 200.-

VW 1200

35 000 km 1962 Fr. 3 700.-

VW 1500

35 000 km 1962 Fr. 4 700.-

VW 1500

8 000 km 1963 Fr. 5 800.-

DKW JUNIOR

30 000 km 1961 Fr. 3 300.-

OPEL CAR-A-VAN

révisée 1959 Fr. 3 600.-

FLORIDE HARDTOP

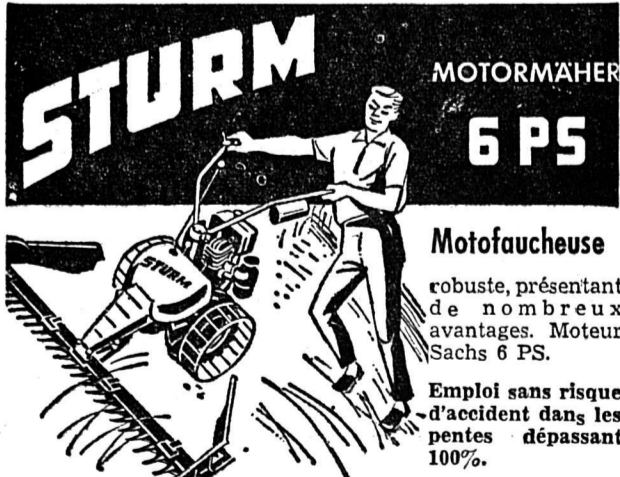
1961 Fr. 4 800.-

COOPER

1963 Fr. 4 800.-

Tony Branca - Sion

La Croisée 8 - Tél. (027) 2 52 45 - Agent général Austin



STURM MOTORMAHER
6 PS

Motofaucheuse
robuste, présentant
de nombreux
avantages. Moteur
Sachs 6 PS.

Emploi sans risque
d'accident dans les
pentes dépassant
100%.

J.-J. HERITIER - Atelier mécanique - SION
Les Potences

Tél. (027) 2 41 43

P 231 S

La motocyclette avec**DKW**

Moteur avec
turbine
4,6 CV / 50 ccm
frs. 1390.-

rapide - confortable
grand rendement

JEKER, HAEFELI & CIE. SA., BALSTHAL/SO



5 vitesses

VALAIS ECHOS DU VALAIS ECHOS DU

BIENVENUE AUX DETAILLANTS EN CHAPELLERIE



SION. — Dimanche se tiendra dans nos murs la 51e assemblée générale de l'Association suisse des détaillants en chapellerie.

A tous les participants, nous souhaitons la plus cordiale des bienvenues dans notre capitale parée de ses plus beaux atours.

Au début de l'après-midi se tiendra l'assemblée générale proprement dite. Les points suivants figurent à l'ordre du jour :

- 1 Souhaits de bienvenue du vice-président.
- 2 Approbation du procès-verbal de la dernière assemblée.
- 3 Mutations.
- 4 Rapport présidentiel.
- 5 Lecture des comptes et rapport des vérificateurs.
- 6 Fixation des cotisations pour 1965.
- 7 Complément d'assurance à l'AVS (le Dr Mauch, secrétaire de l'UMSAM).
- 8 Association suisse des modistes.
- 9 Propagande.
- 10 Achat en commun du « Trivalor ».
- 11 Propositions du comité et des membres.
- 12 Divers.

La journée du lundi est réservée à la visite du barrage de Zeuzier et le dîner à Savièse.

Que le temps soit au beau fixe et que les participants à cette assemblée trouvent notre capitale, notre canton dans un jour de fête.

DE VALERE A TOURBILLON En prières avec vous



Il n'y a pas de nombreux jours, j'ai rendu visite, à la clinique, à une connaissance. Elle venait d'y passer deux mois pour une délicat opération. J'ai été touché par l'une de ses remarques.

« Maintenant, c'est fini, je ne me plains plus. Je vais rentrer chez moi. Je suis heureuse de retrouver la santé. Je ne demande rien de plus. La vie est belle... »

Eh oui, nous gémissons souvent pour peu de chose. Pour tout et pour rien. La moindre petite contrariété, la moindre difficulté deviennent facilement des problèmes insolubles. Parfois même, l'on se crée des situations pénibles. L'on se fait du mauvais sang, sans aucune raison valable.

Un séjour dans un établissement hospitalier oblige à devenir plus raisonnable, à regarder certains problèmes avec une tout autre optique.

Quelqu'un me disait un jour : « Le nombre de personnes mécontentes augmente toujours. Les causes sont diverses. Souvent l'analyse de ces situations fait tout simplement sourire. »

L'exemple d'un jeune homme paralysé m'a été cité. Depuis trois ans, il est immobile dans son lit.

« Vas lui rendre une visite. Il sera content. Tu sortiras regaillard, gonflé de courage. Le malheureux, malgré son pénible handicap, affiche un moral exceptionnel. »

« Un exemple touchant. De la bonne graine à prendre. »

Effectivement, nous ne pensons pas souvent à tous ces malades. Ils sont si nombreux à souffrir, à supporter leur peine.

Dimanche, plus d'un millier se rencontreront dans notre ville. Un dimanche qui leur est réservé, tout particulièrement. Ils se retrouveront. Ils viendront puiser force et courage pour mieux supporter leurs peines.

Ne les oublions pas. Pensons à eux. Prions pour eux.

Si cette journée sera bienfaisante pour ces nombreux malades, elle le sera également pour nous tous. Nous participerons à leurs souffrances, nous les aiderons, nous prierons pour eux.

—gé—

L'OSR EN GRECE

Dirigé par Ernest ANSERMET du 1er au 7 septembre

Pourquoi ne pas l'accompagner ? Il ne vous en coûtera que

Fr. 782.—

Aller retour avion JET, 1/2 pension. Athènes, deux visites, excursion Souvion, transferts.

Véron Grauer S.A.

22, rue du Mont-Blanc, tél. 32 64 40

Olympic Airways

9, rue de Berne, tél. 31 36 20

GENEVE

P 99 S

MARTIGNY ET LE PAYS DES DRANSES

Statistique paroissiale de Martigny

Naissances

Pierre-Alain Orsinger, de Jean-Claude et de Claire Bourgeois, Bourg ; Dominique-François Gabioud, d'André et de Cécile Lovey, Le Guercet ; Silvana Accattini, de Lino et de Maria Perini, Ville ; Patrick Mottier, de Roger et de Simone Launaz, Saxon ; Christian-Jules-Robert Darbellay, de Roland et de Marie-Claire Chambovey, Ville ; Frédéric Girard, de Pierre et de Yolande Di Francesco, La Bâtiaz ; Rose-Marie Volken, de Richard et de Paulette Giroud, Ravoire ; Stève-Yvon Santi, de Tullio et d'Adelia Tezza, Ville ; Daniel Baumann, d'Harold et de Nerina Garbin, Ville ; Pierre-Alain-Pascal Cappi, de Charles et de Jacqueline Fatton, Bourg ; Jean-Daniel Giroud, de Fernand et de Julia Tincani, Charrat ; Marylise Masier de Gratien et de Vilma Spricigo, Ville ; Monique Fleutry, de Georges et d'Emilie Abbet, Bourg ; Laetia-Mathilde Sauthier, de Jean-André et de Renée Vouilloz, Bourg ; Olivier-Jean Ravera, de Joseph et de Colette Fricker, Combe ; Stéphane-Michel Imholz, de Germain et d'André Bergerand, Ville ; Audrey-Pascal Cassaz, de Georges et de Béatrice Kern, Ville ; Geneviève Bétrisey, de Michel et d'Huguette Métal, Charrat ; Jean-Baptiste Balma, de Pierre-André et d'Anita Jordan, Ville ; Corine-Simone-Gertrude Dorsaz, de François et de Gertrude Ançay, Bourg ; Ann-Nicole-Christiane Daver, de Clément et de Mariette Daver, Ville ; Manuela-Marie-Roselyne Copt, de René et de Rose Bovier, Ville.

Mariages

Emiliano Antoniotti, du Bourg, et Gisèle Meunier, du Bourg ; Claude Gav, de la Combe, et Madeleine Bircher, de Bagnes ; Jean-Marie Lonfat, de Charrat, et Marylise Ardenmatten, de Sion ; René Favre, de la Ville, et Juliette Landev, du Bourg ; Marcel Sauthier, de la Ville, et Marcelle Lötscher, de la Ville ; René Grand, de la Bâtiaz, et Claudine Heitz, de Salvan.

Décès

Marie-Berthe Pacard, 1896, Bourg ; Marguerite-Catherine Königer, 1904, Ville ; Jean de Werra, 1917, Ville ; Marie-Cécile Vulliet, 1873, Ville ; Henri-Louis Doraz, 1884, Charrat.

Migraines:

Mélabon

le médicament réputé sous forme de cachets

SION ET LE CENTRE

Expo: avec le sourire à la journée valaisanne

SION. — Que sera la Journée valaisanne à l'Expo ?

Cette question a provoqué de nombreux commentaires et racontars. L'opinion publique s'en est inquiétée. Sans aucune raison d'ailleurs.

La Journée valaisanne avait été fixée au 29 juin prochain. Pourquoi précipiter les événements ? Une quantité de facteurs devaient être étudiés. Il était préférable de patienter un peu et de profiter des expériences réalisées par d'autres cantons. Cette attente a été salutaire. L'expérience du canton de Vaud, les critiques formulées, ont incité les responsables de notre journée à prévoir une organisation valable, digne de la renommée du Valais.

Hier, une conférence de presse s'est tenue au Buffet de la Gare, sous la présidence de M. Marius Lampert, conseiller d'Etat, et les responsables des commissions du comité cantonal valaisan pour l'Exposition nationale 1964.

L'organisation détaillée a été donnée, commentée. Le comité est au travail depuis de longs mois. Il n'est pas resté inactif.

LE CORTEGE

Il semble bien que le succès du cortège soit déterminant pour la qualification de la journée elle-même. Les membres du comité se sont assurés la collaboration de M. Jo Baeriswyl, qui a donné les conseils suivants : le cortège doit être étoffé de couleurs, de musique. Il doit être intéressant et formé d'une répartition équitable des différents groupes et sujets.

Ce cortège comprendra trois sections principales. La première représentera le Valais moderne, la seconde le Valais historique et la troisième le Valais et ses traditions.

LA PREMIERE SECTION

Un détachement de la police cantonale, à moto, ouvrira le cortège. Se succéderont des groupes représentant : les barrages, l'industrie, les arts et métiers, le tourisme, les professions libérales, l'agriculture, plus particulièrement la vigne. Des fanfares seront incorporées dans cette première section.

LE VALAIS HISTORIQUE

Cette section sera annoncée par un détachement de tambours. Seront représentés ensuite St-Maurice et ses légionnaires. Les deux voies d'accès de notre canton vers le Sud feront l'objet de deux groupes. Les Chevaliers de St-Jean rappelleront le Simplon, et les chanoines, les chiens du St-Bernard, les pèlerins situent le col du St-Bernard d'autrefois. Les princes évêques Mathieu Schiner, Supersaxo, Stockalper avec ses mulets et ses porteurs, constitueront les autres groupes. Les drapeaux des districts viendront ensuite.

Un détachement de la police cantonale, en grande tenue, précèdera les autorités religieuses et civiles du canton. Les drapeaux des communes seront également de ce cortège qui s'annonce imposant. Et enfin un nouveau détachement de la police cantonale, en grande tenue, fermera cette deuxième section.

LE VALAIS ET SES TRADITIONS

Vingt-trois groupes folkloriques, représentant les régions de Brigue à Monthey, formeront en somme la troisième partie du cortège. Plus de 800 participants costumés sont d'ores et déjà annoncés. La Fédération cantonale des costumes présidée par M. Georges Haenni, est responsable de cette organisation. Des groupes, non affiliés à cette fédération, feront également partie du cortège.

Les bruits lancés concernant l'interdiction à certaines sociétés d'y participer relevaient tout simplement de la fantaisie.

Un groupe de cavaliers fermera ce cortège, avec plus de deux mille participants.

PARCOURS DU CORTEGE ET MANIFESTATIONS OFFICIELLES

1) PARCOURS

Gare CFF - Avenue de la Gare - Georgette - St-François Sud - Montbenon - Sévelin - Entrée Nord de l'Expo - Arène.

2) MESSE ET MANIFESTATION OFFICIELLE

Lieu : Arène. Allocutions du président de l'Exposition nationale et du représentant du gouvernement valaisan.

3) REPAS EN COMMUN DES INVITES ET DES PARTICIPANTS AU CORTEGE

Lieu : Halle des fêtes.

4) PRODUCTIONS DES CORPS DE MUSIQUE, GROUPES FOLKLORIQUES ET SOCIETES DE CHANT

Lieu : diverses places dans l'enceinte de l'Expo.



5) MANIFESTATION LITTERAIRE DU HAUT-VALAIS

Lieu : Théâtre de l'Expo. Heure : 18 - 19 heures. Auteur : A. Fux. Productions : Oberwalliser, Volkliedchor.

6) Première de « La Rose noire de Marignan » ou le destin de Mathieu Schiner

Pré-location en Valais, jusqu'au 10 juin 1964. Sierre : Amacker, papeterie. Sion : Revaz et Cie. Martigny : Office du tourisme. Monthey : Giovanola, papeterie.

VENTE DE BILLETS D'ENTREE A L'EXPO A PRIX REDUIT POUR LES 28 ET 29 JUIN 1964

Pour chacune des journées du 28 et du 29 juin, la direction de l'Exposition nationale a autorisé le comité cantonal à vendre, dans le canton, des billets d'entrée au prix de 4 fr. (au lieu de 6 fr.) pour les adultes, et de 2 fr. (au lieu de 3 fr.) pour les enfants de 6 à 16 ans. Ces billets spéciaux seront en vente à partir du 10 juin aux agences et comptoirs et auprès des représentants de la Banque cantonale du Valais. Ils ne peuvent être obtenus ni aux guichets CFF, ni aux entrées de l'Exposition. Il est évident cependant qu'ils donnent droit aux mêmes réductions pour le voyage en chemin de fer que les billets ordinaires.

Visite d'une industrie

SION * Une industrie de la place a invité 10 ingénieurs européens à visiter ses installations et la marche de son entreprise. Hier, ces visiteurs de marque se sont rendus au Centre professionnel pour prendre connaissance de cette construction. L'après-midi a été réservée à un déplacement à Anzère, région magnifique, qui bouge, qui veut se développer, prendre de l'extension. Aujourd'hui, ces messieurs se rendront au barrage de Mattmark.

Suivant les renseignements donnés, chacun a été émerveillé des installations visitées.

Il y a vite embouteillage

SION * Hier soir, afin de permettre au bat. fus. lv. 204 de défilé normalement du Grand-Pont sur la place de la Planta, les rues du Rhône et de la Dent-Blanche ont été barrées à la circulation. Il a été constaté, pour le peu de temps que cette mesure a été prise, des embouteillages importants. Chaque automobiliste a compris cette situation. Mais l'on remarque qu'il suffit qu'une route soit barrée — pour une cause ou une autre, pour qu'immédiatement le trafic soit entravé. Aux heures de pointe, la circulation est vraiment intense dans notre ville.

chets CFF, ni aux entrées de l'Exposition. Il est évident cependant qu'ils donnent droit aux mêmes réductions pour le voyage en chemin de fer que les billets ordinaires.

Tout n'est pas « rose »

VETROZ * Ces premiers jours de chaleur et de soleil nous disposent quelque peu à la rêverie, à la poésie et suivant son humeur l'on dirige sa promenade dans la campagne, pour respirer les exaltantes odeurs de l'efflorescence, ou vers les jardins en fleurs, les massifs, les rocailles arrangées avec amour et goût et, peut-être même, suivant les lieux, pourrons-nous goûter à ces deux joies en même temps... Suivant les lieux... Tout est là !

Certains lieux, en plein village, ne sentent pas précisément la rose et ne réjouissent pas spécialement les yeux. Passe encore pour le citoyen momentanément poète, il pourra toujours aller musser ailleurs. Mais des gens habitent ces lieux, des enfants y jouent, on y dort la fenêtre fermée. Attention, pu-tréfaction ne veut pas uniquement dire odeurs désagréables, mais également danger d'infection.

Conseillons donc au poète d'éviter, dans sa promenade, le Torrent du Milieu, mais qu'allons-nous conseiller aux riverains de ce torrent ? En toute équité, nous ne pouvons rien leur demander maintenant, il faut que les autorités compétentes effectuent les travaux de nettoyage nécessaires et après seulement il faudra exiger de certains riverains qu'ils se conformeront aux lois de la propreté et de l'hygiène.

Les «Oréades» à l'Expo

SION. — Nous avons le plaisir d'annoncer qu'une pièce valaisanne sera jouée le 13 juin à 15 heures dans le secteur de l'Exposition nationale « Education et créer ». Cette pièce en 1 acte de V. Favre, qui s'intitule « La mädge du val d'Hérens », sera présentée par un jeune groupe théâtral de Monthey les « Oréades ». Cette pièce est typiquement valaisanne, puisque les costumes, les décors et la musique nous rappellent un peu le village de Saint-Martin. Cette œuvre, qui dure 1 heure, est un petit drame montagnard qui aurait pu se passer il y a 25 ou 30 ans. C'est la première pièce de théâtre de cet auteur qui sera jouée devant le grand public. Nous ne doutons pas du succès qu'obtiendra « La mädge du val d'Hérens », vu son cachet authentiquement valaisan. Nous reviendrons très prochainement sur ce sujet qui fait honneur à tout notre canton.

L'IMPRIMERIE MODERNE

cherche à SION, une

CHAMBRE

confortable et si possible indépendante. Pour l'un de ses employés. URGENT. Prière de téléphoner au numéro 2 31 51.

Offres et demandes d'emplois



AIMERIEZ-VOUS DEVENIR

TELEPHONISTE

Nous engageons, pour entrée en service en AUTOMNE 1964 des APPRENTIES-TELEPHONISTES.

Nous offrons la possibilité de faire un apprentissage dans une profession intéressante et bien rétribuée; possibilité d'avancement.

Les citoyennes suisses disposant de bonnes connaissances en langue allemande, avec formation si possible, adresseront leurs offres de service accompagnées d'un curriculum vitae à la

Direction d'arrondissement des téléphones, Sion. Renseignements par le numéro 13. P 155 S

Banque de la place de Martigny cherche

employé ou stagiaire

Travail varié. Entrée en fonctions à convenir.

Faire offres sous chiffre P 65607 à Publicitas, Sion. P 65607 S

Le Cinéma Etoile à Martigny

engagerait pour entrée immédiate une

CAISSIERE DE CINEMA

convient comme occupation accessoire à personne libre le soir et les dimanches et jours fériés

S'adresser à Ciné-exploitation S.A., Martigny.



TELEVISION SUISSE
Programme romand

cherche pour ses studios à Genève :

2 radio-électriciens ou électroniciens

pour travaux intéressants et variés dans les domaines video-impulsions et servo-commandes.

2 OPERATEURS SON

pour exploitation des équipements basses fréquences.

1 AIDE-ELECTRICIEN

pour service d'éclairage plateau. Ce poste ne nécessite aucune formation particulière, mais offre la possibilité à une personne n'ayant pas fait d'apprentissage de se créer une situation stable.

Pour son groupe de reportage :

2 RADIO-ELECTRICIENS

pour travaux d'entretien et d'exploitation dans les secteurs video et basses fréquences.

Les candidats de nationalité suisse possédant la formation requise sont priés d'adresser leurs offres avec curriculum vitae, copies de certificats et prétentions de salaire au Service administratif de la Télévision suisse, case postale, Genève 4.

P 92606 X

Club deuxième ligue, région Valais central cherche un

ENTRAINEUR QUALIFIE

pour importante section de juniors tous âges. Ecole de football à créer. Perspectives intéressantes.

Ecrire sous chiffre P 8862 à Publicitas, Sion, au plus vite. P 8862 S

On cherche

Serrurier en construction

et un

manœuvre

d'atelier, sachant souder.

S'adresser : J. HERITIER, atelier mécanique, Les Potences, Sion.

Téléphone : (027) 2 41 43.

Bureau d'avocats et notaires cherche

SECRETAIRE

de langue maternelle allemande, avec notions de français.

Faire offres écrites à Maitres E. Taugwalder et M. Ambod, avocats et notaires, Sion. P 8847 S

On cherche

REPRESENTANT pour illustré

(Direction). Organisation et vente. Place stable, très bien rémunérée.

Offres écrites avec curriculum vitae et photo à Publicitas, Lucerne, sous chiffre B 38245-23. P 38245 Lz

Maison de premier ordre dans la branche construction métallique au nord-est de la Suisse, offre à jeunes

SERRURIERS

la possibilité de compléter leurs connaissances, professionnelles dans maison moderne.

Nous offrons un travail varié et indépendant et bons salaires.

Les intéressés sont priés de faire leurs offres par écrit ou par téléphone à GLISSA S. A., construction en métal et en verre, Schaffhouse, tél. (053) 5 92 31. Ofa 09.401.01 Sch.

SECRETAIRE D'HOTEL

DAME OU JEUNE FILLE

serait engagée à la demi-journée, comme secrétaire de réception.

(Débutante dans la branche acceptée).

HOTEL ETOILE - MARTIGNY

Téléphone : (026) 6 03 93. P 410 S

On cherche pour Champex-Lac (Valais) pour longue saison d'été,

1 fille de salle

1 sommelière

1 femme de chambre

Gros gains assurés à personnes qualifiées.

S'adresser à l'hôtel Bellevue, Champex. Téléphone : (026) 6 81 02. P 65658 S

Professeur féminin sciences, géographie, mathématiques, cherche

PLACE

pour année 1964-1965 à Sion ou Sierre.

Sadin, av. A.-Delvaux 36, Bruxelles 18. P 8814 S

Entreprise de maçonnerie et béton armé de Lausanne, cherche pour entrée immédiate ou à convenir,

CHAUFFEUR

pour camion MAN.

Eventuellement appartement à disposition.

Faire offres sous chiffre PL 80979 à Publicitas, Lausanne. P 2142 L

POSTES D'APPRENTIS VACANTS

Nous cherchons pour le 1er septembre 1964 des

APPRENTIS - MECANICIENS

pour notre établissement de Sion. Des jeunes gens éveillés, ayant fréquenté l'école secondaire ou l'école industrielle pendant 2-3 ans, ont la possibilité d'apprendre chez nous le métier de mécanicien à fond.

Les demandes d'inscription accompagnées de copies des certificats de la dernière année scolaire, et d'un bref curriculum vitae, doivent être adressées à la

Direction des aérodromes militaires, service du personnel, Dubendorf.

P 214-469 Y

JEUNE HOMME

libéré des écoles est demandé comme commissionnaire et magasinier.

Bon salaire.

S'adresser à Jean Lugon, droguerie valaisanne, Martigny-Ville. P 65653 S

Employée de bureau secrétaire

cherche place à MARTIGNY.

Ecrire sous chiffre P 65651, à Publicitas Sion. P 65651 S

Entreprise de menuiserie de la région de Martigny cherche pour compléter son équipe

1 MENUISIER

pour l'établi.

1 MENUISIER

pour la pose.

Place stable et bien rétribuée.

Ecrire sous chiffre P 65652, à Publicitas, Sion. P 65652 S

On demande pour tout de suite ou date à convenir, gentille et honnête jeune fille bilingue comme

sommelière

Gros gain et vie de famille; ainsi qu'une

jeune fille

pour le ménage.

S'adresser à l'Hôtel des Alpes, Guin (FR). Tél. (037) 4 31 14.

Hôtel du Rhône, Martigny

cherche pour entrée tout de suite

jeune filles ou

jeunes garçons

ayant terminé les écoles.

Nourris et logés. Bon salaire.

Téléphone : (026) 6 07 17.

On demande

personne

pour s'occuper d'un petit jardin potager.

Convientrait à un retraité.

Téléphone : (026) 6 81 04. P 8948 S

Entreprise A. Fatio

cherche

contremaître de carrière

Bonne connaissance des travaux de minage, exploitation pierre de taille.

Faire offres avec photo à Carrière des Fayaux s/Blonay, bureau A. Fatio, 60, chemin de la Prairie, Lausanne. P 38076 L

Menuisiers

d'établi et pose sont demandés de suite. Travail assuré pour toute l'année.

Salaire intéressant.

S'adresser à la menuiserie J. Papaux, Riddes. Téléphone (027) 4 76 84.

P 128.372 X

On cherche pour entrée de suite ou à convenir, une

vendeuse qualifiée

Travail indépendant, bon salaire.

Studio à disposition.

Faire offres écrites à la boulangerie Schwarz, rue du Rhône, Sion.

Téléphone : (027) 2 16 35. P 8944 S

Hôtel à Sion

cherche pour tout de suite

femme de chambre

aide femme

de chambre-linge

Téléphone : (027) 2 46 41. P 8945 S

Représentant

bon vendeur, actif, travailleur, trouverait place comme associé (apport év. demandé), dans affaire de grand rendement.

Gros gain mensuel.

Voiture à disposition.

Ecrire sous chiffre P 714, à Publicitas, Sion. P 714 S

Commune de Montreux

La municipalité met au concours un poste de

mécanicien de chantier

Les candidats doivent être de nationalité suisse.

Traitement : selon statut du personnel.

Entrée en fonction : à convenir.

Pour tous renseignements, s'adresser au service des travaux de la commune de Montreux. Tél. : 62 46 21.

Adresser les offres manuscrites avec curriculum vitae, certificats, références et photographie au service du personnel de la commune de Montreux, rue de la Gare, 33, Montreux, avant le 20 juin 1964.

Les caisses enregistreuses

« NATIONAL »

Sion, cherchen.

employé ou employée de bureau

Nous demandons :

Connaissances des langues françaises et allemande, sténodactylo, correspondance, goût à la vente.

Nous offrons :

Salaire intéressant, ambiance de travail agréable, possibilité d'avancement, caisse de retraite.

Faire offres à S. A. des caisses enregistreuses « NATIONAL », Sion, route du Rawyl 1,

Téléphone : (027) 2 20 67. P 8765 S

L'ÉTÉ EST BIENTÔT LÀ!
C'EST LE MOMENT
DE FAIRE INSTALLER
DANS LES MEILLEURES
CONDITIONS,
UNE CHAUDIÈRE
COMBINÉE

CIPAG SUNROD

POUR LE
CHAUFFAGE CENTRAL
ET L'EAU CHAUDE.
AU PRIX LE PLUS BAS



Installation par toutes les
maisons de la branche
CIPAG SA Vevey 021/51 94 94

Veillez m'envoyer la documentation relative à
la CHAUDIÈRE COMBINÉE CIPAG-SUNROD

Nom _____
Adresse _____

A vendre vers
Loye-s.-Grône,
ferme
arborisée de 50.000
m2 de terrain.
Convientrait pr
chalet.
Oures sous chif-
fre AS 5679 S,
aux Annonces
Suisse S. A.,
«ASSA», Sion.
P 639 S

8000
chez
votre imprimeur
ou G. Salomon,
Lausanne 17
Tél. 021/22 27 68

ATTENTION !
par kg.

Salami Bindone 8.50
Salami Milano Ia 10.-
Salami Varzi 12.-
Salametti «Azione» 5.50
Salametti Milano Ia 7.-
Salametti Nostrani 9.-
Salami occasion 5.50
Salametti occasion 4.-

Mortadelle Bologne 5.-
Lard maigre séché à l'air 7.50
Viande de vache pour bouillir 3.50
Viande de mouton pour ragoût 4.80
Boucherie-charcuterie

**Paolo Fiori,
LOCARNO**

A vendre un
potager Elco
émaillé crème.
Brûlant tous les
combustibles.
Plaque chauffante
avec boiler,
parfait état d'en-
retien.
Prix: 150 francs.
A. Merminod St-
Blaise (NE).
Tél.: (038) 7 52 92
P 3460 N

ABRI
PRÊTS
Fr. 500 à 5000
Discrètement!
Promptement!
Simplement!
Avantageusement!
Socialement!
BANQUE ABRÏ BERNE
Helvetiaplatz
TÉL (031) 3 11 50.

Pour elle le rêve
recommencera
avec...

Le Rêve

Un modèle tous gaz « ville et butane »
LE RÊVE déjà à (Hauteur 85 cm)
Fr. 398.-
Et pour ce prix intéressant,
en plus d'une présentation
esthétique moderne,
des avantages réels

- 3 brûleurs de puissances différentes: dont 1 doux, 1 rapide et 1 ultra-rapide.
- Tableau de bord incliné, permettant une lecture facile
- 1 four de cuisson géant, volume 60 l. avec thermostat
- Côtés latéraux du four amovibles
- Tableau de cuisson sur la porte du four
- Accessoires de four émaillés et munis de deux poignées: 1 grille de four, 1 feuille à gâteau

auxquels s'ajoutent naturellement la
garantie de bienfaisance LE RÊVE

LE RÊVE est construite en Suisse par une
maison qui, depuis plus d'un demi-siècle,
s'est spécialisée dans la fabrication
des cuisinières. Étudiées dans leurs
moindres détails, les nouvelles LE RÊVE
comportent des innovations techniques
qui les font appréciées des ménagères
et assurent la réussite de leurs
préparations culinaires.

Le Rêve

FABRIQUE DE CUISINIÈRES ET DE MEUBLES, ÉMAILLERIE (022) 42 28 00
37, Route des Acacias - Case postale Genève 24 - GENÈVE-Acacias

Entreprise de menuiserie de Genève cherche
MENUISIERS-POSEURS
pour entrée immédiate ou selon arrangement.
Bon salaire. Avantages sociaux.
Ecrire sous chiffre 61518-18 à Publicitas, Genève.
P 61518 X

A louer à Ravoire
**appartement
de vacances**
de 2 chambres, pour juillet et août.
Tél.: (026) 6 32 85. P 65656 S

SAILLON
La personne qui a pris, aux Colluies, une
charrue vigneronne
avec butoir est priée de la ramener
dans les 8 jours, sinon plainte sera
déposée. P 89115 S

A vendre
5 BASSINS
en mélèze. 3 mètres de long.
Convientrait pour placer devant
chalet.
Téléphone: (027) 4 81 47. P 8886 S

A louer à MARTIGNY-VILLE
STUDIO
moderne. Non meublé.
Libre dès le 5 juin.
Tél.: (026) 6 14 23. (Pendant les heures
de bureau). P 867 S

B A L
organisé par la société fédérale
de gym.
Orchestre Michel Sauthier
Attraction par les « JAGUARS »
SAMEDI 6 JUIN
RIDDES - Salle de l'Abeille
P 8811 S

Deux pièces d'été
Sole, lin,
Vista, Tergal,
Trevira
Silian
HAUTE CONFECTION
MARTIGNY,
à 100 mètres de la gare

SCHMIDT
A vendre à SIERRE et SION
appartements
3 pièces 1/2, 4 pièces 1/2, tout confort
Téléphone: (027) 5 12 92.
A. SCHMIDT, rue du Lac, 12, Sierre
P 867 S

EXPOSITION ART VALAISAN
Près de 1.000 pièces
22 salles d'exposition
MARTIGNY
13 juin - 4 octobre

Je cherche à acheter
TERRAIN
pour construction d'un chalet ou mai-
son préfabriquée.
Faire offres à Benno Jermann, bureau
technique, chauffage, Orpond/Bienne.

Hôtel - Restaurant
**« PERLE DU LEMAN »
LE BOUVERET**
Cuisine renommée.
Vue magnifique sur le lac.
Chambres avec bain ou douche.
Plage privée et grand parking.
Tél. (021) 60 61 23. M. et Mme Tedeschi

A VENDRE, de suite Valais central
café-restaurant
avec plusieurs appartements.
Affaire intéressante pour person-
ne commerçante. Arrangement fi-
nancier pour preneur sérieux.
A. Schmidt, agence immobilière, rue du
Lac 12, Sierre. P 867 S

A VENDRE
1 citerne
aluminium, 11.000 litres à deux com-
partiments de 5.000 et 6.000 litres.
chassis Belford Kelc 2
18 CV, 8 vitesses, charge utile 5 t
fourgon OM
Saurer, charge utile 2 à 2,5 tonnes.
1 Saurer
avec pont, charge utile, 2 tonnes 5.
S'adresser:
Garage Occidental - Lausanne
7, avenue de Mouges
Téléphone: (021) 25 82 25

Appartements
de 3 à 4 pièces, tout confort, avec cave et galetas,
à vendre
48 000 et 58 000 francs, dans grande localité du Bas-
Valais. Situation exceptionnellement ensoleillée. Très
bon placement.
Ecrire sous chiffre P 65657 à Publicitas, Sion.

VALAIS ECHOS DU VALAIS ECHOS DU

SION ET LE CENTRE

Un des derniers métiers à tisser travaille à Mission

MISSION * La journée est radieuse. Le village très calme. Les gens sortent aux champs ou aux mayens. Une personne âgée, cheveux blancs, moustache blanche, sort d'un raccard. Un sac de touriste au dos. Il est allé s'approvisionner en fromage :

« Bonjour monsieur ! Mme Barmaz — la tisseuse — habite bien Mission ? Le brave homme fronça les sourcils, me regarde en face, plisse un peu son front : « Oui, droit devant vous, il y a la maison des Barmaz. Mais personne ne tisse. Enfin, allez-y, vous verrez... »

Un chalet à deux étages. Je monte au deuxième. Je suis en présence de Mme Monique Barmaz. Effectivement, elle est tisseuse. Même dans son village l'on ignore qu'un métier à tisser fonctionne encore et de quelle manière.

UN HERITAGE

Sa maman, Mme Jeanne Zufferev, qui habite maintenant Saint-Jean, disposait de trois métiers à tisser. Elle a légué un à chacune de ses deux filles. Le troisième elle l'a gardé précieusement. Mme Genoud, épouse du gendarme en poste à Nendaz, a quitté la vallée avec le métier à tisser. Elle travaille également. Quel précieux héritage... Ne trouvez-vous pas ?

UNE OCCUPATION ACCESSOIRE

Mme Barmaz parle gentiment de son occupation accessoire. Car pour elle le ménage compte avant tout. Avec trois enfants, le travail ne manque pas. Mais elle ajoute : c'est une occupation intéressante. Les heures de liberté l'après-midi sont utilisées pour du tissage. Quelquefois le soir, surtout l'hiver, elle réserve une ou deux heures.

Elle a été initiée à ce travail par sa maman. Une occupation qui se transmet dans la famille. C'est beau. Des jeunes filles du village ont essayé également ce travail. Au bout de quelques temps, elles ont abandonné. Manque de courage, manque de persévérance.

LA MATIERE PREMIERE ET POSSIBILITES

La laine, la soie sont commandées dans des fabriques. Les réalisations sont multiples et diverses.

L'une, d'elle — qui a un riche effet et qui m'a tout spécialement frappé — c'est l'équipement de l'appartement de Mme Barmaz en rideaux, nappes, couvre-lits. Un cachet particulier, étonnant de grande valeur.

Mme Barmaz confectionne également des pièces d'habillement pour elle-même comme des jupes, des manteaux. Des étrangers commandent à l'occasion certaines pièces particulières. Des pièces standard sont vendues.

C'est une occupation assez pénible, mais intéressante comme accessoire.

PAS DE CONTRAT COLLECTIF

Cette petite industrie familiale — si l'on peut appeler ainsi — n'est pas assujettie à un contrat collectif. Elle est complètement indépendante. Un autre aspect à relever — que j'ignorais et peut-être vous tous amis lecteurs — aucun impôt n'est exigé. Le Conseil d'Etat valaisan aurait pris cette décision afin d'encourager à continuer à travailler avec le métier à tisser.

UNE CONCLUSION

Le métier à tisser de Mission, de Mme Barmaz, travaille. Des pièces de choix, de valeur sont confectionnées. Ce n'est pas seulement une curiosité folklorique mais une activité accessoire réelle.

Il ne faut en aucun cas abandonner ce travail.

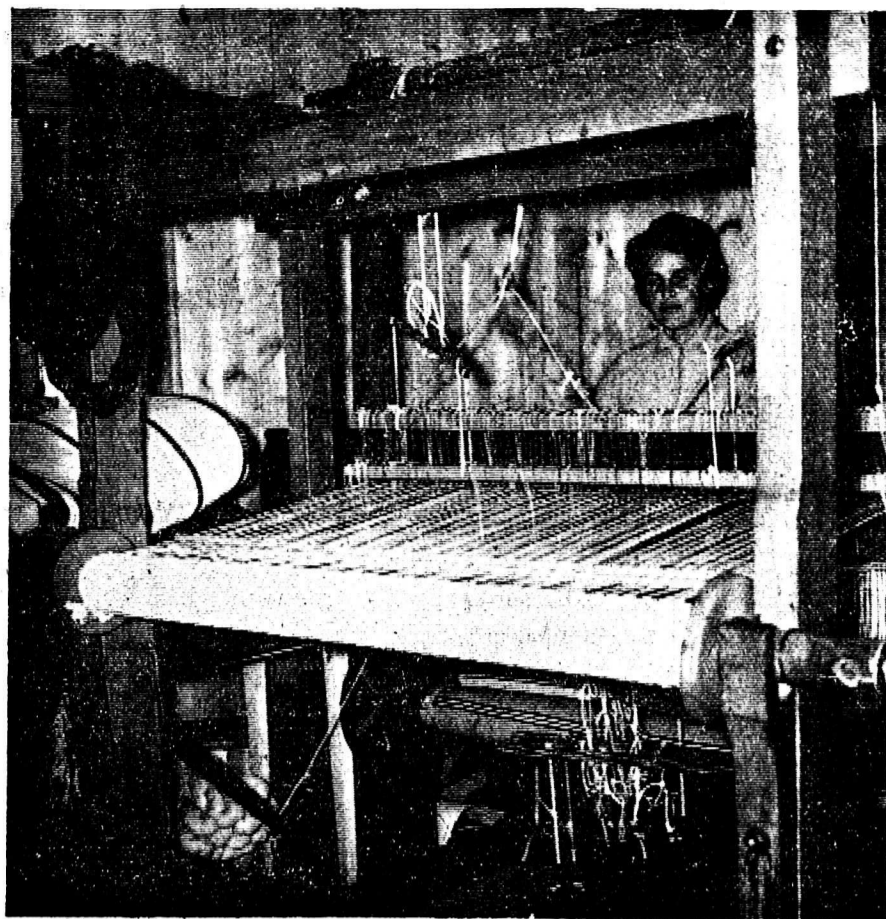
Merci mille fois Mme Barmaz.



Mme Favre avec un manteau qu'elle a tissé elle-même.



Des rideaux tissés par Mme Favre



Au métier à tisser

L'heure du convoi approche

SION * Au début juillet, des petits Parisiens, âgés de 7 à 10 ans, viendront passer des vacances en Suisse, si des familles valaisannes veulent bien les accueillir. « Feu et Joie » se permet d'intervenir une nouvelle fois et de rappeler qu'il reste encore des enfants à héberger.

Alors, un petit coup de téléphone au (027) 2 54 67 ou 2 39 59 ou 2 35 75 et vous rendrez service à des familles parisiennes qui ne savent pas où placer leurs enfants pendant l'été ou qui n'ont pas les possibilités financières de le faire.

D'autre part, « Feu et Joie » cherche une famille valaisanne qui voudrait bien héberger, pour quelques mois, une fillette valaisanne âgée d'une année, quelque peu retardée et qu'il n'est pas possible de laisser dans sa famille.

On peut s'adresser aux numéros de téléphone cités plus haut.

Merci de votre appui !

Séquestre rapporté

Le Conseil d'Etat du canton du Valais,

Vu l'arrêté du 25 mai 1964, imposant le séquestre simple sur le bétail des communes de Saint-Maurice et de Massongex et ordonnant des mesures de protection contre la fièvre aphteuse ;

Vu l'abattage du bétail malade ; Vu les vaccinations préventives opérées dans les zones d'infection et de protection ;

Vu que depuis le 25 mai 1964, aucun cas de fièvre aphteuse n'a été constaté dans la région de Saint-Maurice-Massongex ;

Sur proposition du Département de l'intérieur,

arrête :

Article unique. — L'arrêté du 25 mai imposant le séquestre simple sur le bétail des communes de Saint-Maurice et de Massongex et ordonnant des mesures de protection contre la fièvre aphteuse est rapporté à partir du samedi 6 juin 1964.

Restent réservées dans la zone de protection, les dispositions prises par l'office vétérinaire cantonal pour le déplacement, le trafic de gros et petit bétail et pour l'estivage 1964.

Le président du Conseil d'Etat : Dr Schnyder.

Le chancelier d'Etat : N. Roten.

Avec le Lions Club

SION. — Une cinquantaine de membres du Lions Club de Sion (Valais romand) se sont rencontrés, à l'hôtel du Cerf, à Sion, le 4 juin 1964, pour leur dernière réunion de l'exercice 1963-64, sous la présidence de leur président, M. André Zufferev, industriel à Sierre.

Ce fut une séance particulièrement vivante et originale.

Après la partie administrative, les Lions eurent le privilège d'entendre une remarquable causerie de M. Angelin Luisier, chef du service de la formation professionnelle, précisément sur cette question importante pour la jeunesse et l'avenir du pays de la bonne organisation de cette dernière.

Il mit notamment en évidence la nécessité de recourir aux directives de l'orientation professionnelle du canton, l'un des meilleurs de Suisse, pour guider les jeunes dans le choix d'une profession. Ce choix est en effet capital pour le bonheur de l'être humain et pour son épanouissement et son rayonnement dans sa vie personnelle, familiale et sociale.

Le conférencier cita de nombreux exemples tirés de l'expérience concrète et pratique qu'il eut l'occasion d'avoir au cours de son activité diverse. Il fut vivement applaudi par l'assistance.

Une surprise harmonieuse était réservée par un récital de piano donné par le jeune pianiste sierrois Pierre Aegerter (17 ans) qui interpréta avec un réel talent des œuvres de Liszt et de César Frank, à la grande joie des auditeurs.

Deux jeunes étudiants de rhétorique, MM. Georges Dupuis, de Sierre (collège de Sion) et Pierre Cherix, de Bex (collège de Saint-Maurice), à la suite d'un concours ouvert dans les lycées sur le lionisme, bénéficieront d'un séjour à la Baule, du 14 juillet au 10 août 1964, après la visite de Paris, des châteaux de Versailles et de Malmaison, de Chartres, des châteaux de la Loire, etc. sous la direction aimable du Lions Club de France. Ils représenteront le district 102, soit le Lions Club suisse, à ces journées internationales et à ce séjour d'étude et d'agrément où ils auront l'occasion de rencontrer des étudiants d'autres pays et d'entendre les professeurs les plus réputés de France et d'Europe.

Nos félicitations à ces deux étudiants valaisans M. Jean Gaillard et M. Louis Morand, de Martigny, fonctionnaires comme président et secrétaire la saison 1964-65.

Danger de fièvre aphteuse - Mise en garde

Les 3 foyers de fièvre aphteuse constatés à Maragnénaz, St-Léonard et Martigny-Ville démontrent une fois de plus le danger que représente l'utilisation, comme aliment, pour le bétail et SANS STERILISATION, des lavures, déchets de viande et de préparations de viande, de légumes, de fruits, etc.

En effet, dans tous ces cas, l'origine de l'épizootie doit être attribuée à l'emploi de ces produits que l'on transporte au petit bonheur, que l'on éclabousse un peu partout, qu'on laisse traîner à proximité des étables et que l'on distribue sans cuisson préalable.

Ainsi, nous rappelons aux intéressés et spécialement aux propriétaires de porcheries qui recueillent les déchets d'abattoirs, de boucheries, d'hôtels, de restaurants, etc., en vue de nourrir leur bétail, qu'ils doivent être, pour cela, **AU BENEFICE D'UN PERMIS DE L'OFFICE VETERINAIRE CANTONAL.** Une autorisation n'est délivrée que si les exploitations en question **DISPOSENT D'INSTALLATIONS DE STERILISATION SUFFISANTES ET DONNENT TOUTE SECURITE.**

Office vétérinaire cantonal.

COMMUNIQUE DE LA STATION CANTONALE DE LA PROTECTION DES PLANTES

Arboriculture

ABRICOTIER CARPOCAPSE DE L'ABRICOTIER

(Ver de l'abricotier)

Dans les régions habituellement attaquées par le ver de l'abricotier, nous recommandons de traiter immédiatement les abricotiers avec un produit à base de DDT (No 29) ou à partir de la semaine prochaine (lundi 8 juin) avec un Parathion (No 17b) ou un Sevin (No 31).

Pour combattre la maladie criblée, on ajoutera à l'insecticide un fongicide organique (No 65 - 67a, 69, 70).

Pour les abricotiers menacés par l'oidium, l'adjonction de Karathane à la bouillie est recommandée.

Framboises

VER DES FRAMBOISES

Pour lutter efficacement contre ce parasite, deux applications chimiques à 10 jours d'intervalle sont nécessaires, c'est-à-dire une avant et une pendant la floraison.

Dans les régions de 800-1000 mètres d'altitude, suivant les expositions, les framboisiers sont en pleine floraison et on exécutera le deuxième traitement. Par contre, les framboisiers situés plus haut recevront la première application.

Produits : On choisira les produits non toxiques pour les abeilles. Ce sont ceux à base de Toxaphène (No 34, Apiphen, Colzaphène, Rhodiaphène). Leur efficacité est augmentée par des températures élevées (supérieures à 15 degrés). On obtient de bons résultats en traitant de bas en haut, afin de mouiller l'intérieur des fleurs.

Viticulture

MILDIOU

Un premier foyer de mildiou nous a été signalé le 3 juin, dans la région de Sierre. Le temps actuel est très favorable et on doit s'attendre à trouver d'autres infections primaires.

Nous conseillons donc vivement de surveiller les vignes et de serrer le rythme de traitement (tous les 8 à 10 jours, jusqu'à ce que les conditions climatiques ne sont plus favorables).

On utilisera un produit cuprique ou organo-cuprique (Nos 63 et 64) additionnée d'un soufre mouillable (contre l'oidium) à la dose indiquée par les fabricants.

Pommes de terre

Nous recommandons vivement aux producteurs de pommes de terre de la plaine qui n'ont pas déjà fait le premier traitement contre le mildiou, de l'exécuter immédiatement. On utilisera un produit cuprique (Nos 53, 55, 57) ou un fongicide organique (Nos 68, 75).

Suivant les précipitations, il faut traiter les cultures tous les 8 à 10 jours d'intervalle.

Pour les autres régions on exécutera le premier traitement lorsque les pousses auront une longueur de 20 cm.

Pour les champs menacés par le doriphore, on ajoutera au fongicide un produit à base de DDT (No 29) ou de Dieldrin (No 33).

IRRIGATION DES VIGNES

SION * Nous informons les intéressés que la prochaine distribution des bulletins d'eau pour l'irrigation des vignes de Lentine, Clavoz et Montorge aura lieu au Café Industriel, rue de Conthey, Sion, le samedi 13 juin 1964, à 13 h. 30.

L'Administration.

Avec le Ski-Club Wildhorn

AYENT * Présidé par M. Ernest Aymon, de Luc, le Ski-Club Wildhorn, d'Ayent, organise, le 14 juin prochain, sa sortie annuelle d'été. Grächen a été choisi comme but. Un car y emmènera les membres auxquels le Club offrira gracieusement le déplacement et la raquette. Bonne course !

Premières fraises et cerises du pays

SION. — Lors d'une visite des cultures de fruits et légumes au Valais, les représentants de la Fruit-Union suisse, de l'Union suisse du légume et des offices fédéraux ont pu s'assurer du bon état des cultures de fraises, dont il résulte des apports sensiblement meilleurs que ceux de l'an dernier.

Dès le 6 juin, la 2e phase sera appliquée à l'importation des fraises. Tant que l'écoulement des fraises indigènes sera assuré, les permis seront accordés d'une manière libérale.

La floraison des cerisiers a été très bonne et prometteuse cette année, des fruits multiples se développent bien grâce au temps jusqu'ici favorable, de telle sorte que l'on peut s'attendre à une bonne récolte.

Dès le 10 juin, il faut compter que la cueillette de cerises mi-précoces ira en augmentant.

La première phase d'importation des cerises durera encore jusqu'au 11 juin à laquelle succédera la deuxième phase, où les permis seront délivrés d'une manière libérale dans le cadre d'importation surveillée.

Scotériste renversé

SION * Vendredi après-midi, un scotériste roulait à l'avenue de Tourbillon, en direction de la Fédération des Producteurs de lait. Il fit un signe et bifurqua pour entrer dans la cour. Une voiture qui le suivait à vive allure, portant plaques VS 3830 et conduite par un garagiste, ne put l'éviter.

Le scotériste fut projeté en l'air et retomba sur le capot de la voiture, défonçant le pare-brise.

Il souffrit de diverses contusions, notamment à une jambe, alors que le vélo-moteur est hors d'usage.



CAFE DU LAC

ZEUZIER - RAWYL

Votre but de promenade. Spécialités valaisannes.


Jean Crettaz, chef cuisinier.



100 ans
BALOISE-VIE
1864-1964

Magasin AU NAIN BLEU, Sion
cherche
vendeuse
Date d'entrée à convenir.
Téléphone: (027) 2 26 10.

Cherchons de suite,
chauffeur de camion
pour camions basculant. Excellent salaire. Chambre mise à disposition.
Téléphone: (025) 3 26 96.

votre
O 4 Dauphines 1960
1961, parfait état
au choix, prix liquidation
C 1 R8 L 1963, 10.000 km.
couleur gris métal,
prix intéressant
C 1 2 CV, grise
parfait état
à enlever
A 1 VW 1956
couleur grise
bas prix
S 1 Opel Car-A-Van
1961
parfait état
à enlever
I 1 Rover 1964
peu de km.
prix très intéressant
O 2 CV
fourgon
liquidation
N R 4 L 1962
intéressant
avec GARANTIE

Garage du Nord S.A. - Sion
Tél. (027) 2 34 44
NOS REPRESENTANTS:
ROLAND GENOUD - SION
Tél. (027) 2 40 75
KURT HEDIGER - SAXON
Tél. (026) 6 24 32

**Tout pour la chasse, le tir,
la pêche**
Coutellerie, aiguisage, réparation.
Accessoires pour chiens.
MAISON DU CHASSEUR
rue de l'Eglise, Martigny-Ville.
P 65649 S

A louer à MARTIGNY, rue du
Grand-Saint-Bernard, début juillet
ou date à convenir
APPARTEMENT
3 pièces 1/2, tout confort.
S'adresser par écrit: Hoirs Edouard
Arlettaz, Martigny.
P 65643 S

L'Ecole de langue française de Berne
met au concours un poste de
MAITRE LITTERAIRE
de l'enseignement secondaire
(français - latin)
Entrée en fonctions: octobre 1964, si possible.
Les candidats admis à titre définitif sont affiliés à
la caisse de pensions du corps enseignant bernois.
Les intéressés voudront bien présenter leurs offres de
service (avec curriculum vitae et références) à M.
Edgar Dueret, président du conseil de fondation,
Bremgarten (BE), avant le 25 juin.
OFA Bern 4/6

A louer
chambre
bien meublée 1
ou 2 personnes.
Entrée de suite.
Veuthey, 21, rue
d'Octodure, Mar-
tigny-Ville.

Saint-Maurice
On cherche
à acheter
terrain à bâtir
Ecrire sous chif-
fre P 8819, à Pu-
blicitas, Sion.
P 8819 S

A vendre dans le
Val d'Illicz,
chalet ancien
ainsi que terrain
à bâtir.
S'adresser au tél.
(061) 41 15 38 ou
sous chiffre D
8830 Q, à Publi-
citas S.A. Bâle.
P 8830 Q

A louer à Saint-
Georges, bel
appartement
tranquille et en-
soleillé de 3 pié-
ces, cuisine, bain.
Ecrire sous chif-
fre P 8962, à Pu-
blicitas, Sion.
P 8962 S

Vacances
Changement d'air,
convalescence,
1.300 m., très jol-
ie situation, app-
artement confort-
able, 2 chambres,
3 lits, cuisinière
électrique.
Libre de juin à
septembre.
Au mois ou à la
saison.
Prix intéressant.
R. Grand, Nax,
Valais.
P 8864 S

Bon fromage
formes de 2 à 10
kilos. 3/4 gras. Fr.
3,30 le kg.
G. HESS, froma-
ges Horriwil (SO)

A vendre
poussines
Hy-line croisées
New-Hampshire.
Extra pondueuse 3
mois, marchandise
de premier
choix.
Prix: 11 francs.
R. Pierroz, Epi-
nassey.
Ofa 2653 L

A vendre
d'occasion
**machine
à tricoter**
« Dubled », façon
main.
Prix: 350 francs.
Mme Charlet, vil-
la Dubochet 12,
Clarens.
Tél. (021) 61 64 21
P 11-78 L

A vendre
**Machine
à bois**
« Universel », lar-
geur utile 30 cm.,
avec moteur ac-
couplé 3 CV.
S'adresser à la
fabrique de cais-
ses Monnier, Nord
68, La Chaux-de-
Fonds.
Tél.: (039) 2 31 18
P 10871 N

Etudiant 20 ans
**cherche
travail**
pendant les va-
cances.
A la même adre-
se, à vendre un
boiler électrique
de 100 litres, en
cuvre.
Téléphoner au No
(026) 6 00 32.
Jeune fille
de langue alle-
mande désire tra-
vailler dans fa-
mille parlant
français, avec en-
fants, du 28 juil-
let au 3 septem-
bre.
Tél.: (028) 7 83 61
P 8941 S
Personne possé-
dant permis fédé-
ral pour voitures,
camions et petits
cars, cherche pla-
ce comme
chauffeur
du 14 juin au 7
juillet.
S'adresser au No
(021) 77 50 60.

WAVEY
Nous cherchons pour date à convenir
**Un mécanicien expérimenté
et doué**
pour occuper le poste de
MONITEUR DES APPRENTIS
Faire offres avec photographie, curriculum vitae et
copies de certificats aux
Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A.
à VEVEY
P 746 L

Imprimerie de la place Berne
désirant élargir l'équipe de ses collaborateurs, cherche un
imprimeur
capable d'exécuter tous les travaux multiples d'une
entreprise moyenne.
Jeune imprimeur aurait l'occasion de perfectionner
sa formation.
Nous offrons occupation variée, collaboration agréable
et bon salaire selon capacités.
Adressez vos offres sous chiffre SA 5494 B aux An-
nonces Suisses S.A. « ASSA », Berne.

VERBIER
On cherche pour la saison d'été
1 fille de restaurant
1 femme de chambre
1 lingère
1 tournante
1 garçon de cuisine
Téléphone: (026) 7 13 40.
**Homme de
confiance**
cherche emploi,
téléphoniste
et pouvant s'oc-
cuper de factura-
tion.
Tél.: (025) 4 14 63
On cherche
jeune fille
pour remplacer la
sommelière pen-
dant quinze jours.
Tél.: (025) 2 24 49

**Grand garage avec nouvel atelier ultra-moderne spé-
cialement aménagé et outillé pour réparations de poids
lourds, cherche plusieurs**
mécaniciens sur automobiles
connaissant bien leur métier. Eventuellement possibi-
lité sera donnée à des jeunes mécaniciens ne connais-
sant pas le Diesel de se mettre au courant.
Travail grandement facilité par suite de mécanisation
poussée.
Agréable ambiance de travail. Semaine de 44 heures.
Caisse de retraite et de maladie.
Salaire selon rendement.
Offres sont à adresser au Garage du Pont-de-la-Morge
S.A., Service Saurer et Berna, case postale 154, Sion.
P 8904 S

VEVEY
Nous cherchons
UN PREPARATEUR
pour charpente métallique
UN TREMPEUR
Faire offres ou se présenter aux ateliers de construc-
tions mécaniques de Vevey S.A. à Vevey.
Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A.
à VEVEY.
P 746 L

Un es et demones d'emplois
ADMINISTRATION CANTONALE VAUDOISE
Un poste de
LABORANTINE
est actuellement vacant à l'Etablissement thermal
cantonal de Lavey-les-Bains.
Conditions spéciales: certificat de capacité pro-
fessionnelle d'employée de laboratoire ou diplôme
d'une école spéciale reconnue. Age minimum: 20 ans.
Tous renseignements complémentaires peuvent être
demandés directement à la direction de l'établissement
précité.
Les offres de service doivent être également adres-
sées à la direction de l'établissement thermal cantonal
de Lavey-les-Bains.
Office du personnel
P 14 L

E O S
La S.A. l'Energie de l'Ouest Suisse, 12, place de la
Gare, Lausanne, cherche des
**MONTEURS DE LIGNES
à haute tension**
qualifiés pour ses équipes d'entretien des réseaux 130
et 220 kV. Point d'attache: Romanel s. Lausanne ou
Martigny-Bourg.
Entrée en service: à convenir, mais au plus tard
pour le 1er octobre 1964. Les candidats connaissant
bien le métier, possédant éventuellement un permis
A ou D, sont priés de faire leur offre de service avec
copies de certificats et références.
P 1646 L

Pensionnat de jeunes filles cherche jeune
INSTITUTRICE INTERNE
de langue maternelle française. Poste agréable et bien
rétribué.
Adressez offres sous chiffre P 50149 N à Publicitas, Neu-
châtel.
P 239-5 N

IMPORTANTE SOCIETE DEMANDE
**ELECTRO-MECANICIEN
ELECTRONICIEN**
connaissant si possible soudeuses par point comme
chef d'équipes pour service entretien, dépannage et
visites en usine. Bon gage, logé et voyage payé. Belle
situation d'avenir.
Faire offres détaillées avec curriculum vitae: Société
TOUSOUDUR, 90, rue Sadi-Carnot, ALGER
P 7538 B

MIKRON HAESLER
Nous cherchons pour tout de
suite ou date à convenir
**Tourneurs
Fraiseurs
Perceurs
Monteurs
Contrôleurs
Magasinier
Chauffeur-commissionnaire**
Ouvriers suisses, qualifiés,
ayant fait apprentissage
Prendre contact:
- téléphoniquement avec
M. L. Straub
- ou se présenter avec certi-
ficats
- ou par écrit, avec copies
de certificats.
MIKRON HAESLER S.A.
Fabrique de machines transfert
Boudry (NE), tél. (038) 6 46 52

VALAIS ECHOS DU VALAIS ECHOS DU

SION ET LE CENTRE

BRAVO, LES LANDWEHRIENS !



SION * Le bataillon fus. lw 204, commandé par le major Mathis, a défilé, hier soir, dans notre ville. Chapeau bas, messieurs, pour votre allure, votre discipline, votre allant. Sur la place de la Planta a eu lieu ensuite la cérémonie de la remise du drapeau.

Sur les marches du monument du Centenaire se trouvaient le colonel Jean-Charles Schmidt, commandant du régiment inf. mont. 68; M. Marius Lampert, conseiller d'Etat; M. Aloys Morand, président du Tribunal cantonal et le major René Bonvin. De nombreuses autorités religieuses et civiles avaient tenu à assister à cette cérémonie. La fanfare du régiment était également présente.

Après avoir présenté le bataillon

au commandant du régiment, le major Mathis s'est adressé à ses hommes. L'entrée en service s'est faite sous la pluie et le bataillon s'est trouvé ensuite dans la neige.

La discipline de tous et chacun a été citée à l'ordre. Le bataillon fus. lw 204 a été félicité pour son travail, sa tenue, son comportement en général.

Sans être par trop méchant, je crois que l'on peut relever l'exemple donné par nos landwehriens. Certains éléments des troupes d'élite pourraient en prendre de la graine et de la bonne graine!

Notre photo: le major Mathis annonce son bataillon au colonel Schmidt. De dos, M. Marius Lampert, conseiller d'Etat.



Salut au drapeau.

Grands bravos à l'Harmonie !

SION. — Le concert donné par l'Harmonie municipale, hier soir, à la rue des Remparts, a été un éclatant succès. L'endroit choisi se prête admirablement bien à un tel concert. La soirée agréable a incité la grande foule à participer à cette belle production.

Le programme présenté était riche, varié. Amis musiciens, vous avez procuré une très belle soirée à tous et chacun. Les nombreux étrangers étaient émerveillés de vous entendre.

Que cette belle soirée se répète à l'occasion. Merci à tous.

Soirée de danse des élèves de Mme de Stockalper



SION. — Ce soir à 20 h. 30, les élèves de Mme de Stockalper donneront un récital au théâtre de Sion.

L'école de ballet de Mme de Stockalper existe depuis cinq ans. C'est toujours un très grand plaisir de voir évoluer les nombreux élèves qui sont âgés depuis trois ans et demi aux adultes.

Il est prévu au programme : les ballets « Blanche-Neige et les sept nains » sur une musique de Delibes, et les « Réveries en bleu » avec le concerto No 1 de Tchaïkovsky.

Les enfants profitent énormément de ces danses qui aident le corps à se fortifier et à tous les muscles de se développer harmonieusement. C'est une détente nécessaire pour l'enfant,

CINÉMAS * CINÉMAS

MONTHEY - MONTHEOLO

Samedi 20.30 - Dimanche 14.20 et 20.30
Bourvil vous fera rire aux larmes dans **UN DROLE DE PAROISSIEN** avec Francis Blanche - J. Poiret - J. Tissier d'après le roman Deo Gratias de M. Servin - 18 ans révolus
Dimanche à 17 h.

JACK LE TUEUR DE GEANTS
Le chef-d'œuvre du cinéma fantastique 16 ans révolus

MONTHEY - PLAZA

Ce soir 20.30 - Dimanche 14.30 et 20.30
Gérard Barry séduit les belles, pourfend les traîtres, dans **LE MASQUE DE SCARMOUCHE**
Un film de cape et d'épée qui atteint la perfection - Dyaliscope-couleurs - 16 ans
Sabato e domenica alle 17 :
Rossana Podestà - Edm. Purdhum
LA FURIA DEI BARBARI
Scope a colori - da 16 anni comp.

BEX - REX

Samedi et dimanche 20 h. 30 - 18 ans
Dimanche matinée à 14 h. 30
Une lutte impitoyable entre les caïds de la drogue
RAZZIA SUR LA CHNOUF
Jean Gabin - Lino Ventura
Dimanche 17 h. - 16 ans révolus
PRIS AU PIEGE

SION - ARLEQUIN

Jusqu'au lundi 8 juin
Les dimanches de Ville d'Avray
avec Hardy Kruger, Nicole Courcel et la petite Patricia Gozzi
Un sujet bouleversant qui dépasse le cadre habituel du spectacle
Parlé français - 16 ans révolus

SION - LUX

Jusqu'au lundi 8 juin
SOLIMAN, LE MAGNIFIQUE
avec Edmund Purdon - Patricia Moll
Un film à spectacle grandiose, une mise en scène du tonnerre, de l'action, du suspense
Parlé français - Cinémascope - 16 ans

SION - CAPITOLE

Jusqu'au dimanche 7 juin
LES TROIS EPEES DE ZORRO
Toujours de l'entrain, du panache, des chevauchées.
Parlé français, eastmancolor
16 ans révolus

MARTIGNY - ETOILE

Samedi et dimanche - 18 ans révolus
Dimanche matinée à 14 h. 30
Un film choc sur nos « Grands patrons » de demain :
LES INTERNES
Un film osé, passionnant
Dimanche à 17 h. - 16 ans révolus
100 minutes de suspense
LE NARCISSE JAUNE
INTRIGUE SCOTLAND YARD

MARTIGNY - CORSO

Samedi et dimanche - 16 ans révolus
Dimanche matinée à 14 h. 30
Un « western » de Raoul Walsh
UNE CORDE POUR TE PENDRE
Avec Kirk Douglas et Virginia Mayo.
Sabato e domenica alle ore 17
Ettore Manni et Luciano Marin in
ERCOLE ALLA CONQUISTA DI ATLANTIDE
In italiano - 16 anni comp.

CINEMA d'ARDON

Samedi - Dimanche - 20 h. 45 - Dès 16 ans - La conduite héroïque du regretté président Kennedy durant la dernière guerre
PATROUILLEUR 109
L'odyssée extraordinaire et courageuse de son commando dans l'enfer du Pacifique.
Dimanche 16 h. 30 - Version italienne

RIDDES - L'ABEILLE

Ce soir : RELACHE
Dimanche 7 juin à 20 h. 30 - 16 ans
L'INCONNU DU NORD-EXPRESS
Un film sensationnel d'une tension à vous couper le souffle !

FULLY - CINE MICHEL

Samedi et dimanche - 16 ans révolus
Dimanche matinée à 14 h. 30
Le triomphe du film d'action
Les lanciers noirs attaquent
avec Mel Ferrer et Yvonne Furneaux

SAXON - REX

Samedi et dimanche - 16 ans révolus
Grande reprise
MICHEL STROGOFF
avec Curd Jurgens et Geneviève Page

SAINT-MAURICE-ROXY

Dès ce soir à dimanche inclus à 20 h. 30 - Dimanche matinée à 14 h. 30 - Un nouveau grand couple tu cinéma, Curd Jurgens, beau, vaillant, généreux, irrésistible, Capucine, belle, mystérieuse, émuante... dans
Le triomphe de Michel Strogoff
De nouvelles et spectaculaires aventures inspirées de Jules Verne font de ce film tout en couleurs et en panache, un vrai divertissement. Dès 16 ans.

TROISTORRENTS - FORUM

Ce soir et demain à 20 h. 30 - 18 ans
spectacle éblouissant qui a triomphé partout
LES AMOURS CELEBRES
En couleurs sur grand écran

ites connaître votre hôtel ou votre auberge en imprimant un prospectus à l'Imprimerie Moderne s. a. à Sion



Tous renseignements et devis vous seront donnés dans les délais les plus courts
Imprimerie Moderne Tél. (027) 231 51 - 52

VALAIS ECHOS DU VALAIS ECHOS DU

DE LA NOBLE COTTE AU VAL D'ANNIVIERS

Ouverture du "grand" terrain de golf

CRANS * Comme nous vous l'annoncions, le petit parcours de golf a été ouvert voici déjà plusieurs semaines, permettant aux amateurs du jeu des anglais de se mettre en forme avant la saison qui ne fait que débiter. Cet après-midi de samedi, le grand parcours, celui sur lequel se dispute chaque année le fameux championnat Open Suisse, réunissant les meilleurs golfeurs du globe, sera ouvert pour la saison d'été. Le concours d'ouverture ou championnat interne du club, se disputera le dimanche 14 juin. L'équipe de golf s'est rendue dernièrement à Aigle où elle dut s'incliner devant le Golf-Club de Montreux. Puis elle se rendit à Berne pour devoir y encaisser une défaite encore plus cuisante. Lors de ce dernier concours, seuls MM. Antoine Barras et Paul Mudry ont eu affaire à plus faibles qu'eux. Du 3 au 8 juin, les « mieux armés » défendent les couleurs de Crans aux championnats suisses de Zurich.

LES TELECABINES ENTRENT EN FONCTION

MONTANA-CRANS * Fermés depuis Pâques, les divers télécabines du Plateau reprendront leur activité dimanche 7 juin. Ce temps d'arrêt a permis aux mécaniciens et responsables de remettre tout en ordre et de procéder aux divers contrôles qu'exigent ces installations. Ainsi, dès dimanche 7 juin seront rouverts — et ceci jusqu'à l'automne, les télécabines de Chetzeron, de Crans-Bellal, de Zabona et du Grand-Signal, alors que le téléphérique des Violettes n'ouvrira ses portes que le 13 juin.

REUNION DES BOURGEOIS

GRIMENTZ * Dimanche soir, à la salle communale, se tiendra une réunion des bourgeois de Grimentz. Divers problèmes, notamment celui du bois, seront discutés au cours de cette assemblée.

GOUDRONNAGE

VISSOIE * Les travaux de goudronnage du dernier tronçon de la route Vissoie — Saint-Luc sont terminés. A l'intérieur du village de Vissoie, on procède actuellement au goudronnage des ruelles.

UN CAMION PROVOQUE D'IMPORTANTES DEGATS

GRANGES * Jeudi, dans la soirée, aux environs de 21 h., un camion d'une entreprise vaudoise, se dirigeant sur Lausanne, a dérapé dans le petit canal de Granges, en bordure de la route cantonale. Le véhicule a gravement endommagé une route privée de l'endroit, ainsi qu'un poteau électrique. Les dégâts à la route privée s'élevaient à environ 2000 francs.

DECES DE M. JEAN FAVRE

MURAZ-SIERRE * A. Muraz-Sierre est décédé, jeudi, succombant à une attaque, M. Jean Favre, agriculteur, célibataire. Le défunt était âgé de 87 ans. M. Favre sera enseveli aujourd'hui, en l'église Sainte-Catherine.

PONT DE GLAREY

SIERRE * A Glarey-Sierre, des travaux sont actuellement en cours pour l'aménagement d'une passerelle à piétons située sur le côté ouest du Pont-de-Glarey.

LA SAISON VA DEBUTER

MONTANA-CRANS * Le temps d'entre-saison est toujours trop long et calme. Bien sûr, il permet au personnel d'hôtel de prendre ses vacances et aux hôteliers de se réorganiser. Cependant, tout doit être entrepris pour tâcher de prolonger le plus possible les saisons. Ainsi, les premiers hôtels viennent d'ouvrir leurs portes tant à Crans qu'à Montana.

HAUT-VALAIS

Toujours moins de bétail dans la station

ZERMATT — Depuis quelques années déjà, le bétail est en sérieuse régression dans la reine des stations valaisannes. En effet, nous apprenons que si en 1920 on comptait plus de 450 têtes de bétail au pied du Cervin, aujourd'hui ce nombre a singulièrement diminué puisqu'il s'élève à 80 à peine. Cette situation ne doit, par ailleurs, pas trop étonner quand on sait combien, d'un côté, sont actuellement peu rentables les travaux de la paysannerie et que, d'un autre, on connaît la facilité avec laquelle les braves Zermattois ont troqué leurs outils aratoires pour l'« Alpentock » et même pour la machine à écrire et à calculer des hôtels que plusieurs indigènes dirigent avec bien de distinction et de succès.

Avec ceux du T.C.S. du Haut-Pays

BRIGUE. — Grâce à l'initiative du comité du groupe TCS haut-valaisain, les membres de cette section pourront assister lundi prochain, dans la salle du cinéma Apollo, à une intéressante projection lumineuse ayant un caractère d'actualité pour chaque chauffeur et piéton. D'autre part, ce film sera commenté et complété par un exposé présenté par un spécialiste de la circulation routière, M. Charles Adler, de Sion. Comme pour les membres du TCS l'entrée est gratuite, nous ne doutons pas que nombreux seront ceux qui voudront prendre part à cette soirée au cours de laquelle ils auront aussi l'occasion de se familiariser avec les nouveaux signaux rencontrés le long des routes.

Le chemin de fer doit être rénové

LOECHE-LES-BAINS. — Lors de leur assemblée primaire et bourgeoise, qui eut lieu dernièrement, les membres de ces deux communautés ont pris, à l'unanimité des participants, la décision de présenter une requête au Conseil d'Etat du Valais concernant les améliorations qu'il y aurait lieu d'apporter à la ligne du chemin de fer qui relie la station à la plaine. En effet, cette voie de communication et son matériel, qui datent de 1915, n'ont pas ou presque pas subi de transformations depuis lors. Ce qui fait que l'un et l'autre ne peuvent plus satisfaire aux exigences du trafic actuel étant donné le nombre toujours plus croissant des touristes et des malades qui se rendent dans la station thermale. D'autre part, prétendent ces mêmes requérants, puisque la construction souhaitée de la route de la Gemmi sera certainement renvoyée à d'autres temps, il ne serait que normal que cette voie ferroviaire soit dotée d'une meilleure installation, rendant le transport plus confortable et plus rapide.

C'est pourquoi on espère fermement, dans les milieux touristiques de la station surtout, que cette légitime demande, qui vient de parvenir à l'Etat du Valais, lequel est aussi représenté dans le conseil d'administration de cette ligne de transport, obtienne la suite qu'elle mérite.

Inhumation

FINHAUT : dimanche 7 juin, à 10 h. 30 : M. René Vouilloz.

Profondément touchés par les nombreux témoignages de sympathie reçus à l'occasion de leur grand deuil,
Madame veuve Léon CACHAT-FORNEY
et ses enfants remercient très sincèrement toutes les personnes qui, par leurs prières, leurs envois de couronnes ou de fleurs, leur présence aux obsèques, les ont aidés à franchir ces journées d'épreuves.

†
Monsieur et Madame Charles ANÇAY-CARRON, à Fully ;
Monsieur et Madame René BENDER-CAPPELLARI et leurs enfants, à Fully ;
Madame et Monsieur Aloys DELASOIE-BENDER et leurs enfants, à Fully ;
Madame et Monsieur Victor SIERRO-BENDER et leurs enfants, à Fully ;
Monsieur et Madame Maxime BENDER-BAILLIFARD, à Martigny ;
Monsieur Denis BENDER, à Fully ;
Madame Veuve Julien BOSON, ses enfants et petits-enfants, à Fully ;
Mademoiselle Berthe BENDER, à Fully ;
ainsi que les familles parentes et alliées à Fully, ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur Alesti BENDER

leur cher père, beau-père, grand-père, frère, beau-frère, oncle et cousin, survenu dans sa 65e année, muni des secours de la religion.
L'ensevelissement aura lieu à Fully le samedi 6 juin 1964, à 10 heures.

†
Madame et Monsieur Alphonse CRITIN, leurs enfants et petits-enfants, à Chamoson et Genève ;
Madame Veuve Adrien BAVAREL, ses enfants et petits-enfants, à Chamoson ;
Monsieur Alexis PUTALLAZ, ses enfants et petits-enfants, à Chamoson, Genève et Vouvry ;
Madame et Monsieur André COMBY, leurs enfants et petits-enfants, à Genève ;
Madame Veuve Joséphine GRADEL, ses enfants, à Genève ;
Madame Veuve Louise CARRUPT, ses enfants et petits-enfants ;
Madame Veuve Isabelle PUTALLAZ, ses enfants et petits-enfants ;
ont le profond regret de faire part du décès de

Madame Veuve Catherine PUTALLAZ

leur chère maman, grand-maman, arrière-grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, cousine et marraine, décédée le 5 juin à l'âge de 82 ans, munie des sacrements de l'Eglise.
L'ensevelissement aura lieu à Chamoson, le dimanche 7 juin 1964, à 11 h.
Cet avis tient lieu de faire-part.

†
Madame et Monsieur Edouard DONDAINAZ, à Charat ;
Mademoiselle Thérèse TERRETTAZ, à Charat ;
Monsieur et Madame Roger TERRETTAZ et leurs filles, à Charat ;
Famille de feu Paul TERRETTAZ, à Vens, Charat, Vernavaz ;
Famille Adrien MORET, à Martigny ;
Madame et Monsieur Joseph BIOLAZ, à Vens ;
Famille de feu Henri TERRETTAZ, à Vens, Martigny-Bourg et Vouvry ;
Famille Maurice RARD, à Sion ;
Famille de feu Hermann GIROUD, à Charat ;
Monsieur Valentin MORET, à Charat ;
Monsieur Félix MORET, à Charat et Lausanne ;
ainsi que les familles parentes et alliées ont la douleur de faire part de la perte qu'ils viennent d'éprouver en la personne de

Monsieur Joseph TERRETTAZ

leur cher père, beau-père, grand-père, frère, beau-frère, oncle et cousin, décédé après une longue maladie, muni des sacrements de l'Eglise, dans sa 77e année.
La messe de sépulture aura lieu à Charat le lundi 8 juin, à 10 h.
Cet avis tient lieu de faire-part.

†
Profondément touchée par les marques de sympathie reçues de toutes parts, la famille de feu
Vital TARAMARCAZ
à Soulex, Orsières
remercie bien sincèrement toutes les personnes qui lui ont apporté leurs encouragements et témoigné leur amitié en venant nombreux à l'ensevelissement. Profonds remerciements au curé d'Orsières, au docteur Troillet, à la société des Guides, à la société de musique Echo d'Orny, à la société Espérance Mont-Catogne, à la société de Secours mutuel.
Orsières, mai 64.

†
LE COMITE DU CINEMA DE FINHAUT
a la grande douleur de faire part du décès de
Monsieur René VOUILLOZ
INSTITUTEUR
le très cher papa de ses deux dévouées collaboratrices Brigitte et Marie-Josée.
Il offrira une neuvaine de messes pour le repos de l'âme du cher disparu.

†
LA PAROISSE DE FINHAUT ET SON CURE
ont le douloureux devoir de faire part du décès de
Monsieur René VOUILLOZ
INSTITUTEUR
qui s'est dévoué de toute son âme et pendant de nombreuses années à relever les cérémonies de l'église par le chant et la musique.
Ils offriront une neuvaine de messes pour le repos de l'âme du cher défunt.

†
L'ADMINISTRATION COMMUNALE ET LA COMMISSION SCOLAIRE DE FINHAUT
ont le regret de faire part du décès de
Monsieur René VOUILLOZ
INSTITUTEUR
Elles rendent hommage à un maître exemplaire et dévoué qui consacra 35 ans de sa vie à la jeunesse et prient sa famille de trouver ici l'expression de leur profonde sympathie.

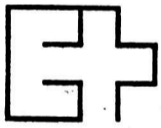
†
LE CONSEIL DE PAROISSE DE FINHAUT
profondément affecté à la pénible devoir de faire part du décès de
Monsieur René VOUILLOZ
INSTITUTEUR
son fidèle et dévoué secrétaire.

†
La Société des pêcheurs de Barberine
a le profond regret de faire part du décès de
Monsieur René VOUILLOZ
son fidèle membre fondateur et dévoué secrétaire
Pour les obsèques auxquelles tous les membres sont priés d'assister, se référer à l'avis de la famille.

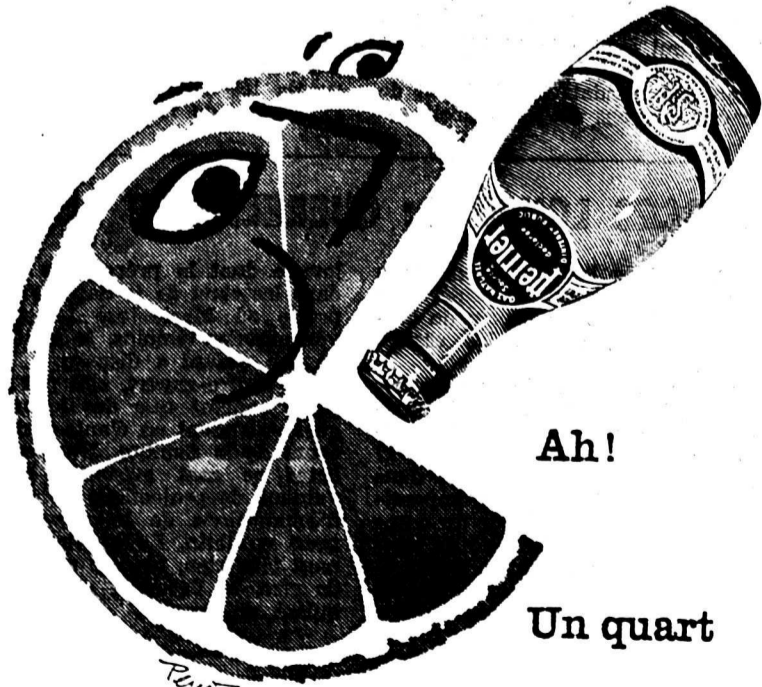
†
L'inspecteur scolaire et l'association du personnel enseignant du district de Saint-Maurice ont le grand regret de faire part du décès de

Monsieur René VOUILLOZ
Instituteur
membre du comité.

J. Vœffray & Fils - SION
Avenue des Mavennets
Ternuels - Couronnes - Transports
CORBIJARD AUTOMOBILE



DECAGER DU PRESENT
LES LIGNES DE DEMAIN



Ah!

Un quart

perrier

Citron

eau minérale gazeuse naturelle

NOUVELLES SUISSES ET ETRANGERES

Le général De Gaulle et M. Georges Ball ont trouvé un terrain d'entente au cours des entretiens d'hier Le Sud-Vietnam, centre de gravité de la discussion

PARIS * On indique de source américaine qu'une large concordance de vues concernant le sud-est asiatique s'est dégagée au cours de l'entretien qui a réuni, vendredi, pendant plus d'une heure, le général De Gaulle et M. George Ball, sous-secrétaire d'Etat américain.

Cette conversation s'est révélée très utile, car le point de vue français sur

la question a pu y être exposé plus clairement et plus nettement que jamais auparavant, précise-t-on de même source.

Les deux interlocuteurs se sont trouvés d'accord sur le fond du problème, encore que des divergences les séparent sur les moyens à adopter pour les résoudre.

Voici les points sur lesquels l'accord s'est fait :

① L'extension de l'emprise communiste

au sud-est asiatique et, en particulier au Sud-Vietnam, serait une catastrophe.

② Le Laos et le Cambodge sont deux aspects secondaires d'un même problème central, qui est celui du Sud-Vietnam.

③ Le Sud-Vietnam est en proie à une rébellion organisée, dirigée et contrôlée effectivement par le gouvernement du Nord-Vietnam, et non à un simple mouvement révolutionnaire d'ordre local.

DIVERGENCES

Des divergences sont apparues sur les possibilités, pour les Etats-Unis, d'atteindre leur objectif en aidant le gouvernement de Saïgon à se renforcer et à lutter contre l'agression communiste.

Les milieux américains ont recueilli l'impression que, de l'avis de la France, une telle politique ne peut se prolonger indéfiniment.

L'entretien De Gaulle - Ball a permis de conclure, de l'avis des milieux américains, que les deux pays désirent un Vietnam du Sud indépendant, non inféodé au communisme, et ne recevant pas d'ordres de l'étranger.

Après avoir remis au général De Gaulle un message du président Johnson, M. Ball a lu une déclaration liminaire sur la position américaine. De l'échange de vues qui a suivi, les mi-

lieux américains ont recueilli le sentiment que le président de la République française était très désireux de maintenir des relations amicales avec les Etats-Unis.

LA CHINE SOUS DEUX ASPECTS

Autre divergence apparue au cours de cet entretien : la Chine. Les Etats-Unis estiment que ce pays a atteint un stade d'agressivité et d'expansionnisme à peu près semblable à celui que l'URSS a connu immédiatement après sa Révolution. La France, pour sa part, considère que les autorités chinoises désirent stabiliser leurs relations avec l'étranger, développer leurs échanges commerciaux et se consacrer davantage à leurs problèmes intérieurs. Telle est, du moins, l'impression des milieux américains.

La typhoïde : OPTIMISME

LONDRES. — Le nombre total des malades hospitalisés à Aberdeen, le port écossais où sévit une épidémie de typhoïde, atteignait hier 351 — 302 cas confirmés et 49 suspects — a annoncé le Dr Ian Mc Queen, chef des services de santé de la ville.

Jeudi, le nombre des malades hospitalisés s'élevait à 334, dont 292 cas confirmés et 42 cas suspects.

Le Dr Mc Queen s'est toutefois déclaré optimiste. « J'espère, a-t-il dit, que le moment est venu où nous allons recueillir le fruit de nos efforts ».

On apprend d'autre part que des centaines de boîtes de corned beef suspect ont été trouvées à Cardiff, Barnsley et Cambridge. Toutes les mesures de précaution ont été prises pour éviter leur mise en vente.

Un croiseur suédois espionné de toutes parts

STOCKHOLM. — Le croiseur suédois « Goeta Lejon » a fait l'objet d'une « observation attentive de la part d'unités navales étrangères », alors qu'il effectuait hier des exercices entre Stockholm et Malmö.

Le radar du « Goeta Lejon » avait détecté dans la nuit du 3 au 4 juin une vedette lance-torpilles étrangère qui suivait le croiseur suédois alors qu'il était au large de l'île de Gotland. Quelques heures plus tard, le « Goeta Lejon » était accompagné pendant plusieurs milles par trois

mouilleurs de mines de l'Allemagne de l'Est. En outre, le sous-marin de nationalité inconnue qui s'est pris hier dans le chahut de bateaux de pêche suédois, à faible distance du croiseur, observait, semble-t-il également le « Goeta Lejon ». Enfin le mouilleur de mines polonais a suivi à moins de 1000 m de distance, la route du croiseur suédois pendant qu'il effectuait ses exercices.

Le commandant du « Goeta Lejon » a adressé au commandement supérieur de la marine suédoise un rapport sur ces différents incidents.

Avertissement de « l'étrangleur » : il tuera si son message n'est pas publié dans la presse

PARIS — Le macabre épistolier qui signe « L'Etrangleur » s'est manifesté à nouveau par cinq fois hier. Dans une de ses lettres, rédigée à la main d'une écriture contrefaite, « L'Etrangleur », qui intitule son texte « Message général à la presse », annonce que si son message n'est pas aujourd'hui dans toute la presse, il tuera « gratuitement un enfant ou un adulte en guise d'avertissement ».

Ce nouvel envoi de menaces rend encore plus mystérieuse une affaire dont on ne sait pour l'instant qu'une chose : un enfant, le jeune Luc Taron, est mort étranglé. En tout cas, le jeune homme qui s'est présenté la nuit dernière aux gendarmes d'Epinau-sur-Orge, une commune de la banlieue sud de Paris, en s'accusant d'être l'assassin du petit Luc, n'est pas l'homme qui adresse depuis plusieurs jours des messages signés « L'Etrangleur » à la presse et à la police, puisque les derniers messages ont été postés au début de l'après-midi d'hier. Cependant, Luc Patte, le jeune homme d'Epinau-sur-Orge, a été gardé à la disposition de la police.

Enfin, il faut rappeler que les parents de l'enfant, qui ont été entendus pendant trente-sept heures par les enquêteurs, ont quitté les locaux de la police sans qu'il y ait apparemment de suites à leur audition. Malgré leur discrétion, il semble que les inspecteurs chargés de l'enquête soient persuadés que « L'Etrangleur » à la manie épistolaire est bien l'assassin de l'enfant.

Dans l'un des messages, « L'Etrangleur » précise la position du corps de l'enfant quand il fut retrouvé près de l'arbre. Il fait remarquer que, contrairement à ce qui a été écrit dans la presse, les pieds de Luc, et non la tête, étaient tournés vers l'arbre. Les policiers ont reconnu que ce nouveau détail est exact.

Un passage d'un message est destiné au commissaire Samson qui dirige l'enquête. « L'Etrangleur » écrit notamment : « Luc m'a supplié de ne pas le rapporter chez lui parce qu'il était battu (cette phrase est soulignée). Il est mieux où il est. Je compte cinq jours depuis aujourd'hui et si M. Ta-

ron continue son sale jeu, gare : je vais frapper gratuitement pour faire voir qui je suis. »

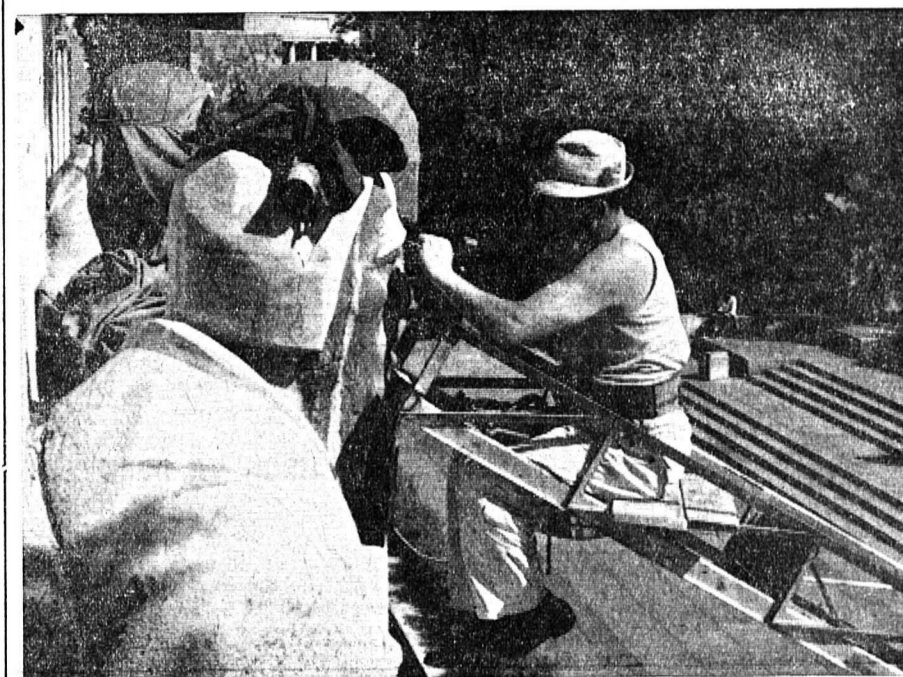
★ BUENOS AIRES. — La chambre des députés a approuvé hier un projet de loi gouvernemental établissant un salaire minimum vital.

★ CATNAE. — Une haute colonne de vapeurs sombres s'élève depuis hier du cratère central de l'Etna.

Contribution à l'Expo spontanée

AARAU. — Le conseil communal d'Aarau a décidé de soumettre à l'assemblée communale la proposition de fournir à l'Expo de Lausanne une contribution volontaire d'un montant de 50 000 francs. Le conseil communal d'Ennetbaden a proposé un crédit analogue de 5000 francs.

Le « barbouillage » du monument des Réformateurs



Alors que Genève fêtait le 150e anniversaire de son entrée dans la Confédération, des vandales renversaient des pots de peinture sur le monument des Réformateurs à la promenade des Bastions... Voici un ouvrier occupé à réparer les traces de cet acte imbécile, qui se produit malheureusement trop souvent.

Discours du président de la République du Brésil : Reconstruire pierre par pierre

RECIFE. — « Il nous faut reconstruire pierre par pierre une nation ruinée par corruption et trompée par la démagogie » a déclaré vendredi le maréchal Castelo Branco, dans un discours prononcé à Recife.

Le président de la République du Brésil à d'autre part affirmé que la validité de l'article dix de l'acte institutionnel qui expire le 15 juin — et qui confère au chef de l'Etat le pouvoir de casser des mandats législatifs et de priver des citoyens de leurs droits —

ne sera pas prorogé.

Le maréchal Castelo Branco a encore souligné qu'il espérait que l'Eglise participerait activement à l'œuvre de reconstruction entreprise par le gouvernement.

« Je fais appel à tous, a-t-il conclu, pour mettre au service de cette œuvre l'énergie qui a rendu possible le triomphe de la révolution, afin de réaliser pacifiquement avec autant de succès les réformes sociales qui sont l'impératif de notre temps ».

Cérémonies commémoratives du débarquement allié en Normandie : « Que faisiez-vous, le 6 juin il y a vingt ans ? »

DOUVRES LA DELIVRANDE (CALVADOS). — Les cérémonies commémoratives du débarquement ont débuté hier en Normandie, où la trace des combats d'il y a vingt ans s'est effa-



Le général Eisenhower est revenu récemment en pèlerinage sur le théâtre d'opérations qu'il commanda voici 20 ans.

cée presque partout sous l'herbe verte et les pierres neuves.

A Douvres la Délivrée, les représentants de la reine Elisabeth, du président Johnson et du général De Gaulle ont participé à la cérémonie religieuse célébrée à la mémoire des soldats britanniques tombés en ce jour « J » dont dépendait le sort de l'Europe et de la France.

Aujourd'hui 6 juin, sur les places fameuses d'Omaha et d'Utah qui virent la plus colossale armada que le monde ait connue, à Saint-Mère-Eglise où tombèrent les parachutistes, à Bayeux où devait être mis en place la première administration du territoire libéré, ce sera la grande journée du souvenir.

Dans toute la France, les Français qui étaient jeunes il y a vingt ans se posent les uns aux autres cette question que France-Soir a adressé aux ministres de la Ve République : « Et vous, que faisiez-vous le 6 juin il y a 20 ans ? »

Le premier ministre, Georges Pompidou, était professeur de latin-grec au lycée Henri-VI à Paris. Les autres étaient à Londres avec le général De Gaulle comme M. Gaston Palewski, à Alger comme M. Louis Joxe, prisonniers de guerre en Allemagne comme M. Valéry Giscard d'Estaing, étudiants, pères de famille, dans le maquis... pour beaucoup de Français les réponses des souvenirs — y compris la réponse de M. François Missoffe, ministre des rapatriés, et ancien agent secret, qui a déclaré simplement : « Je serrais les fesses ! »

Le général De Gaulle, comme les

autres chefs d'Etat alliés, n'ayant pas été en Normandie pour ces fêtes, le gouvernement français est représenté par M. Jean Sainteny, ministre des anciens combattants qui fut arrêté par les Allemands le lendemain du débarquement, et par M. Raymond Triboulet, ministre de la coopération, qui fut, à Bayeux, le premier sous-préfet de la libération.

Parmi les personnalités alliées on remarquait le général Omar Bradley, ancien commandant de la Ire armée au jour « J » représentant le général Eisenhower, le général Maxwell-Taylor, chef de l'état-major inter armées à Washington, les ambassadeurs du Canada, de Belgique, des Pays-Bas, de Norvège.

Pour protester contre le licenciement d'une de leurs collègues, les pédiatres belges suspendent leurs consultations de nourrissons

BRUXELLES. — La trêve intervenue en Belgique depuis la fin de la grève de médecins, le 18 avril dernier, semble menacée. Les pédiatres ont en effet menacé de suspendre toute activité concernant les consultations de nourrissons pour protester contre le licenciement d'une de leurs collègues, la doctoresse Farber, épouse de l'un des principaux leaders des Chambres syndicales des médecins. La doctoresse Farber, qui assurait des consultations de nourrissons dans plusieurs centres de pédiatrie d'un organisme de prévoyance socialiste, avait été suspendue par la direction de cet organisme, à la suite de

son refus de procéder à la vaccination des enfants. Le refus de vacciner les nourrissons est d'ailleurs défendu par l'association des pédiatres, laquelle fait valoir qu'il s'agit là d'un acte médical devant être accompli dans des conditions qui ne sont pas réunies dans des consultations de nourrissons.

Dans un communiqué publié hier, les pédiatres et omnipraticiens titulaires d'une consultation de nourrissons se déclarent émus par la suspension « brutale et injustifiée » infligée à la doctoresse Farber et décident en conséquence de suspendre toute activité.